



The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by IQUA is licensed. Other trademarks and trade names belong to their respective owners.

Under no circumstances does IQUA assume any liability for loss of or damage to or corruption of data, for any loss of profit, loss of business, revenues, contracts, anticipated savings increased costs or expenses or for any indirect, special, incidental or consequential damages howsoever caused.



Federal Communications Commission (FCC) Statement

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b) NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

English.....	3
Suomi	4
Svenska.....	5
Norsk	6
Dansk	7
Deutsch	8
Italiano	9
Français.....	10
Español.....	11
Português	12
Nederlands	13
Türkce	14
Ελληνικά	15
Magyar.....	16
Русский	17
עברית	18
हिंदी	19
Tiếng Việt Nam.....	20
Bahasa Indonesia.....	21
Bahasa Melayu.....	22
תענית	23

Refer to Fig 1 and Fig 2

Overview of the product

1. Multifunction button Power on/off, answer/end call
2. Volume+ button Increase the volume
3. Volume- button Decrease the volume
4. Charging connector Mini-USB charging connector
5. Indicator light Status indication with blue and red light

Sales package contents

- a. Headset
- b. Wall Charger
- c. User Guide
- d. Quick Guide
- e. Earhook
- f. 2 Earplugs(one is on headset)
- g. Carrying Strap

Getting started

Charging the battery

Before using Iqua 603 SUN for the first time, you must charge it for approximately 2 hours.

When the battery is fully charged, it provides up to 12 hours of talk time and an unlimited standby time depending on the ambient light. Always use the charger provided in the sales package.

1. Connect the charger cable to Iqua 603 SUN.
2. Plug the charger into a wall socket. The red light will turn on.
3. When the battery is fully charged, the red light will turn off

Switching on and off

Switching on Iqua 603 SUN

When the headset is powered off, press and hold the Multifunction -button until the blue light flashes.

Switching off Iqua 603 SUN

When the headset is powered on, press and hold the Multifunction -button until the red light flashes.

Pairing Iqua 603 SUN to your mobile phone

Pairing is the process of linking Iqua 603 SUN with your compatible Bluetooth mobile phone. After this process is completed, you can use Iqua 603 SUN with the paired mobile phone. If you want to use Iqua 603 SUN with another mobile phone, you must repeat the pairing process again. Even though Iqua 603 SUN can be paired with up to 8 compatible phones it can only be connected to one phone at a time. Once it is paired with 8 phones, the 9th paired device will replace the 1st paired device.

For latest compatibility information please visit www.iqua.com

Pairing process

1. Power on the headset, press and hold both Volume + and Volume - buttons until the blue and red lights start flashing alternately.
2. Release the button. Iqua 603 SUN is now in pairing mode.
3. Check your phone user guide for details on how to search and pair.
4. When phone has found the headset, it will show Iqua 603 SUN on its screen.
5. In order to pair with the phone, enter the PIN code 0000.
6. After pairing, Iqua 603 SUN automatically connects with your mobile phone. Once pairing and connection are succeeded, blue light flashes twice every 8 seconds. The headset is now ready to make and receive calls.

Disconnecting Iqua 603 SUN and your phone

Easiest way to disconnect Iqua 603 SUN and your phone is simply switch off the Iqua 603 SUN.

Reconnecting the paired Iqua 603 SUN to a compatible phone

To reconnect Iqua 603 SUN to the last phone used, simply switch on the headset and it will automatically connect to the phone.

There are occasions when headset is temporarily out of Bluetooth operating range (up to 10 meters, e.g. user wearing the headset walks away from the phone), the headset will be disconnected from the phone and user will hear a warning tone from the headset. Headset is now in "powered on but no Bluetooth connection" -mode (blue light flashes once every 5 seconds). If the headset is back in range within 10 minutes, Iqua 603 SUN auto-reconnects with the last phone. If the headset is out of range for over 10 minutes, long press both Multifunction and Volume + buttons or both Multifunction and Volume - buttons to reactivate the connection.

Call Functions

Answer a call

Press the Multifunction -button shortly to answer an incoming call.

End a call

To end an active call, press shortly the Multifunction -button. You will hear a tone when the call is ended.

Reject a call

When you receive an incoming call that you do not want to answer, double press the Multifunction-button to reject.

Redial the last dialed number

Press and hold the Volume+ button until you hear a tone.*With some phone models, press the Volume + button again to dial the number displayed on the phone.

Voice dialing (when supported by the phone)

Press and hold the Volume - button until you hear a tone (Voice Dial feature activated on the phone), speak the voice tag. Refer to the user guide of your phone for details. Some phone models do not support voice dialing.

Adjusting volume

Press the Volume + button to increase the volume. Press Volume - button to decrease volume.

Mute & un-mute

During an on-going call, press and hold both Multifunction and Volume + buttons until you hear a tone.

Product specifications

Model	Iqua 603 SUN
Size	50 (L) x 25 (W) x 12.5 (H) mm
Weight	14g
Talk time	Up to 12hours depending on ambient light
Standby time	Infinite depending on ambient light
Charging time	Within 2h
Battery type	Li-Polymer battery
Solar cell type	a-Si
Bluetooth Standard	Bluetooth Specification 2.0 /Class II
Supported Bluetooth profiles	Handsfree 1.5 and Headset 1.1
Connection	Point-to-point
Paired devices	Up to 8, one at a time
Operating Distance	10 meters
Operating temperature range	0°C to 45°C
Storage temperature range	-20°C to 55°C

Switch between phone & headset

To transfer call from Iqua 603 SUN to your phone or vice versa, press and hold both Multifunction and Volume - buttons. You will hear a tone when the transfer is successful.

Erase paired devices

Iqua 603 SUN can be paired to up to 8 devices. Once it is already paired to 8 devices, the 9th paired device will replace the 1st paired device. You can also erase the paired device list of the headset in order to pair it with new devices. While the headset is powered on but not connected with any Bluetooth device, press and hold the Volume + button for 5 seconds until you hear a tone.

Reset hardware

In case the headset is jammed you may do hardware reset and restart the headset. Plug charger to headset and at the same time press and hold the Volume + button. Release Volume + button, the headset will be powered off.

Light indication summary

The Iqua 603 SUN's LED lights can be blue or red and are usually accompanied by a sound signal.

Power on / off	Blue LED flashes once/Red LED flashes once
Powered on but no Bluetooth connection	Blue LED flashes once every 5 seconds
Connection active	Blue LED flashes twice every 8 seconds
Pairing mode	Blue and red LED flashes alternately
Battery low	Battery low tone is played
Battery charging	Red LED is on continuously

Power management

This product is powered by a built-in rechargeable battery and a solar panel which can not be changed. Do not attempt to replace either of those objects. Rechargeable battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. After a period of time that will vary depending on the use and usage conditions you may find that the built-in battery will power your product for only a couple of hours requiring you to charge more frequently. Do charge your device only with the charger provided in the sales package. Unplug the charger when not in use. Do not leave the device connected to the charger for longer period than needed, since overcharging may shorten the battery lifetime. If left unused, a fully charged battery will discharge itself over time. Temperature extremes may affect the ability of the battery to charge. Always try to keep the device between 15 °C and 25 °C (59 °F and 77 °F). Leaving the device in hot or cold places such as in closed car in summer or winter conditions will reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with hot or cold battery may not work for a while even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing. Do not charge in humid environment.

Care and Maintenance

- Do not expose the device to liquid, moisture or humidity as it is not waterproof.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Use a soft, clean, dry cloth to clean any lenses.
- Do not expose your device to contact with sharp objects as this will cause scratches and damage.
- Do not stick anything inside the device as this may damage internal components.
- Do not dismantle the device or the charger as they do not contain serviceable parts and taking apart the device may expose you to dangerous voltages or other hazards
- Act according to your local rules and do not dispose of this product as part of your normal household waste. Follow the applicable separate collection system for electrical and electronic products.



How to get service for my IQUA Product?

If you believe that you are entitled to a repair or replacement of your IQUA product based on your statutory rights under the applicable national laws relating to the sale of consumer products or warranty given by the retailer who has sold the IQUA Product to you, please contact your retailer.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Iqua Ltd., declare under our sole responsibility, that the product, BHS-702, conforms with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Katso kuva 1 ja kuva 2

Yleiskuva tuotteesta

1. Monitoripainike Virta kytketty/katkaistu, Puheluun vastaaminen/sen lopettaminen
2. Äänenvoimakkuus + -näppäin Lisää äänenvoimakkuutta
3. Äänenvoimakkuus - -näppäin Vähentää äänenvoimakkuutta
4. Latausliitäntä Mini-USB latausliitäntä
5. Merkkivalo Toimintatilän osoitus sinisellä tai punaisella merkkivalolla

Myyntipakkauksen sisältö

- a. Kuulokkeet
- b. Seinälaturi
- c. Käyttöohje
- d. Pikaopas
- e. Korvasanka
- f. Kaksi korvatulppaa (yksi laitteessa)
- g. Kantohihna

Aloittaminen

Akun lataaminen

Ennen kuin Iqua 603 SUN otetaan käyttöön ensimmäisen kerran, sitä on ladattava noin 2 tuntia.

Täyteen ladattu akku tarjoaa jopa 12 tuntia puheaikaa ja rajoittamattomasti standby-aikaa riippuen ympäristöstä valosta.

Käytä aina myyntipakkauksen mukana toimitettua laturia.

1. Kytke laturin johto Iqua 603 SUN:iin.
2. Kytke laturi pistorasiaan. Punainen merkkivalo syttyy.
3. Kun akku on ladattu täyteen, punainen merkkivalo sammuu.

Virran kytkemisen ja katkaisemisen

Virran kytkeminen Iqua 603 SUN:iin

Kun laitteen virta katkaistu, paina ja pidä alhaalla monitoripainiketta, kunnes sininen valo vilkkuu.

Virran katkaiseminen Iqua 603 SUN:ista

Kun laitteen virta on kytketty, paina ja pidä alhaalla monitoripainiketta, kunnes punainen valo vilkkuu.

Iqua 603 SUN:in liittäminen matkapuhelimeen

Liittäminen tarkoittaa Iqua 603 SUN:in linkittämistä Bluetooth-yhteensopivan matkapuhelimen kanssa. Kun liittäminen on tehty, Iqua 603 SUN:ia voidaan käyttää liitettynä olevan matkapuhelimen kanssa. Jos Iqua 603 SUN:ia halutaan käyttää jonkin muun matkapuhelimen kanssa, liittäminen tulee tehdä uudelleen. Vaikka Iqua 603 SUN voidaan liittää jopa 8 yhteensopivaan puhelimeen, se voi olla liitettynä vain yhteen puhelimeen kerrallaan. Sen jälkeen kun Iqua 603 SUN on liitetty 8 puhelimeen, 9. liitetty laite korvaa ensimmäisenä liitetyn laitteen.

Viimeisimmät tiedot yhteensopivuudesta löytyvät osoitteesta: www.iqua.com

Liittäminen

1. Kytke laitteeseen virta ja paina ja pidä alhaalla sekä Äänenvoimakkuus + - että Äänenvoimakkuus - -painikkeita, kunnes valot alkavat vilkkua vuoroin sinisenä, vuoroin punaisena.
2. Vapauta painike. Iqua 603 SUN on nyt liittämistilassa.
3. Katso puhelimen käyttöoppaasta tietoja etsimisestä ja liittämisestä.
4. Kun puhelin on löytänyt laitteen, sen näytössä näkyy Iqua 603 SUN.
5. Liittääksesi puhelimen anna PIN-koodi 0000.
6. Liittämisen jälkeen Iqua 603 SUN kytketty automaattisesti matkapuhelimeesi. Kun liittämisen ja kytkemisen ovat onnistuneet, sininen merkkivalo välähtää kahdesti 8 sekunnin välein. Laite on nyt valmis soittamaan ja vastaanottamaan puheluita.

Iqua 603 SUN:in ja puhelimen välisen yhteyden katkaiseminen

Helpoin tapa katkaista Iqua 603 SUN irti puhelimesta on yksinkertaisesti katkaisemalla laitteen virta.

Liittetyn Iqua 603 SUN:in yhdistäminen uudelleen yhteensopivaan puhelimeen Iqua 603 SUN:in yhdistämiseksi uudelleen viimeksi liitettyyn puhelimeen kytke laitteeseen virta, jolloin se muodostaa automaattisesti yhteyden puhelimeen. On tilanteita, jolloin laite on tilapäisesti Bluetooth-käyttöalueen ulottumattomissa (korkeintaan 10 metriä, esimerkiksi käyttäjä kulkee puhelimesta pois päin), laitteen yhteys puhelimeen katkeaa ja käyttäjä kuulee kuulokkeistaan varoitussäänen. Laite on nyt "virta päällä, mutta ei Bluetooth-yhteyttä"-tilassa (sininen merkkivalo vilkkuu 5 sekunnin välein). Jos laite palaa takaisin käyttöalueelle 10 minuutin kuluessa, Iqua 603 SUN kytketty automaattisesti viimeksi käytössä olleeseen puhelimeen. Jos laite on kantamatkan ulkopuolella yli 10 minuuttia, yhteyden palauttamiseksi pitää painaa pitkään sekä monitori- että Äänenvoimakkuus+-painiketta tai sekä monitori- että Äänenvoimakkuus - -painiketta.

Puhelutoiminnot

Vastaa puheluun

Vastaa puheluun painamalla lyhyesti monitoripainiketta.

Lopeta puhelu

Lopeta käynnissä oleva puhelu painamalla lyhyesti monitoripainiketta. Kuulet äänimerkin, kun puhelu lopetetaan.

Hylkää puhelu

Kun vastaanotat saapuvan puhelun, johon et halua vastata, hylkää se painamalla kaksi kertaa monitoripainiketta.

Valitse viimeksi valittu numero uudelleen

Paina Äänenvoimakkuus + -painiketta, kunnes kuulet äänimerkin. Joissakin puhelimilla tulee painaa Äänenvoimakkuus + -painiketta uudelleen puhelimen ruudussa näkyvän numeron valitsemiseksi.

Äänivalinta (mikäli puhelimessa on tämä ominaisuus)

Paina Äänenvoimakkuus - -painiketta, kunnes kuulet äänimerkin (puhelimen äänivalintaominaisuus aktivoitu), ja sano äänitunniste. Lisätietoja on matkapuhelimen käyttöoppaassa. Kaikki puhelinmallit eivät tue äänivalintaa.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Lisää äänenvoimakkuutta painamalla Äänenvoimakkuus + -painiketta. Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla Äänenvoimakkuus - -painiketta.

Mykistys ja mykistysen peruuttaminen

Paina menillään olevan puhelun aikana sekä monitori- että Äänenvoimakkuus + -painikkeita, kunnes kuulet äänimerkin.

Vaihda puhelimen ja kuulokkeiden välillä

Jos haluat siirtää puhelun Iqua 603 SUN:sta puhelimeen tai päinvastoin, pidä sekä

Tuoteseloste

Malli	Iqua 603 SUN
Koko	50 (pituus) x 25 (leveys) x 12.5 (paksuus) mm
Paino	14 g
Puhe aika	Jopa 12 tuntia riippuen ympäristöstä valosta
Valmisaika	Ääretön riippuen ympäristöstä valosta
Latausaika	Enintään 2 tuntia
Akku	Litium polymeeri
Aurinkokenno	a-Si
Bluetooth-standardi	Bluetooth Specification 2.0 / Class II
Tuetut Bluetooth-profiilit	Langaton 1.5 ja kuuloke 1.1
Liitäntä	Point-to-point
Paritetut laitteet	Jopa 8 laitetta, yksi kerrallaan
Toimintaetäisyys	10 metriä
Toimintalämpötila	0°C - +45°C
Varastointilämpötila	-20°C - +55°C

monitori- että Äänenvoimakkuus - -painikkeet painettuna. Kuulet äänimerkin, kun siirto on onnistunut.

Poista liitettyjä laitteita

Iqua 603 SUN voidaan liittää korkeintaan 8 laitteeseen. Kun se on jo liitetty 8 laitteeseen, 9. liitetty laite korvaa ensimmäisenä liitetyn laitteen. Voit myös poistaa laitteen liitettyjen laitteiden luettelon, jotta voit liittää sen uusiin laitteisiin. Kun laitteen virta on päällä eikä sitä ole liitetty mihinkään Bluetooth-laitteeseen, paina Äänenvoimakkuus + -painiketta 5 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

Nollaa laitteisto

Jos laite on jumiutunut, voit nollata laitteiston ja käynnistää laitteen uudelleen. Kytke laturi laitteeseen ja pidä samalla Äänenvoimakkuus + -painike painettuna. Vapauta Äänenvoimakkuus + -painike, niin laite sammuu.

Yhteenveto merkkivalojen toiminnasta

Iqua 603 SUN:in LED-valot voi olla joko sinisiä tai punaisia ja tavallisimmin merkkivaloon liittyy myös äänimerkki

Virran kytkeminen/katkaisu

Sininen LED-valo välähtää kerran/
Punainen LED-valo välähtää kerran

Virta kytkettynä, muttei Bluetooth-yhteyttä

Sininen LED-valo vilkkuu kerran 5 sekunnin välein

Yhteys toimii

Sininen LED-valo välähtää kahdesti 8 sekunnin välein

Liittämistila

Sininen ja punainen LED-valo vilkkuvat vuoropäätien

Akun teho vähissä

Akun tehon loppumisesta ilmoittava äänimerkki kuuluu

Akku latautuu

Punainen LED-valo palaa koko ajan

Virranhallinta

Tämän laitteen virtalähteenä käytetään sisäänrakennettua uudelleen ladattavaa akkua ja aurinkopaneelia, joita ei voi vaihtaa. Kumpakaan ei tule yrittää vaihtaa uuteen. Uudelleen ladattavan akun voi ladata ja purkaa satoja kertoja, mutta jossakin vaiheessa se kuluu loppuun. Jonkin ajan kuluttua riippuen käytöstä ja käyttöolosuhteista voidaan havaita sisäänrakennetun akun antavan virtaa laitteelle vain muutamaksi tunniksi ja vaativan lataamista useammin. Lataa laitetta vain myyntipakkauksen mukana toimitetulla laturilla. Irrota laturi sähköstä, kun sitä ei käytetä. Älä jätä laitetta kytketyksi laturiin tarvittavaa pitemmäksi ajaksi, sillä ylläpitäminen saattaa lyhentää akun käyttöikää. Jos täyteen ladattua akkua ei käytetä, sen lataus purkautuu ajan myötä. Äärimmäiset lämpötilat voivat vaikuttaa akun latautumiseen. Säilytä laite mahdollisuuksien mukaan 15 - 25 °C:n lämpötilassa. Laitteen jättäminen kuuman tai kylmän paikkaan, kuten suljettuun autoon kesällä tai talvella, vähentää akun tehoa ja elinikää. Laite, jonka akku on säilytetty joko kuumassa tai kylmässä, ei ehkä tilapäisesti toimi, vaikka akku olisikin täyteen ladattu. Akun teho saattaa olla erityisen heikko pakkasella. Akkua ei tule ladata kosteassa ympäristössä.

Oikea käsittely ja huolto

- Laitetta ei saa altistaa nesteille eikä kosteudelle, sillä se ei ole vedenpitävä.
- Älä käytä tai säilytä laitetta pölyisissä ja likaisissa paikoissa. Sen liikkuvat osat ja sähkökomponentit voivat vahingoittua.
- Älä säilytä laitetta kuumassa paikassa. Korkea lämpötila voi lyhentää sähkölaitteen käyttöikää, vahingoittaa akkua ja aiheuttaa tiettyjen muovilaatujen vääntymisen tai sulamisen.
- Älä säilytä laitetta kylmässä paikassa. Kun laitteen lämpötila palautuu normaaliin, laitteen sisään saattaa muodostua kosteutta, joka vahingoittaa elektroniisia piirilevyjä.
- Älä pudota, kolhi tai ravistele laitetta. Kovakourainen käsittely saattaa rikkoa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen syövyttäviä kemikaaleja tai puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita.
- Käytä pehmeää, puhdasta, kuivaa kangasta liessin puhdistukseen.
- Varmista, ettei laite joudu kosketuksiin terävien esineiden kanssa, sillä ne voivat naarmuttaa ja vahingoittaa laitetta.
- Laitteen sisälle ei saa työntää mitään, sillä sen sisäosat voivat vahingoittua.
- Älä pura laitetta tai laturia, sillä niissä ei ole huollettavia osia ja laitteen purkaminen osiin saattaa aiheuttaa sähköiskun tai muun vaaran.
- Toimi paikallisia säädöksiä noudattaen äläkä heitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen sekaan. Noudata soveltuvaa elektronisten laitteiden ja sähkölaitteiden erillistä lajittelujärjestelmää.

IQUA-tuotteen huolto- ja takuupalvelut

Jos arvelit, että olet kulutushyödykkeiden myyntiin sovellettavien kansallisten lakien takamien lakisääteisten oikeuksiesi tai IQUA-tuotteen myyneen vähittäismyyjän myöntämän takuun perusteella oikeutettu saamaan IQUA-tuotteesi korjattua tai vaihdettua, ota yhteys kyseiseen vähittäismyyjiin.

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Iqua Ltd. ilmoittaa vastaavansa siitä, että tuote BHS-702 noudattaa seuraavan Euroopan neuvoston direktiivin määräyksiä: 1999/5/EY. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä osoitteesta http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Se bild 1 och bild 2 för mer information

Översikt av produkten

- 1. Multifunktionsknappen Ström på/av, svara/avsluta samtal
- 2. Volym + knappen Höjer volymen
- 3. Volym - knappen Sänker volymen
- 4. Laddare/anslutare Mini-USB anslutare som laddar enheten
- 5. Indikatorlampor Statusindikator med blått och rött ljus

Förpackningens innehåll

- a. Headset
- b. Väggladdare
- c. Användarmanual
- d. Snabbguide
- e. Öronbåge
- f. 2 Hörlurare (en på headsetet)
- g. Halsrem

Komma igång

Ladda batteriet

Innan du använder Iqua 603 SUN för första gången måste du ladda upp batteriet i cirka två (2) timmar. Då batteriet är fulladdat klarar det av upp till tolv (12) timmars taltid och obegränsad standbytid beroende på tillgängligt ljus. Använd alltid laddaren som medföljer i förpackningen.

1. Anslut laddarens kabel till Iqua 603 SUN.
2. Anslut laddaren till ett eluttag. Den röda lampen kommer nu att börja lysa.
3. Då batteriet är fullt uppladdat kommer den röda lampen att slockna.

Att slå av och på enheten

Slå på Iqua 603 SUN

Då headsetet är avslaget, tryck och håll nere multifunktionsknappen tills dess att den blå lampen blinkar.

Slå av Iqua 603 SUN

Då headsetet är påslaget, tryck och håll nere multifunktionsknappen till dess att den röda lampen blinkar.

Para din Iqua 603 SUN till din mobiltelefon

Parning är en process där du sammanlänkar Iqua 603 SUN till en kompatibel Bluetooth mobiltelefon. Efter att processen är avslutad kan du använda Iqua 603 SUN tillsammans med din sammanlänkade telefon. Om du vill använda din Iqua 603 SUN med en annan mobiltelefon måste du upprepa parningsprocessen en gång till. Din Iqua kan sammanlänkas till upp till åtta (8) mobiltelefoner men den kan bara vara parat med en telefon åt gången. Då du parat med åtta telefoner och vill sammanlänka med en ny telefon kommer den nya telefonen att ersätta den telefon som först parades med Iqua 603 SUN. För allra senaste information vad gäller kompatibilitet, vänligen besök vår hemsida: www.iqua.com

Parningsprocessen

1. Slå på headsetet och tryck och håll sedan nere både Volym + och Volym – knapparna tills den blå och den röda lampen blinkar varannan gång.
2. Släpp upp knapparna. Iqua 603 SUN är nu i parningsläge.
3. Se användarmanualen till din mobiltelefon för information om hur du söker och parar till externa enheter.
4. Då telefonen har hittat headsetet kommer den att visa Iqua 603 SUN på skärmen.
5. För att para med telefonen, skriv in PIN koden 0000.
6. Efter att parningen är klar kommer Iqua 603 SUN automatiskt att anslutas till din telefon. Då allt är fullbordat kommer den blåa lampen att blinka två gånger var åttonde sekund. Headsetet är nu klart att ringa upp och motta samtal.

Frånkoppla Iqua 603 SUN från din telefon

Det enklaste sättet att koppla från Iqua 603 SUN från din telefon är att slå av Iqua 603 SUN.

Återanslut den parade Iqua 603 SUN till en kompatibel telefon

För att återansluta Iqua 603 SUN till den senast använda telefonen ska du bara slå på headsetet så kommer det automatiskt att ansluta till telefonen. Det finns tillfällen då headsetet kommer vara temporärt utanför Bluetooths räckvidd (upp till 10 meter, till exempel då användaren som bär headsetet går iväg från telefonen). Headsetet kommer nu att fränslutas från telefonen och användaren kommer att höra ett varningsljud från headsetet. Headsetet är nu i "påslagen med saknar Bluetoothanslutning" läget (den blåa lampen blinkar var femte sekund). Om headsetet kommer tillbaka inom räckvidd till telefonen inom tio minuter kommer Iqua 603 SUN automatiskt att återansluta till den senast anslutna telefonen. Om headsetet saknar Bluetooth anslutning i mer än 10 minuter krävs det att du trycker och håller nere både Multifunktionsknappen och Volym – knappen eller Volym + knappen för att reaktivera anslutningen.

Ringfunktioner

Svara på inkommande samtal

Tryck lätt på Multifunktions –knappen för att svara på ett inkommande samtal.

Avsluta ett samtal

För att avsluta ett pågående samtal ska du trycka lätt på Multifunktions -knappen. Du kommer att höra en ton då samtalet avslutats.

Avvisa ett samtal

Då någon ringer till dig med du inte vill svara ska du trycka två gånger på Multifunktionsknappen för att avvisa samtalet.

Ring upp senast uppringda nummer

Tryck och håll nere Volym + knappen till du hör en ton. *Med vissa telefonmodeller ska du trycka på Volym + knappen igen för att ringa upp numret som visas på telefonskärmen.

Röstuppringning (då detta stöds av telefonen)

Tryck och håll nere Volym - knappen tills att du hör en ton (Röstuppringning aktiverat på telefonen) och tala i röstmeddelandet. Se gärna användarmanualen till din mobiltelefon för mer information. Vissa telefonmodeller stöder inte röstuppringning.

Justera volymen

Tryck på Volym + knappen för att höja volymen. Tryck på Volym - knappen för att sänka volymen.

Tyst funktionen och återställ ljudet

Då ett samtal pågår ska du trycka på både Multifunktionsknappen och Volym + knappen tills du hör en ton, för att gå in i tyst läge eller återställa ljudet.

Växla mellan telefon & headset

För att skicka vidare samtal från Iqua 603 SUN till din telefon eller vice versa, tryck och

Produktspecifikationer

Modell	Iqua 603 SUN
Storlek	50 (L) x 25 (B) x 12.5 (H) mm
Vikt	14g
Taltid	Upp till 12 timmar beroende på omgivningsljus
Standby tid	Oändlig beroende på omgivningsljus
Laddningstid	Inom 2 timmar
Batterityp	Li-Polymer batteri
Solcellstyp	a-Si
Bluetooth Standard	Bluetooth Specifikation 2.0 /Klass II
Stödda Bluetooth profiler	Handsfree 1.5 och Headset 1.1
Anknytning	Point-to-point
Parade enheter	Upp till 8, en åt gången
Användningsområde	10 meter
Rekommenderad användningstemperatur	0°C till 45°C
Rekommenderad förvaringstemperatur	-20°C to 55°C

håll nere både Multifunktionsknappen och Volym – knappen. Du kommer höra en ton då samtalet är överfört.

Radera parade enheter

Iqua 603 SUN kan paras med upp till åtta enheter. Då den redan är parat med åtta olika enheter kommer den första parningen att sparas över då du parar med en nionde enhet. Du kan också radera listan med sparade parningar för att sedan sammanlänka med nya enheter. Då headsetet är påslaget men inte anslutet till någon Bluetooth enhet ska du trycka och hålla nere Volym + knappen i fem sekunder tills du hör en ton, för att radera listan.

Återställ hårdvaran

Om headsetet har hängt sig kan du återställa hårdvaran och starta om headsetet. Anslut laddaren till headsetet och tryck samtidigt ned (och håll nere) Volym + knappen. Släpp sedan upp Volym + knappen. Nu kommer headsetet att slås på igen.

Sammanfattning av ljusindikatorer

Iqua 603 SUNs lampor lyser i rött och blått och återföljs ibland av en ljussignal.	
Ström av / på	Blått LED blinkar en gång/Rött LED blinkar en gång
Påslagen men ingen Bluetooth anslutning	Blått LED blinkar var femte sekund
Anslutningen aktiv	Blått LED blinkar två gånger var åttonde sekund
Parningsläge	Blått och rött LED blinkar varannan gång
Batteriet behöver laddas	"Batteriet behöver laddas" tonen hörs
Batteriet laddas	Rött LED lyser kontinuerligt

Strömhantering

Den här produkten får ström av ett inbyggd uppladdningsbart batteri och solceller. Inga av dessa kan bytas ut så försök inte göra detta. Uppladdningsbara batterier kan laddas upp och användas hundratals gånger men de kommer förr eller senare att slitas ut. Efter en viss tid (som kommer att bero på hur du använt batteriet och användningsförhållandena) kommer du att upptäcka att batteriet enbart klarar av att ge ström till din enhet under några timmar och du måste ladda upp den oftare. Ladda bara upp enheten med laddaren som medföljer i förpackningen. Koppla från laddaren från elnätet och enheten då den inte används. Lämna inte enheten ansluten till laddaren längre än nödvändigt då överladdning kommer att förkorta batteriets livstid. Om batteriet inte används på länge kommer det sakta att laddas ur av sig självt. Extrema temperaturer kan påverka batteriets livstid negativt. Försök att alltid ha enheten och laddaren i temperaturer mellan 15 °C och 25 °C (59 °F och 77 °F). Lämna du enheten i kalla eller varma platser, till exempel i en bil i sommar- eller vinterförhållanden kan detta påverka batteriets livstid. Om batteriet är för kallt eller varmt kan detta leda till att enheten inte fungerar trots att det är fulladdat. Batteriets kapacitet påverkas särskilt i temperaturer under fryspunkten. Ladda inte upp enheten i mycket fuktiga miljöer.

Skötsel och underhåll

- Utsätt inte enheten för vätska, väta eller fukt. Den är inte vattentät.
- Använd eller förvara inte enheten i dammiga, smutsiga miljöer. Enhetens rörliga delar och elektroniska komponenter kan skadas.
- Förvara inte enheten på varma platser. Höga temperaturer kan förkorta livslängden för elektroniska apparater, skada batterierna och förvränga eller smälta vissa plaster.
- Förvara inte enheten i kalla miljöer. Då enheten värms upp till normal temperatur igen kan fukt bildas på insidan av enheten och skada de elektroniska kretsarna.
- Se till att du inte tappar eller skakar enheten, samt att den inte utsätts för stötar. Oförsiktig hantering av enheten kan leda till att interna kretskort tar skada eller att finmekaniken går sönder.
- Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller frätande/starka rengöringsmedel för att rengöra enheten.
- Använd en mjuk, ren och torr trasa för att rengöra eventuella linser.
- Låt inte enheten komma i kontakt med vassa föremål som kan orsaka repor och andra skador.
- Stick inte in någonting i enheten eftersom det kan skada de inre komponenterna.
- Försök inte att plocka isär enheten eller laddaren då dessa inte innehåller några som helst delar som kräver underhåll. Att plocka isär enheten/ laddaren är farligt och kan utsätta dig för allvarliga stötar eller andra faror.
- Hantera produkten enligt lokala normer och kasta inte bort den med det vanliga hushållsavfallet. Lämna produkten på en återvinningscentral för elektroniska och elektriska produkter.

Hur får jag service för min IQUA-produkt?

Kontakta återförsäljaren om du anser dig ha rätt till reparation eller ersättning av IQUAprodukten med hänvisning till lagstadgade rättigheter i nationell lagstiftning i samband med försäljning av konsumentprodukter eller på grund av garanti som återförsäljaren av IQUAprodukten gett dig.

KONFORMITETSDEKLARATION

Vi, Iqua Ltd., tillkännager under vårt ensamma ansvar att produkten BHS-702 uppfyller villkoren i följande EU-direktiv: 1999/5/EG. En kopia av konformitetsdeklarationen finns på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Se Fig 1 og Fig 2

Produktoversikt

1. Flerfunksjonsknapp Strøm på/av, svar/avslutt oppringing.
2. Volum+ knapp Øker lydstryken
3. Volum- knapp Senker lydstryken
4. Oppladingskontakt Mini-USB oppladingskontakt
5. Indikasjonsløs Statusvisning med blått og rødt lys

Innholdet i salgspakken

- a. Hodetelefon
- b. Veggclader
- c. Bruksanvisning
- d. Kvikkguide
- e. Øre krok
- f. Øretelefonplugg (Ett sett på hodetelefonsett)
- g. Bærestropp

Kom i gang

Opplading av batteriet

Før Iqua 603 SUN brukes for første gang må batteriet lades i ca 2 timer.

Når batteriet er fulladet vil det gi opp til 12 timers taletid og, avhengig av omkringliggende lys, ubegrenset beredskapstid. Bruk alltid laderen som ligger ved i salgspakken.

1. Kobl ladekabelen til Iqua 603 SUN.
2. Plugg inn laderen i veggutttaket. Det røde lyset blir tent.
3. Når batteriet er fulladet slukkes det røde lyset.

Skru på og av

Skru på Iqua 603 SUN

Når hodetelefonsettet er avskrudd trykke og holdes Flerfunksjonsknappen inntil det blå lyset blinker.

Skru av Iqua 603 SUN

Når hodetelefonsettet er skrudd på trykkes og holdes Flerfunksjonsknappen inntil det røde lyset blinker.

Parring av Iqua 603 SUN til din mobiltelefon

Paring er en prosess for sammenkopling av Iqua 603 SUN med din Blåtann mobiltelefon. Når denne prosessen er ferdig kan Iqua 603 SUN brukes sammen med den parede mobiltelefonen. Hvis du ønsker å bruke Iqua 603 SUN sammen med en annen mobiltelefon må paringen gjentas med den nye telefonen. Selv om Iqua 603 SUN kan pares med inntil 8 kompatible telefoner, kan den bare være koblet opp mot en telefon ad gangen. Når den er blitt paredd med 8 telefoner vil den 9ende paringen skifte ut den enheten som ble paredd først.

Vennligst besøk www.iqua.com for siste informasjon om kompatibilitet.

Paringsprosessen

1. Skru på hodetelefonsettet og trykk og hold både Volum + og Volum – knappene inntil det blå og det røde lyset starter å blinke vekselvis.
2. Slipp knappene. Iqua 603 SUN er nå i paringsstilling.
3. Sjekk bruksanvisningen for din mobiltelefon om hvordan du skal søke og pare.
4. Når telefonen har funnet hodetelefonsettet vil den vise Iqua 603 SUN på skjermen.
5. PIN koden 0000 brukes for å pare med telefonen.
6. Etter paring vil Iqua 603 SUN automatisk koble seg til din mobiltelefon. Når paring og sammenkobling er gjennomført vil det blå lyset blinke to ganger hvert 8ende sekund. Hodetelefonen er nå klar for å foreta og motta samtaler.

Frakobling av Iqua 603 SUN fra din telefon

Enkleste måte å koble fra hverandre Iqua 603 SUN og din telefon å slå av Iqua 603 SUN.

Å gjenopprette forbindelsen mellom den parede Iqua 603 SUN og en kompatibel mobiltelefon

Slå enkelt og greit på Iqua 603 SUN for å koble den til sist brukte telefon automatisk. Tilfeller kan oppstå hvor hodetelefonsettet midlertidig er utenfor Blåtanns operasjonsområde (opp til 10 meter, f.eks. når brukeren av hodetelefonsettet går vekk fra telefonen). Hodetelefonsettet vil da bli koblet fra telefonen og brukeren vil høre en varsel tone i settet.

Hodetelefonsettet er nå i "På, men ingen Blåtannforbindelse" stilling (blått lys blinker en gang hvert 5te sekund). Hvis hodetelefonsettet inne 10 minutter kommer tilbake innefor Blåtanns operasjonsområde vil Iqua 603 SUN automatisk gjenopprette forbindelsen med sist brukte telefon. Hvis hodetelefonsettet er utenfor rekkevidde i mer enn 10 minutter må det gis et langt samtidig trykk på Flerfunksjons- og Volum + knappene eller Flerfunksjons- og Volum – knappene for å gjenopprette forbindelsen.

Oppkallsfunksjoner

Svare på et oppkall

Trykk kort på Flerfunksjonsknappen for å svare på et innkommende oppkall.

Avslutte en samtale

For å avslutte en aktiv samtale trykkes det kort på Flerfunksjonsknappen. Du vil høre en tone når samtalen avsluttes.

Avvis et oppkall

Når du mottar et oppkall, som du ikke ønsker å svare på, avviser du oppkallet ved å dobbelttrykke på Flerfunksjonsknappen.

Ring på nytt sist oppringte nummer

Trykk og hold Volum + knappen inntil du hører en tone. * På enkelte modeller trykkes Volum +knappen igjen for å slå nummeret som vises på telefonskjermen.

Stemmeoppringing (når dette er støttet av telefonen)

Trykk og hold Volum – knappen inntil du hører en tone (Stemmeoppringing er aktivisert på telefonen) og tal inn stemmemerket. Se flere detaljer i telefonens bruksanvisning. Noen telefonmodeller støtter ikke stemmeoppringing.

Juster volumet

Trykk Volum + knappen for å øke lydstryken og Volum – knappen for å senke lydstryken

Lyddemping og avslutning av lyddemping

Under en pågående samtale trykkes og holdes samtidig Flerfunksjons- og Volum + knappene inntil du hører en tone.

Produktspesifikasjoner

Modell	Iqua 603 SUN
Mål	50 (L) x 25 (B) x 12.5 (H) mm
Vekt	14g
Taletid	Opp til 12 timer, avhengig av omkringliggende lys
Beredskapstid	Uendelig, men dog avhengig av omkringliggende lys
Oppladningstid	Innen 2t
Batteritype	Li-Polymer batteri
Solcelletype	a-Si
Blåtann standard	Blåtann spesifikasjon 2.0 /klasse II
Støttede blåtann profiler	Håndfri 1.5 og Headset 1.1
Tilkobling	Punkt-til-punkt
Parede enheter	Opp til 8, en ad gangen
Arbeidsdistanse	10 meter
Arbeidstemperatur område	0°C til 45°C
Lagringstemperatur område	-20°C til 55°C

Veksling mellom telefon og hodetelefonsett

For å overføre en samtale fra Iqua 603 SUN til din telefon eller omvendt trykkes og holdes samtidig Flerfunksjons- og Volum – knappene. Du vil høre en tone når overføringen er i orden.

Slett paredd enhet

Iqua 603 SUN kan bli paredd med inntil 8 enheter. Når den er paredd med 8 enheter vil 9ende enhet skifte ut 1ste enhet. For å pare med nye enheter kan du også først slette fra hodetelefonsettet den bestående listne over parede enheter. Når hodetelefonsettet er skrudd på, men ikke forbundet med noen Blåtannenhet, trykkes og holdes Volum + knappen i 5 sekunder, inntil du hører en tone.

Tilbakestill enheten

I tilfelle hodetelefonsettet er gått i "baklås" trenger du å tilbakestille enheten og starte hodetelefonsettet på nytt. Kobl laderen til hodetelefonsettet og samtidig trykk og hold på Volum + knappen. Slipp Volum + knappen og hodetelefonsettet skrur av.

Oversikt over Lysindikasjon

Iqua 603 SUNs LED lys kan bli blå eller røde og er vanligvis ledsaget av et lydsignal.

Strøm på/av	Blå LED blinker en gang/Rød LED blinker en gang
Strømmen på men ingen Blåtannforbindelse	Blå LED blinker en gang hvert 5te sekund
Aktiv forbindelse	Blå LED blinker to ganger hvert 8ende sekund
Paringsstilling	Blå og rød LED blinker vekselvis
Lavt batteri	Tone for Lavt batteri spilles
Batteriet lades	Rød LED er kontinuerlig på

Strømdrift

Dette produktet er drevet av et innbygd oppladbart batteri og et solpanel som ikke kan lades opp. Ikke prøv å skift ut noen av disse delene. Oppladbart batteri kan bli ladet opp og utladet hundrevis av ganger, men vil til slutt bli utslitt. Etter en stund, som vil variere avhengig av bruken og bruksforholdene, vil du oppleve at det innebygde batteriet bare vil drive din enhet i noen timer og du må lade det opp hyppigere. Bare lad opp enheten med laderen som fulgte med i salgspakken. Kobl laderen fra når den ikke er i bruk. Ikke etterlat enheten tilkoblet laderen i lengre tid enn nødvendig, da overladning kan forkorte batteriets levetid. Et fulladet batteri vil, selv om det ikke er i bruk, over tid lade seg selv ut. Ekstrem temperatur vil påvirke batteriets evne til å bli ladet opp. Oppbevar alltid enheten mellom 15 °C og 25 °C (59 °F og 77 °F). Å etterlate enheten på et varmt eller kaldt sted, som f.eks. en lukket bil om sommeren eller vinteren, vil redusere kapasiteten og levetiden til batteriet. En enhet med et varmt eller kaldt batteri vil ikke arbeide, selv om batteriet er fulladet. Batteriets yteevne er spesielt begrenset ved temperaturer under frysepunktet. Ikke lad opp batteriet i fuktige omgivelser.

Stell og vedlikehold

- Enheten er ikke vannrett. Ikke la den komme i kontakt med væske eller fuktighet.
- Ikke bruk eller oppbevar enheten i støvete, skitne omgivelser. Enhetens bevegelige og elektroniske deler kan bli skadet.
- Oppbevar ikke enheten i varme omgivelser. Høye temperaturer kan redusere levetiden på elektroniske enheter, skade batteriene og skade eller smelte visse typer plast.
- Ikke oppbevar enheten i kalde omgivelser. Når enheten kommer tilbake i normal temperatur kan det dannes væte på dens innsiden og elektroniske kretskort kan bli ødelagt.
- Ikke slipp, bank eller rist enheten. Røff behandling kan ødelegge interne kretskort og fine mekaniske elementer.
- Bruk ikke sterke kjemikalier eller vaskemidler til å rengjøre enheten.
- Bruk en myk, ren og tørr klut for å gjøre ren eventuelle linser.
- Ikke la enheten komme i kontakt med skarpe gjenstander. Dette vil forårsake riper og skade.
- Ikke stikk noe inn i enheten. Dette kan skade interne komponenter.
- Ikke ta fra hverandre enheten eller laderen. De inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes eller demontering kan utsette deg for farlig spenning eller andre farer.
- Følg de lokale bestemmelsene, og ikke kast produktet sammen med vanlig restavfall. Kast produktet i separate avfallsystemer for resirkulering av elektriske og elektroniske produkter.



Service for IQUA-produktet

Hvis du mener at du har krav på reparasjon eller erstatning av IQUA-produktet basert på lovbestemte rettigheter i henhold til gjeldende nasjonale lover som omhandler salg av forbrukervarer eller basert på garantien fra forhandleren, må du kontakte forhandleren.

SAMSVARSKLÆRING

Vi, IQUA Ltd., erklærer under vårt eneansvar at produktet BHS-702 er i samsvar med bestemmelsene i følgende rådsdirektiv (Council Directive): 1999/5/EF. Du finner en kopi av samsvarserklæringen på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Se figur 1 og 2

Produktoversigt

- 1. Multifunktionsknap Strøm til/fra, modtag opkald/afslut opkald
- 2. Volume+ knap Hæver lyden
- 3. Volume- knap Sænker lyden
- 4. Opladertilslutningsanordning Mini-USB tilslutningsanordning til opladning
- 5. Indikatorlys Statusindikation med blå og rød lys

Pakkens indhold

- a. Headset
- b. Vægoplader
- c. Brugervejledning
- d. Hurtig introduktion
- e. Ørekrog
- f. 2 Ørepropper (til headset)
- g. Bærerem

Kom i gang

Batteriopladning

Før du bruger Iqua 603 SUN for første gang, skal du oplade den i omkring 2 timer. Når batteriet er fuldt opladet, giver de op til 12 timers tale tid og ubegrænset standby-tid afhængigt af lysomgivelserne. Brug altid kun opladeren, som følger med pakken.

- 1. Slut opladerledningen til Iqua 603 SUN.
- 2. Slut opladeren til en vægkontakt. Det røde lys tændes.
- 3. Når batteriet er fuldt opladet, slukkes det røde lys.

Tænd og sluk

Tænd Iqua 603 SUN

Når headsettet er slukket, tryk på og hold Multifunktionsknappen nede, indtil det blå lys blinker.

Sluk Iqua 603 SUN

Når headsettet er tændt, tryk på og hold Multifunktionsknappen, indtil det røde lys blinker..

Par Iqua 603 SUN til din mobil telefon

Parring er processen, hvor Iqua 603 SUN linkes til din kompatible Bluetooth mobiltelefon. Når denne proces er fuldført, kan du bruge Iqua 603 SUN med den parrede mobiltelefon. Hvis du vil bruge Iqua 603 SUN med en anden mobiltelefon, skal parringsprocessen gentages. Selvom Iqua 603 SUN kan parres med op til 8 kompatible telefoner, kan den kun være forbundet til én telefon ad gangen. Når den er parret med 8 telefoner, erstatter den 9. parrede enhed den 1. parrede enhed.

For seneste information om kompatibilitet se www.iqua.com

Parringsproces

- 1. Tænd headsettet, tryk på knapperne Volume + og Volume – på samme tid og hold dem nede indtil det blå og røde lys blinker skiftevis.
- 2. Slip knappen. Iqua 603 SUN er nu i parringstilstand.
- 3. Se brugervejledningen til din telefon for detaljer om hvordan der søges og dannes par.
- 4. Når telefonen har fundet headsettet, vises Iqua 603 SUN på dens skærm.
- 5. For at kunne danne par med telefonen, indtast PIN-kode 0000.
- 6. Efter parring forbinder Iqua 603 SUN automatisk til din mobiltelefon. Når parringen og forbindelsen er lykkedes, blinker det blå lys hvert 8. sekund. Headsettet er nu klar til at foretage og modtage opkald.

Kobl Iqua 603 SUN fra din telefon

Den letteste måde, at koble Iqua 603 SUN fra din telefon, er at slukke Iqua 603 SUN.

Forbind det parrede Iqua 603 SUN headset til en kompatibel telefon igen

For at forbinde Iqua 603 SUN til den telefon, som er brugt sidst, tænd for headsettet og det forbinder automatisk til telefonen.

Nogle gange er headsettet udenfor Bluetooth rækkevidde (op til 10 meter, f.eks. hvis brugeren, der bærer headsettet, går væk fra telefonen). Headsettet frakobles telefonen og brugeren vil høre en advarselstone fra headsettet. Headsettet er nu i tilstanden "tændt, men ingen Bluetooth forbindelse" (det blå lys blinker hvert 5. sekund). Hvis headsettet igen er indenfor rækkevidde indenfor 10 minutter, forbindes Iqua 603 SUN automatisk til telefonen igen. Hvis headsettet er udenfor rækkevidde i over 10 minutter, tryk i lang tid på Multifunktionsknappen og knappen Volume + på samme tid eller på Multifunktionsknappen og knappen Volume – på samme tid for at genaktivere forbindelsen.

Opkaldsfunktioner

Modtag et opkald

Tryk kort på Multifunktionsknappen for at besvare et opkald.

Afslut et opkald

Tryk kort på Multifunktionsknappen for at afslutte et aktivt opkald. Du hører en tone, når opkaldet er afsluttet.

Afvis et opkald

Når du modtager et opkald, du ikke vil besvare, tryk på Multifunktionsknappen to gange for at afvise opkaldet.

Genopkald til numret, som der sidst er ringet til

Tryk på og hold knappen Volume+ nede indtil du hører en tone. *Ved nogle telefonmodeller, tryk på knappen Volume + igen for at ringe til numret, som er vist på telefonen.

Stemmeopkald (når det understøttes af telefonen)

Tryk på og hold knappen Volume – nede til du hører en tone (Stemmeopkaldsfunktion er aktiveret på telefonen), indtast stemmemærket. Se brugervejledningen til din telefon for detaljer. Nogle telefonmodeller understøtter ikke stemmeopkald.

Tilpas lyden

Tryk på knappen Volume + for at hæve lyden. Tryk på knappen Volume – for at sænke lyden.

Stum til og fra

Under et opkald, tryk på og hold Multifunktionsknappen og knappen Volume + nede på samme tid til du hører en tone.

Skift mellem telefon og headset

For at overføre et opkald fra Iqua 603 SUN til din telefon og omvendt, tryk på og hold

Produktspecifikationer

Model	Iqua 603 SUN
Størrelse	50 (L) x 25 (B) x 12.5 (H) mm.
Vægt	14 g.
Taletid	Op til 12 timer afhængigt af lysforholdene
Standbytid	Ubegrænset, afhængigt af lysforholdene
Opladningstid	Under 2 timer
Batteritype	Li-Polymer-batteri
Solcelletype	a-Si
Bluetooth-standard	Bluetooth-specifikation 2.0 /Class II
Understøttede Bluetooth-profiler	Håndfri 1.5 og Hovedsæt 1.1
Tilslutning	Point-to-point
Sammenkoblede enheder	Op til 8, én ad gangen
Betjeningsafstand	10 meter
Betjeningsstemperatur	0°C til 45°C
Opbevaringstemperatur	-20°C til 55°C

Multifunktionsknappen og knappen Volume – nede på samme tid. Du hører en tone, når overføringen er vellykket.

Slet parrede enheder

Iqua 603 SUN kan parres med op til 8 enheder. Når den er parret med 8 enheder, vil den 9. parrede enhed erstatte den 1. parrede enhed. Du kan også slette headsettets liste af parrede enheder og parre det med nye enheder. Mens headsettet er tændt, men ikke forbundet til en Bluetooth enhed, tryk på og hold knappen Volume + nede i 5 sekunder til du hører en tone.

Nulstil hardware

i det tilfælde at headsettet blokerer, skal du nulstille hardwaren og derefter opstarte headsettet igen. Slut opladeren til headsettet og tryk på og hold samtidigt knappen Volume + nede. Slip knappen Volume + og headsettet slukkes.

Opsummering af lysindikation

Iqua 603 SUNs LED-lysdioder kan være blå eller røde og akkompagneres normalt af et lydssignal.

Tænd /sluk	Blå LED blinker én gang/Rød LED blinker én gang
Tændt, men ingen Bluetooth forbindelse	Blå LED blinker én gang hvert 5. sekund
Aktiv forbindelse	Blå LED blinker to gange hvert 8. sekund
Parringstilstand	Blå og rød LED blinker skiftevis
Lavt batteri	Tone for lavt batteri høres
Batteriopladning	Rød LED er konstant tændt

Strømstyring

Enheden får strøm fra et indbygget opladeligt batteri og et solpanel, som ikke kan oplades. Forsøg ikke at udskifte disse dele. Det opladelige batteri kan op- og aflades hundredvis af gange, men vil på et tidspunkt blive slidt. Efter noget tid, som afhænger af brug og brugsforhold, kan det hændes, at det indbyggede batteri kun forsyner din enhed med strøm et par timer og du bliver nødt til at oplade produktet oftere. Oplad kun din enhed med opladeren, som følger med pakken. Træk opladeren ud af stikket, når den ikke bruges. Efterlad ikke enheden koblet til opladeren i en længere periode end nødvendigt, idet overopladning kan forkorte batteriets levetid. Hvis det efterlades ubrugt, vil et fuldt opladet batteri aflades med tiden. Ekstreme temperaturer kan påvirke batteriets evne til at oplade. Forsøg altid at opbevare enheden ved temperaturer på mellem 15 °C og 25 °C (59 °F og 77 °F). Hvis enheden efterlades på varme eller kolde steder, som f.eks. i en lukket bil om sommeren eller vinteren, reduceres batteriets kapacitet og levetid. En enhed med et koldt eller varmt batteri fungerer muligvis ikke i en kort periode, selvom batteriet er fuldt opladet. Batteriets ydeevne er særligt begrænset ved temperaturer langt under frysepunktet. Oplad ikke batteriet i fugtige omgivelser.

Pløje og vedligeholdelse

- Udsæt ikke enheden for væske, væde eller fugt, da den ikke er vandtæt.
- Opbevar ikke enheden i støvede, snavsede omgivelser. De bevægelige dele og elektroniske komponenter kan blive beskadiget.
- Opbevar ikke enheden i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forringe det elektroniske udstyrs levetid, ødelægge batterierne og få plastmaterialet til at smelte eller slå sig.
- Opbevar ikke enheden i kolde omgivelser. Når enheden vender tilbage til normal temperatur, kan der dannes fugt i enheden og det kan ødelægge de elektroniske dele.
- Tab, stød og ryst ikke enheden. Hårdhændet behandling kan ødelægge de indvendige dele og finmekanikken.
- Rengør aldrig enheden med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler.
- Brug en blød, tør klud til rengøring af linser.
- Sørg for, at enheden ikke kommer i kontakt med skarpe genstande, da de kan ridse eller beskadige enheden.
- Stik ikke genstande ind i enheden, da de kan beskadige indvendige komponenter.
- Skil ikke enheden eller opladeren ad, da de ikke indeholder genanvendelige dele. Demontering af enheden kan medføre eksponering til farlig strømspænding eller andre risici
- Overhold alle lokale regler, og bortskaf ikke dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Anvend det gældende separate indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.



Hvordan får jeg service til mit IQUA-produkt?

Hvis du mener, at du er berettiget til reparation eller udskiftning af dit IQUA-produkt i henhold til dine lovmæssige rettigheder under den gældende nationale lovgivning, der relaterer til salget af forbrugerprodukter, eller en garanti, der ydes af den forhandler, som har solgt IQUA-produktet til dig, skal du kontakte forhandleren.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, Iqua Ltd., erklærer som eneansvarlige, at produktet BHS-702 er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiv fra Ministerrådet: 1999/5/EF. En kopi af Overensstemmelseserklæringen findes på http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Siehe Abb. 1 und Abb. 2

Produktübersicht

- 1. Multifunktions-taste Ein/Aus, Anruf beantworten/beenden
- 2. Lautstärke + Taste Lautstärke erhöhen
- 3. Lautstärke - Taste Lautstärke verringern
- 4. Ladegerätsanschluss Mini-USB Ladebuchse
- 5. Statusanzeige Statusanzeige mit blauer und roter Leuchte

Lieferumfang

- a. Headset
- b. Ladegerät
- c. Bedienungsanleitung
- d. Schnellanleitung
- e. Ohrhalterung
- f. 2 Ohrhörer (einer am Headset)
- g. Tragegurt

Erste Schritte

Laden des Akkus

Vor der Verwendung des Iqua 603 SUN muss der Akku etwa 2 Stunden aufgeladen werden. Der vollständig geladene Akku ist ausreichend für bis zu 12 Stunden Sprechzeit und unbegrenzte Bereitschaftszeit durch das Tageslicht. Verwenden Sie zum Laden nur das mitgelieferte Ladegerät.

- 1. Schließen Sie das Kabel des Ladegeräts an das Iqua 603 SUN an.
- 2. Stecken Sie das Ladegerät in eine Wandsteckdose. Die rote Statusanzeige leuchtet auf.
- 3. Diese rote Statusanzeige erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

Ein- und Ausschalten

So schalten Sie das Iqua 603 SUN ein

Halten Sie die Multifunktions-taste gedrückt, bis die blaue Statusanzeige zu blinken beginnt.

So schalten Sie das Iqua 603 SUN aus

Um das Headset auszuschalten, halten Sie die Multifunktions-taste gedrückt, bis die rote Statusanzeige blinkt.

Koppeln des Iqua 603 SUN mit Ihrem Mobiltelefon

Das Koppeln bezeichnet den Vorgang, wenn Sie das Iqua 603 SUN an dem Mobiltelefon mit aktivierter Bluetooth Schnittstelle anmelden. Nach dem Anmelden können Sie das Iqua 603 SUN mit diesem Telefon verwenden. Möchten Sie das Iqua 603 SUN anschließend zusammen mit einem anderen Telefon verwenden, müssen Sie es mit dem anderen Telefon koppeln. Iqua 603 SUN kann mit bis zu 8 kompatiblen Telefonen gekoppelt werden, ist jedoch jeweils mit nur einem Telefon verbunden. Nach Kopplung mit 8 Telefonen überschreibt die 9. Kopplung das erste Gerät. Für die neuesten Informationen zur Kompatibilität besuchen Sie bitte www.iqua.com

Kopplung

- 1. Schalten Sie das Headset ein und drücken gleichzeitig Lautstärke + und Lautstärke -, bis die blaue und rote Statusanzeige abwechselnd blinken.
- 2. Lassen Sie nun die Tasten wieder los. Iqua 603 SUN befindet sich nun im Kopplungsmodus.
- 3. Informationen, wie Sie mit dem Mobiltelefon nach Geräten suchen und diese koppeln, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.
- 4. Hat das Mobiltelefon das Headset gefunden, so wird Iqua 603 SUN auf dem Bildschirm angezeigt.
- 5. Um die Kopplung mit dem Telefon abzuschließen, geben Sie den PIN-Code 0000 ein.
- 6. Nach erfolgreichem Abschluss der Kopplung verbindet sich Iqua 603 SUN automatisch mit Ihrem Mobiltelefon. Die blaue Statusanzeige blinkt zweimal alle 8 Sekunden und das Headset ist zum Führen von Gesprächen betriebsbereit.

Trennen der Verbindung zwischen Iqua 603 SUN und dem Mobiltelefon

Am schnellsten und einfachsten trennen Sie die Verbindung zwischen Iqua 603 SUN und Mobiltelefon, indem Sie das Iqua 603 SUN ausschalten.

Wiederherstellen der Verbindung zwischen dem gekoppelten Iqua 603 SUN und dem Telefon

Um die Verbindung des Iqua 603 SUN mit dem zuletzt verwendeten Telefon wiederherzustellen, schalten Sie das Iqua 603 SUN einfach ein. Die Verbindung zum Telefon wird dann automatisch wiederhergestellt. Sollte es vorkommen, dass das Headset vorübergehend außerhalb des Bluetooth Betriebsbereichs ist (bis zu 10 Meter, beispielsweise mit aufgesetztem Headset vom Mobiltelefon entfernen), so wird das Headset vom Mobiltelefon abgetrennt und ein Warnton wird abgegeben. Das Headset befindet sich nun im „ohne Bluetooth Verbindung eingeschaltet“ Modus (die blaue Statusanzeige blinkt alle 5 Sekunden). Kommt das Headset innerhalb 10 Minuten in den Betriebsbereich zurück, so wird Iqua 603 SUN automatisch mit dem letzten Mobiltelefon verbunden. Ist das Headset für mehr als 10 Minuten außerhalb des Betriebsbereichs, dann drücken Sie bitte gleichzeitig die Multifunktions-taste und Lautstärke + oder Lautstärke - zur erneuten Aktivierung der Verbindung.

Anruffunktionen

Annehmen eines Anrufs

Drücken Sie zum Annehmen des Anrufs kurz auf die Multifunktions-taste.

Beenden eines Anrufs

Drücken Sie zum Beenden eines Anrufs die Multifunktions-taste. Ein Signalton ist hörbar.

Zurückweisen eines Anrufs

Erhalten Sie einen Anruf, den Sie nicht annehmen möchten, so drücken Sie zweimal die Multifunktions-taste.

Erneutes Anwählen der letzten Nummer

Um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen, halten Sie Lautstärke+ gedrückt, bis ein akustisches Signal ausgegeben wird.* Bei einigen Telefonmodellen ist Lautstärke + erneut zu drücken, wenn die auf dem Telefon angezeigte Nummer gewählt werden soll.

Sprachwahl (sofern diese Funktion vom Telefon unterstützt wird)

Um die Sprachwahl des Telefons zu aktivieren, halten Sie die Lautstärke - Taste gedrückt, bis Sie ein Tonsignal hören (Sprachwahl im Telefon aktiviert) und sprechen dann den Anrufnamen. Nähere Hinweise hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons. Beachten Sie, dass verschiedene Modelle die Sprachwahl nicht unterstützen.

Einstellen der Lautstärke

Mit kurzem Tastendruck auf die Lautstärke+ Taste erhöhen Sie die Lautstärke. Mit kurzem Tastendruck auf die Lautstärke- Taste verringern Sie die Lautstärke.

Stummschaltung und Stummschaltung aufheben

Während eines aktiven Gesprächs können Sie das Gerät mit gleichzeitigem Tastendruck auf die Multifunktions-taste und Lautstärke+ stummschalten, bis Sie einen Signalton vernehmen.

Umschalten des Anrufs zwischen Telefon- und Headset

Um das aktive Gespräch vom Iqua 603 SUN auf das Telefon umzuschalten und umgekehrt, halten Sie gleichzeitig die Multifunktions- und Lautstärke- Taste gedrückt. Bei erfolgreicher Umschaltung hören Sie einen Signalton.

Gekoppelte Geräte löschen

Das Iqua 603 SUN kann mit bis zu 8 Bluetooth Geräten gekoppelt werden. Sobald 8

Produktspezifikationen

Modell	Iqua 603 SUN
Größe	50 (L) x 25 (B) x 12,5 (H) mm
Gewicht	14g
Sprechzeit	Bis zu 12 Stunden, abhängig vom Umgebungslicht
Bereitschaftszeit	Unendlich, abhängig vom Umgebungslicht
Ladezeit	Maximal 2 Stunden
Batterietyp	Li-Polymer Batterie
Solarzellentyp	a-Si
Bluetooth-Standard	Bluetooth Spezifikation 2.0 /Klasse II
Unterstützte Bluetooth-Profile	Freisprechen 1.5 und Headset 1.1
Verbindung	Punkt-zu-Punkt
Miteinander paarbare Geräte	Bis zu 8, eins nach dem anderen
Arbeitsbereich	10 Meter
Betriebstemperatur	0°C bis 45°C
Lagertemperatur	-20°C bis 55°C

Geräte gekoppelt sind, überschreibt die Kopplung des 9. Geräts das erste gekoppelte Gerät. Während das Headset eingeschaltet, jedoch nicht mit einem Bluetooth Gerät verbunden ist, halten Sie Lautstärke + für 5 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

Rückstellung der Hardware

Bei Fehlfunktion kann das Headset zurückgestellt und neu gestartet werden. Schließen Sie das Ladegerät an und drücken gleichzeitig die Lautstärke+ Taste. Das Headset wird ausgeschaltet (Statusanzeige erlischt), sobald die Hardware zurückgestellt ist.

Bedeutung der Leuchtanzeigen

Die LED-Anzeigen des 603 SUN sind blau oder rot und werden gewöhnlich von einem Signalton begleitet.

Ein / Aus	Blaue Statusanzeige blinkt einmal/Rote Statusanzeige blinkt einmal
Gerät eingeschaltet, jedoch keine Bluetooth Verbindung	Blaue Statusanzeige blinkt alle 5 Sekunden
Gerät eingeschaltet und Bluetooth Verbindung	Blaue Statusanzeige blinkt zweimal alle 8 Sekunden
Kopplungsmodus	Blaue und rote Statusanzeigen blinken abwechselnd
Niedriger Akkuladestand	Signalton zum Akkuladestand ertönt
Der Akku wird geladen	Rote Statusanzeige leuchtet

Stromversorgung

Das Gerät verfügt über einen internen Akku und einen Sonnenkollektor, die nicht ausgetauscht werden können. Versuchen Sie nicht, den Akku oder Sonnenkollektor auszutauschen. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal gel- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit ab. Nach einer gewissen Nutzungsdauer, deren Länge von den Nutzungsgewohnheiten und der -umgebung abhängt, werden Sie feststellen, dass der interne Akku nur noch für einige Stunden Strom liefert und dass Sie ihn häufiger aufladen müssen. Verwenden Sie zum Laden nur das mitgelieferte Ladegerät. Trennen Sie die Verbindung zum Ladegerät, wenn es nicht verwendet wird. Lassen Sie das Gerät nicht unnötig lange am Ladegerät angeschlossen, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzt. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit. Extreme Temperaturen haben einen nachteiligen Einfluss auf die Aufladbarkeit Ihres Akkus. Versuchen Sie daher immer, das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C (59 °F und 77 °F) aufzubewahren. Die Kapazität und Lebensdauer des Akkus wird verkürzt, wenn er an kalten oder warmen Orten, wie z. B. in einem geschlossenen Auto bei sommerlichen oder winterlichen Bedingungen, liegen gelassen wird. Wurde das Gerät extremen Temperaturen ausgesetzt, so ist es möglich, dass es anschließend vorübergehend nicht funktioniert, selbst wenn der Akku vollständig geladen ist. Die Leistung von Akkus ist insbesondere bei Temperaturen deutlich unter dem Gefrierpunkt eingeschränkt. Laden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Pflege und Wartung

- Setzen Sie das Gerät weder Flüssigkeiten noch Nässe oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät ist nicht wasserdicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen, und bewahren Sie es nicht dort auf. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten können dadurch beschädigt werden.
- Lagern Sie das Gerät nicht an heißen Orten. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen, Akkus beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Lagern Sie das Gerät nicht an kalten Orten. Wenn das Gerät anschließend wieder seine normale Temperatur erreicht, kann sich in seinem Inneren Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltungen beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Feinteile Schaden nehmen.
- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Reinigen Sie Linsen mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch.
- Verwenden Sie zur Bedienung des Geräts nie spitze Gegenstände, da hierdurch das Gerät zerkratzt oder beschädigt werden kann.
- Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Geräts ein, da dies zu Beschädigungen an den internen Komponenten führen kann.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts oder Ladegeräts. Diese enthalten keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Außerdem setzen Sie sich sonst der Gefahr von hoher Spannung und Stromschlägen aus.
- Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Richtlinien und entsorgen Sie das Gerät nicht über den unsortierten normalen Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät nur über Systeme mit getrennter Müllsammung für elektronische Geräte.

Wie erhalte ich Unterstützung für mein IQUA-Gerät?

Sind Sie der Meinung, dass Sie entsprechend der in Ihrem Land geltenden Verbrauchergesetze oder im Rahmen der vom Händler, von dem Sie das IQUA-Gerät bezogen haben, gewährten Garantie Anspruch auf eine Reparatur oder den Austausch eines defekten IQUA-Geräts haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Iqua Ltd., erklären uns dafür verantwortlich, dass das Produkt BHS-702 den Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC des Rats der Europäischen Union entspricht. Ein Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Vedi Fig 1 e Fig 2

Panoramica del prodotto

1. Pulsante Multifunzione Accensione/spegnimento, risposta/fine chiamata
2. Pulsante Volume+ Aumento del volume
3. Pulsante Volume- Diminuzione del volume
4. Connettore per ricarica Connettore per ricarica mini-USB
5. Spia Indicazione di stato con luce blu e rossa

Contenuto della confezione

- a. Auricolare
- b. Caricatore a parete
- c. Guida per l'utente
- d. Guida Rapida
- e. Aggancio all'orecchio
- f. 2 auricolari (uno si trova sull'apparecchio)
- g. Cinghia per il trasporto

Operazioni preliminari

Ricarica della batteria

Prima di utilizzare Iqua 603 SUN per la prima volta, è necessario caricare la batteria per circa 2 ore.

Quando completamente carica, la batteria permette fino a 12 ore di conversazione e un tempo illimitato in stand-by a seconda della luce ambientale disponibile. Utilizzare sempre il caricabatterie fornito nella confezione.

1. Collegare il cavo del caricabatterie ad Iqua 603 SUN.
2. Inserire la spina del caricabatterie in una presa a muro. Si accenderà la spia rossa.
3. La spia rossa si spegne quando la batteria è completamente carica.

Accensione e spegnimento

Accensione di Iqua 603 SUN

Ad auricolare spento, tenere premuto il pulsante Multifunzione fino a quando la spia blu lampeggia.

Spegnimento di Iqua 603 SUN

Ad auricolare acceso, tenere premuto il pulsante Multifunzione fino a quando la spia rossa lampeggia.

Abbinamento di Iqua 603 SUN al telefono cellulare

L'abbinamento è il processo che consiste nel collegare Iqua 603 SUN ad un telefono cellulare Bluetooth compatibile. Al termine di tale processo, è possibile utilizzare Iqua 603 SUN con il telefono cellulare abbinato. Se si desidera utilizzare Iqua 603 SUN con un ulteriore telefono cellulare, sarà necessario ripetere il processo di abbinamento.

Sebbene Iqua 603 SUN possa essere abbinato a fino a un massimo di 8 telefoni compatibili, può essere collegato ad un solo telefono alla volta. Qualora siano stati abbinati 8 telefoni, il nono dispositivo ad essere abbinato sostituirà il primo.

Per le più recenti informazioni relative alla compatibilità, visitare www.iqua.com

Processo di abbinamento

1. Accendere l'auricolare, e tenere premuti simultaneamente i pulsanti Volume + e Volume - fino a quando le spie blu e rossa iniziano a lampeggiare alternativamente.
2. Rilasciare i pulsanti. Iqua 603 SUN è ora in modalità di abbinamento.
3. Consultare la guida utente del telefono per i dettagli su come effettuare la ricerca e l'abbinamento.
4. Quando il telefono rileva l'auricolare, sul suo schermo compare Iqua 603 SUN.
5. Al fine di effettuare l'abbinamento al telefono, inserire il codice PIN 0000.
6. Al termine dell'abbinamento, Iqua 603 SUN si collega automaticamente al telefono cellulare. Una volta che l'abbinamento e la connessione siano stati effettuati con successo, la luce blu lampeggia due volte ogni 8 secondi. L'auricolare è ora pronto per effettuare e ricevere chiamate.

Disconnessione di Iqua 603 SUN dal telefono

Il modo più facile per disconnettere Iqua 603 SUN dal telefono consiste semplicemente nello spegnere Iqua 603 SUN.

Riconnessione di Iqua 603 SUN abbinato ad un telefono compatibile

Per ricollegare Iqua 603 SUN all'ultimo telefono utilizzato, è sufficiente accendere l'auricolare che si collegherà automaticamente al telefono.

Talvolta l'auricolare può trovarsi temporaneamente al di fuori della portata del collegamento Bluetooth (fino a 10 metri, ad esempio qualora chi indossa l'auricolare si allontani dal telefono), l'auricolare si scollega dal telefono e l'utente udirà un segnale di avvertimento proveniente dall'auricolare. L'auricolare è in stato di "accesso ma con connessione Bluetooth assente" (la luce blu lampeggia una volta ogni 5 secondi). Se entro 10 minuti l'auricolare viene riportato all'interno della portata, Iqua 603 SUN si riconnette automaticamente all'ultimo telefono. Se l'auricolare rimane fuori portata oltre i 10 minuti, premere a lungo contemporaneamente il pulsante Multifunzione e Volume + o il pulsante Multifunzione e Volume - per riattivare la connessione.

Funzioni di chiamata

Risposta alle chiamate

Premere brevemente il pulsante Multifunzione per rispondere alle chiamate in arrivo.

Termine delle chiamate

Per terminare una chiamata in corso, premere brevemente il pulsante Multifunzione. Quando la chiamata viene terminata, si sente un segnale.

Rifiuto delle chiamate

Quando si riceve una chiamata cui non si desidera rispondere, premere due volte il pulsante Multifunzione per rifiutarla.

Composizione dell'ultimo numero selezionato

Tenere premuto il pulsante Volume+ fino a quando si sente un segnale. Su alcuni modelli di telefono, premere nuovamente il pulsante Volume + per comporre il numero visualizzato sul telefono.

Selezione vocale (se supportata dal telefono)

Tenere premuto il pulsante Volume - fino a quando si sente un segnale (Attivazione della funzione di selezione vocale sul telefono), pronunciare il comando vocale. Per i dettagli, fare riferimento alla guida dell'utente del telefono. Alcuni modelli di telefono non supportano la selezione vocale.

Regolazione del volume

Premere il pulsante Volume + per aumentare il volume. Premere il pulsante Volume - per diminuire il volume.

Mute e Riattivazione dell'audio

Durante una chiamata in corso, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Multifunzione e Volume + fino a quando si sente un segnale.

Passaggio dal telefono all'auricolare

Per trasferire una chiamata da Iqua 603 SUN al telefono o viceversa, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Multifunzione e Volume -. A trasferimento avvenuto si sente un segnale.

Specifiche prodotto

Modello	Iqua 603 SUN
Dimensioni	50 (L) x 25 (P) x 12.5 (H) mm
Peso	14 gr.
Durata conversazione	Fino a 12 ore a seconda della luce del locale
Durata standby	Infinita a seconda della luce del locale
Tempo ricarica	in 2 ore max
Tipo batteria	Batteria Polimeri di Litio
Tipo di cellula solare	a-Si
Standard Bluetooth	Specifica Bluetooth 2.0 /Class II
Profili Bluetooth supportati	Handsfree 1.5 (vivavoce) e Headset 1.1 (auricolari)
Connessione	Punto a punto
Dispositivi abbinati	Fino ad 8, uno alla volta
Distanza di funzionamento	10 metri
Gamma temperatura di funzionamento	da 0°C a 45°C
Gamma di temperatura di magazzino	da -20°C a 55°C

Cancellazione dei dispositivi abbinati

Iqua 603 SUN può essere abbinato a fino ad un massimo di 8 dispositivi. Qualora esso sia già abbinato a 8 dispositivi, il nono dispositivo abbinato sostituirà il primo. Per poter abbinare ulteriori dispositivi all'auricolare, è inoltre possibile cancellare l'elenco dei dispositivi ad esso già abbinati. Ad auricolare acceso ma non collegato ad alcun dispositivo Bluetooth, tenere premuto il pulsante Volume + per 5 secondi fino a che si sente un segnale.

Reset dell'hardware

Nel caso in cui l'auricolare si blocchi o sia disturbato, è possibile effettuare il reset dell'hardware e riavviarlo. Collegare il caricabatterie e, allo stesso tempo, tenere premuto il pulsante Volume +. Rilasciando il pulsante Volume +, l'auricolare si spegne.

Sommario delle indicazioni delle spie luminose

Le spie LED di Iqua 603 SUN possono essere blu o rosse e sono generalmente accompagnate da un segnale acustico.

Accensione / Spegnimento	Il LED blu lampeggia una volta/Il LED rosso lampeggia una volta
Accesso ma con connessione Bluetooth assente	Il LED blu lampeggia una volta ogni 5 secondi
Connessione attiva	Il LED blu lampeggia due volte ogni 8 secondi
Modalità di abbinamento	Il LED blu e rosso lampeggiano alternativamente
Basso livello batteria	Indicazione acustica batteria scarica
Ricarica della batteria in corso	Il LED rosso è stabilmente acceso

Gestione del sistema di alimentazione

Il prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile incorporata e da un pannello solare che non sono sostituibili. Non tentare di sostituire nessuno dei due elementi.

La batteria ricaricabile può essere ricaricata ed esaurita per centinaia di volte, ma alla fine si usurerà. Dopo un periodo di tempo variabile a seconda della modalità e delle condizioni di utilizzo, eventualmente si noterà che la batteria ricaricata è in grado di alimentare il prodotto solo per un paio d'ore necessitando quindi di ricariche più frequenti. Ricaricare il dispositivo esclusivamente utilizzando il caricabatterie fornito nella confezione. Staccare la spina del caricabatterie quando non è in uso. Non lasciare il dispositivo collegato al caricabatterie per un periodo più lungo del necessario, poiché l'eccessiva ricarica potrebbe accorciare la durata della batteria. In caso di inutilizzo, una batteria completamente carica si scarica nel tempo. Temperature estreme possono compromettere la capacità di ricarica della batteria. Cercare di conservare sempre il dispositivo tra i 15 °C e i 25 °C (59 °F e 77 °F). Lasciare il dispositivo in ambienti estremamente caldi o freddi, quali un'auto chiusa d'estate o d'inverno ridurrà la capacità e la durata della batteria. Se la batteria è molto calda o fredda, il dispositivo potrebbe non funzionare nonostante la batteria sia completamente carica. Le prestazioni della batteria sono particolarmente limitate a temperature inferiori allo zero. Non effettuare la ricarica in ambienti umidi.

Precauzioni e manutenzione

- Evitare di bagnare il dispositivo o di esporlo ad eccessiva condensa o umidità in quanto non è impermeabile.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, its moving parts and electronic components can be damaged.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non riporre il dispositivo in ambienti freddi. Quando lo si riporta alla propria temperatura normale, al suo interno potrebbe formarsi condensa potenzialmente dannosa per i circuiti stampati elettronici.
- Evitare di far cadere, urtare o scuotere il dispositivo. Un trattamento brusco potrebbe danneggiare i circuiti interni e la meccanica minuta.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.
- Utilizzare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire le lenti.
- Evitare che il dispositivo entri in contatto con oggetti affilati o appuntiti in quanto potrebbero graffiarlo o danneggiarlo.
- Non incollare nulla all'interno del dispositivo in quanto ciò potrebbe danneggiare i componenti interni.
- Non smontare il dispositivo o il caricabatterie poiché non contengono parti riparabili e poiché lo smontaggio del dispositivo potrebbe esporre l'utente ad alta tensione e altri pericoli
- Rispettare le norme vigenti e non gettare il prodotto tra i rifiuti domestici.. Seguire il sistema di raccolta differenziata applicabile per i prodotti elettrici ed elettronici.

Come richiedo assistenza per il mio prodotto IQUA?

Se si ritiene di aver diritto alla riparazione o alla sostituzione del proprio prodotto IQUA in base ai diritti legali concessi ai sensi della legislazione nazionale vigente in relazione alla vendita di prodotti di consumo o alla garanzia concessa dal rivenditore da cui si è acquistato il prodotto IQUA, rivolgersi al proprio rivenditore.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Iqua Ltd. dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto BHS-702 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo http://www.iqua.com/declaratio_n_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Référence fig.1 et fig.2

Présentation du produit

- 1. Bouton multifonctions Bouton marche/arrêt, commencer/terminer un appel
- 2. Bouton volume+ Augmenter le volume
- 3. Bouton volume- Baisser le volume
- 4. Connexion de chargement Mini connexion de chargement USB
- 5. Voyant lumineux Indication du statut par les voyants bleu et rouge

Contenu de la boîte d'emballage

- a. Casque
- b. Chargeur
- c. Manuel d'utilisation
- d. Guide rapide
- e. Clip oreille
- f. 2 oreillettes (une sur le casque)
- g. Etui ceinture

Se préparer

Chargement de la batterie

Avant d'utiliser l'Iqua 603 SUN pour la première fois, vous devez le charger pendant environ 2 heures.

Quand la batterie est complètement chargée, elle a une durée de 12 heures en communication et une durée illimitée en veille tout dépend de la lumière environnante. Toujours utiliser le chargeur fourni dans la boîte d'emballage.

- 1. Connecter le cordon du chargeur à l'Iqua 603 SUN.
- 2. Brancher le chargeur dans la prise murale. La lumière rouge s'allume.
- 3. Quand la batterie est complètement chargée, la lumière rouge s'éteint.

Mettre en marche et arrêt

Mettre en marche l' Iqua 603 SUN

Quand le casque est éteint, appuyez et maintenez le bouton multifonctions jusqu'à ce que le voyant bleu clignote.

Eteindre l'Iqua 603 SUN

Quand le casque est allumé, appuyez et maintenez le bouton multifonctions jusqu'à ce que le voyant rouge clignote.

Appairer votre Iqua 603 SUN à votre téléphone portable

L'appairage est un procédé qui permet de relier l'Iqua 603 SUN avec votre téléphone portable compatible Bluetooth. Une fois ce procédé terminé, vous pouvez utiliser votre Iqua 603 SUN avec le téléphone portable appairé. Si vous voulez utiliser l'Iqua 603 SUN avec un autre téléphone portable, vous devez refaire l'appairage. Même si l'Iqua 603 SUN peut être appairé avec environ 8 téléphones compatibles, il ne peut être connecté qu'à un seul téléphone à la fois. Une fois qu'il est appairé avec 8 téléphones, le 9ème appareil appairé remplacera le 1er appareil appairé.

Pour les dernières informations de compatibilité, veuillez consulter notre site www.iqua.com

La procédure d'appairage

- 1. Allumer votre casque, appuyez et maintenez en même temps les boutons de volume + et - jusqu'à ce que les voyants bleu et rouge clignent alternativement.
- 2. Relâcher le bouton. L'Iqua 603 SUN est maintenant en mode d'appairage.
- 3. Vérifiez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour plus de détails sur comment rechercher et appairer.
- 4. Quand le téléphone a détecté le casque, il affichera Iqua 603 SUN sur son écran.
- 5. Afin d'appairer avec votre téléphone, entrez le code 0000.
- 6. Après l'appairage, l'Iqua 603 SUN se connecte automatiquement avec votre téléphone portable. Une fois que l'appairage et la connexion ont réussi, le voyant bleu clignote deux fois toutes les 8 secondes. Le casque est maintenant prêt pour faire et recevoir des appels.

Déconnecter l'Iqua 603 SUN et votre téléphone

La façon la plus facile pour déconnecter l'Iqua 603 SUN et votre téléphone est de simplement éteindre l'Iqua 603 SUN.

Reconnecter l'Iqua 603 SUN appairé à un téléphone compatible

Pour reconnecter l'Iqua 603 SUN au dernier téléphone utilisé, simplement allumer le casque et il se connectera automatiquement au téléphone.

Des fois le casque est temporairement hors du réseau d'opération Bluetooth (jusqu' à 10 mètres, ex: l'utilisateur portant le casque s'éloigne du téléphone), le casque sera déconnecté du téléphone et l'utilisateur entendra un son d'avertissement dans le casque. Le casque est maintenant en mode - "allumé mais sans connexion Bluetooth" (le voyant bleu clignote une fois toutes les 5 secondes). Si le casque est de nouveau dans le réseau dans les 10 minutes, l'Iqua 603 SUN se reconnecte automatiquement avec le dernier téléphone. Si le casque est hors du réseau pendant plus de 10 minutes, appuyez longuement et simultanément sur les boutons multifonctions et volume + ou sur les boutons multifonctions et volume - pour réactiver la connexion.

Fonction Appel

Répondre à un appel

Appuyez rapidement sur le bouton Multifonction pour répondre à un appel entrant.

Terminer un appel

Pour terminer un appel en cours, appuyez rapidement sur le bouton Multifonction. Vous entendrez une tonalité quand l'appel est terminé.

Rejeter un appel

Quand vous recevez un appel au cas où vous ne voulez pas répondre, appuyez deux fois sur le bouton Multifonction pour le rejeter.

Recomposer le dernier numéro composé

Appuyez et maintenez le bouton Volume+ jusqu'à entendre une tonalité.*Avec certains modèles de téléphones, appuyez encore sur le bouton Volume +pour composer le numéro affiché sur le téléphone.

Appel à reconnaissance vocal (quand supporter par le téléphone)

Appuyez et maintenez le bouton Volume jusqu'à entendre une tonalité (La fonction Appel à reconnaissance vocal du téléphone activée), parlez pour mettre l'empreinte de la voix. Consulter le manuel d'utilisation de votre téléphone pour plus de détails. Certains modèles de téléphones ne supportent pas la composition à la voix.

Ajustement du volume

Appuyez le bouton de Volume +pour augmenter le volume. Appuyez le bouton de Volume - pour diminuer le volume.

Désactiver & Réactiver le son

Pendant un appel en continue, appuyez et maintenez les boutons multifonctions et volume + jusqu'à entendre une tonalité.

Interrupteur entre le téléphone et le casque

Pour transférer un appel de l'Iqua 603 SUN vers votre téléphone et vice versa, appuyez et maintenez simultanément les boutons multifonctions et volume -. Vous entendrez une tonalité quand le transfert a réussi.

Effacer les appareils appairés

L'Iqua 603 SUN peut appairer jusqu'à 8 appareils. Une fois qu'il a déjà été appairé à

Spécifications Produit

Modèle	Iqua 603 SUN
Taille	50 (L) x 25 (l) x 12.5 (H) mm
Poid	14g
Temps de parole	Jusqu'à 12h selon la lumière ambiante
Durée en veille	Infinie selon la lumière ambiante
Temps de charge	Moins de 2h
Type de Batterie	Batterie Li-Polymère
Type de cellule solaire	a-Si
Standard Bluetooth	Spécifications Bluetooth 2.0 /Classe II
Profils Bluetooth supportés	Handsfree 1.5 et Headset 1.1
Connexion	Point-à-point
Appareils couplés	jusqu'à 8 en même temps
Distance d'utilisation	10 mètres
Température de fonctionnement	0°C à 45°C
Température de stockage	-20°C à 55°C

8 appareils, le 9ème appareil remplacera le 1er appareil appairé. Vous pouvez aussi effacer la liste des appareils appairés du casque afin de l'appairer avec de nouveaux appareils. Quand le casque est allumé mais non connecté avec un appareil Bluetooth, appuyez et maintenez le bouton volume + pendant 5 secondes jusqu'à entendre une tonalité.

Réactiver le disque dur

Au cas où le casque est bloqué vous pouvez réactiver le disque dur et rallumer le casque. Branchez le chargeur sur le casque et simultanément appuyez et maintenez le bouton volume +. Relâchez le bouton volume +, le casque s'éteindra.

Résumé d'informations sur les voyants

Les voyants lumineux de l'Iqua 603 SUN peuvent être bleu ou rouge et sont généralement accompagnés par un signal sonore.

Mise en marche/arrêt	Le voyant lumineux bleu clignote une fois/ le voyant lumineux rouge clignote une fois
Mise en marche mais pas de connexion Bluetooth toutes les 5 secondes Connexion active	Le voyant lumineux bleu clignote une fois Le voyant lumineux bleu clignote deux fois toutes les 8 secondes
Mode d'appairage	Les voyants lumineux bleu et rouge clignent alternativement
Batterie faible	On entend une tonalité de batterie faible
Batterie en chargement	Le voyant lumineux rouge est allumé continuellement

Gestion de l'alimentation

Ce produit est alimenté par une batterie intégrée et un panneau solaire qui ne peuvent pas être changés. N'essayez de remplacer aucun de ces objets. La batterie rechargeable peut être rechargée et déchargée des centaines de fois, mais elle s'épuisera éventuellement. Au bout d'un moment cela varie en fonction de l'utilisation et des conditions d'utilisation vous vous apercevrez que la batterie intégrée n'alimentera votre produit que pour quelques heures vous demandant de le recharger fréquemment. Ne rechargez votre appareil qu'avec le chargeur fourni dans la boîte d'emballage.

Débranchez le chargeur quand vous ne l'utilisez pas. Ne pas laissez votre appareil branché au chargeur au dessus du temps nécessaire, car si vous surchargez vous risquez de diminuer la durée de vie de la batterie. Si laissée sans utilisation, une batterie pleinement chargée se déchargera dans le temps. Des températures extrêmes peuvent affectées la capacité de chargement de la batterie . Toujours essayer de garder l'appareil dans une température entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Laisser l'appareil dans des endroits chauds ou froids comme dans une voiture fermée en été ou en hiver va diminuer la capacité et la durée de vie de la batterie. Un appareil avec une batterie chaude ou froide peut ne pas fonctionner pendant un moment même si la batterie est complètement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement réduites dans des températures bien en dessous de zéro. Ne pas recharger dans un environnement humide.

Précautions d'utilisation et maintenance

- Ne mouillez pas l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, car il n'est pas étanche.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Cela pourrait endommager ses composants et notamment ses composants électroniques.
- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits où la température est élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les piles et déformer ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager des composants électroniques.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risque de détruire les différents composants internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer toutes lentilles.
- Évitez de mettre votre appareil au contact d'objets pointus pour ne pas le rayer ou l'endommager.
- N'introduisez aucun objet dans l'appareil car cela pourrait endommager ses composants internes.
- Ne pas démonter l'appareil ou le chargeur car ils ne contiennent pas de pièces changeables et mettre en pièces l'appareil peut vous exposer à des voltages dangereux ou d'autres accidents.
- Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit dans une poubelle réservée aux ordures ménagères. Suivez la procédure de collecte sélective en vigueur pour les produits électriques et électroniques

Comment faire réparer mon produit IQUA ?

Si vous croyez être en droit de bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement de votre produit IQUA conformément à la législation nationale applicable pour les produits de consommation ou conformément à la garantie accordée par le détaillant qui vous a vendu le produit IQUA, veuillez contacter votre détaillant.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Iqua Ltd. déclare sous sa seule responsabilité que le produit BHS-702 est en conformité avec les dispositions de la directive européenne : 1999/5/CE. Un exemplaire de la déclaration de conformité peut être consulté à l'adresse http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Consulte la Fig. 1 y la Fig. 2

Presentación del producto

1. Botón Multifunción Encender/apagar, descolgar/colgar
2. Botón Volumen+ Sube el volumen
3. Botón Volumen- Baja el volumen
4. Cargador Mini-cargador USB
5. Indicador luminoso Indica el estatus del aparato con luces azul y roja

Contenido del paquete

- a. Auricular Bluetooth
- b. Cargador
- c. Manual del usuario
- d. Guía rápida
- e. Gancho para el oído
- f. 2 tapones para los oídos (uno en el auricular)
- g. Correa

Guía de inicio

Cómo recargar la batería

Antes de usar Iqua 603 SUN por primera vez, debe cargarlo durante aproximadamente 2 horas.

Cuando la batería se haya cargado por completo, ésta proporcionará hasta 12 horas de conversación y un tiempo ilimitado en modo reposo, dependiendo de la luz. Utilice siempre el cargador que se incluye en el paquete.

1. Conecte el cable del cargador Iqua 603 SUN.
2. Conecte el cargador a la toma de corriente y la luz roja se encenderá.
3. Cuando la batería esté totalmente cargada, la luz roja se apagará.

Cómo encender y apagar el aparato

Encender Iqua 603 SUN

Si el aparato está apagado, mantenga pulsado el botón Multi-función hasta que la luz azul parpadee.

Apagar Iqua 603 SUN

Si el aparato está encendido, mantenga pulsado el botón Multi-función hasta que la luz roja parpadee.

Cómo sincronizar Iqua 603 SUN y un teléfono móvil

La sincronización es el proceso por el cual se conecta Iqua 603 SUN a un teléfono móvil con tecnología Bluetooth compatible. Tras completar este proceso, ya puede usar Iqua 603 SUN con el teléfono al que ha sido sincronizado. Si desea utilizarlo con otro teléfono móvil, deberá repetir el proceso de sincronización.

Iqua 603 SUN puede sincronizarse hasta con 8 teléfonos compatibles, pero sólo puede usarse con uno cada vez. Tras emparejarlo con 8 teléfonos móviles, el dispositivo 9º sustituirá al 1º.

Para más información sobre compatibilidad, visite la página www.iqua.com

Proceso de sincronización

1. Encienda el aparato y mantenga pulsado los botones Volumen+ y Volumen- hasta que las luces azul y roja comiencen a parpadear.
2. Suelte el botón. Iqua 603 SUN está ahora en modo de sincronización.
3. Consulte el manual de usuario del teléfono para obtener información detallada sobre búsqueda y sincronización.
4. Cuando el teléfono encuentre el aparato, Iqua 603 SUN aparecerá en la pantalla.
5. Para sincronizarlo con el teléfono, introduzca el código PIN 0000.
6. Tras dicha operación, Iqua 603 SUN se conectará automáticamente al teléfono móvil. Una vez que la sincronización se haya realizado con éxito, la luz azul parpadeará dos veces cada 8 segundos. El aparato ya está listo para hacer y recibir llamadas.

Cómo desconectar Iqua 603 SUN del teléfono

La forma más sencilla de desconectar Iqua 603 SUN del teléfono móvil es simplemente apagar Iqua 603 SUN.

Cómo reconectar Iqua 603 SUN a un teléfono compatible sincronizado

Para volver a conectar Iqua 603 SUN al último teléfono conectado, simplemente encienda el aparato y éste se conectará automáticamente al teléfono en cuestión.

En ocasiones, el aparato puede encontrarse temporalmente fuera del área de alcance del Bluetooth (hasta 10 metros), por ejemplo, cuando el usuario se aleja del teléfono llevando el aparato). En estos casos, el aparato se desconectará del teléfono y el usuario oír una señal de alerta que sale del aparato. Entonces, el aparato entrará en modo "Conectado pero sin conexión Bluetooth" (la luz azul parpadeará una vez cada 5 segundos). Si el aparato vuelve a encontrarse en el área de alcance en un período de 10 minutos, Iqua 603 SUN se volverá a conectar automáticamente al último teléfono conectado. Si tras 10 minutos sigue fuera del área de alcance, pulse continuamente los botones Multi-función y Volumen+ o bien Multi-función y Volumen- para reactivar la conexión.

Funciones de llamada

Descolgar

Pulse el botón Multi-función brevemente para responder a una llamada entrante.

Colgar

Para terminar una llamada activa, pulse brevemente el botón Multi-función. Cuando la llamada haya finalizado, oír una señal.

Rechazar una llamada

Cuando reciba una llamada entrante que no desea responder, pulse dos veces el botón Multi-función.

Marcar el último número marcado

Mantenga pulsado el botón Volumen+ hasta que oiga una señal.*En algunos modelos de teléfonos móviles, debe pulsar el botón Volumen+ de nuevo para marcar el número que aparece en la pantalla del teléfono.

Marcación por voz (si el teléfono incorpora la función)

Mantenga pulsado el botón Volumen- hasta que oiga una señal (indicando que la función de marcación por voz ha sido activada), e introduzca la etiqueta de voz. Para más información consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. Recuerde que algunos modelos no incorporan esta función.

Ajustar el volumen

Pulse el botón Volumen + para subir el volumen, y el botón Volumen-, para bajarlo.

Activar y desactivar el silencio

Durante una llamada en proceso, mantenga pulsados los botones Multi-función y Volumen+ hasta que oiga una señal.

Conmutar entre teléfono y auricular Bluetooth

Para transferir una llamada desde Iqua 603 SUN al teléfono móvil, y viceversa, mantenga pulsados los botones Multi-función y Volumen-. Cuando la transferencia se haya realizado, oír una señal.

Especificaciones del producto

Modelo	Iqua 603 SUN
Tamaño	50 (P) x 25 (L) x 12,5 (A) mm
Peso	14g
Tiempo de habla	Hasta 12 horas según la luz ambiente
Tiempo en espera	Infinito, según la luz ambiente
Tiempo de carga	Menos de 2h
Tipo de batería	Batería Li-polímero
Tipo de célula solar	a-Si
Estándar Bluetooth	Especificación Bluetooth 2.0/Clase II
Perfiles Bluetooth soportados	Manos libres 1.5 y Auricular 1.1
Conexión	Punto a punto
Dispositivos acoplados	Hasta 8, uno a la vez
Distancia de funcionamiento	10 metros
Temperatura de uso	0°C a 45°C
Temperatura de almacenaje	-20°C a 55°C

Eliminar dispositivos sincronizados

Iqua 603 SUN puede sincronizarse hasta con 8 teléfonos. A partir de ese momento, el nuevo teléfono emparejado sustituirá al primero. También puede eliminar la lista de dispositivos sincronizados para añadir nuevos. Para ello, con el aparato encendido pero sin conexión a ningún dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado el botón Volumen+ durante 5 segundos hasta oír una señal.

Reiniciar el aparato

En caso de que el aparato se bloquee, deberá reiniciar el aparato. Para ello, conecte el cargador al aparato, al mismo tiempo que mantiene pulsado el botón Volumen +. A continuación, suelte el botón Volumen+ y el aparato se apagará.

Funciones del indicador de estado

La luz del indicador luminoso de Iqua 603 SUN pueden ser roja o azul, y normalmente va acompañada de una señal sonora.

Encendido/apagado	El indicador azul parpadea una vez/El indicador rojo parpadea una vez
Encendido pero sin conexión Bluetooth	El indicador azul parpadea una vez cada 5 segundos
Conexión activa	El indicador azul parpadea dos veces cada 8 segundos
Modo de sincronización	Los indicadores azul y rojo parpadearán alternativamente
Batería baja	Suena la señal de batería baja
Cargando la batería	El indicador rojo permanece encendido

Gestión de la batería

Este producto incorpora una batería recargable incorporada y un panel solar que no pueden cambiarse, de modo que no intente reemplazar ninguno de estos dos componentes. La batería recargable puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero finalmente se agotará. Tras un período de tiempo que variará dependiendo del uso y las condiciones de utilización, notará que la batería incorporada proporciona electricidad al aparato durante tan sólo un par de horas, de forma que tendrá que recargarla con más frecuencia.

Utilice siempre el cargador que se incluye con el producto para cargar el aparato, y desenchúfelo cuando no lo esté usando. No deje el aparato conectado al cargador durante más tiempo del necesario, ya que una sobrecarga podría acortar la vida útil de la batería. Si no se usa, una batería completamente cargada se descargará con el paso del tiempo. Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de recarga de la batería, por lo que debe mantener el aparato entre 15° C y 25° C. No deje el aparato en lugares fríos ni calurosos, tales como en el interior de un coche cerrado en pleno verano o invierno, ya que la capacidad y vida útil de la batería podrían verse reducidas. Si la batería se calienta o se enfría, es posible que el aparato no funcione durante un tiempo, incluso con la batería cargada. El rendimiento de la batería es particularmente limitado por debajo de la temperatura de congelación. No cargue el aparato en lugares húmedos.

Cuidado y mantenimiento

- Proteja el dispositivo de líquidos, humedad y zonas mojadas, ya que el auricular no es resistente al agua.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el aparato en un lugar frío. De hacerlo, cuando el aparato vuelva a su temperatura normal, la humedad puede condensarse en el interior del aparato y causar daños a las placas de circuitos electrónicos.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. De hacerlo, las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles podrían resultar dañadas.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- Utilice un trapo suave y limpio para limpiar las lentes.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con objetos afilados, ya que esto podría originar arañazos o daños en el mismo.
- No pegue nada en el interior del dispositivo, ya que esto podría dañar los componentes internos.
- No desmonte el aparato ni el cargador. Éstos no contienen componentes utilizables y al desensamblarlos podría quedar expuesto a descargas eléctricas y otros peligros.
- Actúe conforme a las ordenanzas locales y no arroje el producto con el resto de la basura doméstica. Siga las normas del sistema de recogida selectiva aplicable a productos eléctricos y electrónicos.

¿Qué debo hacer para solicitar asistencia técnica para mi producto IQUA?

Si cree que tiene derecho a una reparación o a una sustitución de su producto IQUA según a sus derechos legales y amparado por las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos de consumo o con la garantía proporcionada por el distribuidor que le ha vendido el producto IQUA, póngase en contacto con su distribuidor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, Iqua Ltd., declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto BHS-702 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente:1999/5/EC. Puede encontrar una copia de la Declaración de conformidad en http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Consultar Fig 1 e Fig 2

Descrição geral do produto

1. Botão de Alimentação Multifunções Ligar/Desligar, Atender/Terminar Chamada
2. Botão Volume+ Aumentar o volume
3. Botão Volume- Diminuir o volume
4. Conector de carregamento Conector de carregamento Mini-USB
5. Luz indicadora Indicação do estado com luzes azul e vermelha

Conteúdo da embalagem do produto

- a. Auriculares
- b. Carregador de Parede
- c. Guia do Utilizador
- d. Guia Rápido
- e. Gancho para Ouvido
- f. Protector Auricular (em cada um dos auriculares)
- g. Fita Transportadora

Introdução

Carregar a bateria

Antes de utilizar o Iqua 603 SUN pela primeira vez, deve carregá-lo durante aproximadamente 2 horas.

Quando a bateria estiver totalmente carregada, permite-lhe falar por um período até 12 horas e por um período de tempo suplementar ilimitado, dependendo da luz ambiente. Utilize sempre o carregador fornecido na embalagem do produto.

1. Ligue o cabo do carregador ao Iqua 603 SUN.
2. Ligue o carregador a uma tomada de parede. A luz indicadora vermelha acender-se-á.
3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz indicadora vermelha apagar-se-á.

Ligar e Desligar

Ligar o Iqua 603 SUN

Quando os auriculares estiverem desligados, prima e mantenha premido o botão Multifunções até a luz azul piscar.

Desligar o Iqua 603 SUN

Quando os auriculares estiverem ligados, prima e mantenha premido o botão Multifunções até a luz vermelha piscar.

Emparelhamento do Iqua 603 SUN com o seu telemóvel

O emparelhamento é o processo de ligação do Iqua 603 SUN ao seu telemóvel compatível com Bluetooth. Após ter concluído este processo, pode utilizar o Iqua 603 SUN com o telemóvel emparelhado. Se quiser utilizar o Iqua 603 SUN com outro telemóvel, deverá repetir o processo de emparelhamento novamente. Apesar do Iqua 603 SUN poder ser emparelhado com mais de 8 telefones compatíveis, apenas pode ser ligado a um telefone de cada vez. Assim que estiver emparelhado com 8 telefones, o 9º dispositivo emparelhado substituirá o 1º dispositivo emparelhado. Para informações recentes sobre a compatibilidade, visite o site Web www.iqua.com

Processo de emparelhamento

1. Ligue os auriculares, prima e mantenha premido os dois botões Volume + e Volume - até as luzes azul e vermelha começarem a piscar alternadamente.
2. Solte os botões. O Iqua 603 SUN está agora no modo de emparelhamento.
3. Consulte o seu guia de utilizador de telefone para detalhes sobre procura e emparelhamento.
4. Quando o telefone tiver encontrado os auriculares, mostrará "Iqua 603 SUN" no seu ecrã.
5. Para processar o emparelhamento com o telefone, introduza o código PIN "0000".
6. Após o processo de emparelhamento, o Iqua 603 SUN é ligado automaticamente ao seu telemóvel. Assim que o emparelhamento e a ligação tiverem sido efectuados, a luz azul pisca duas vezes em cada 8 segundos. Os auriculares estão agora prontos para efectuar e receber chamadas.

Desligar o Iqua 603 SUN e o seu telefone

A forma mais fácil para desligar o Iqua 603 SUN e o seu telefone é simplesmente premir o botão de desligar do Iqua 603 SUN.

Voltar a ligar o Iqua 603 SUN emparelhado com um telefone compatível

Para voltar a ligar o Iqua 603 SUN ao último telefone utilizado, prima simplesmente o botão dos auriculares e o aparelho será ligado automaticamente ao telefone. Há momentos em que os auriculares ficam temporariamente fora do alcance operacional Bluetooth (acima de 10 metros, ou seja, um utilizador que utiliza os auriculares, caminhando e se afasta do telefone). Os auriculares serão desligados do telefone e o utilizador ouvirá um sinal de aviso dos auriculares. Os auriculares estão agora no modo "ligado, mas sem ligação Bluetooth" – (a luz azul pisca a cada 5 segundos). Se os auriculares obtiverem alcance operacional dentro de 10 minutos, o Iqua 603 SUN volta a estabelecer a ligação automaticamente com o último telefone. Se os auriculares estiverem dentro do alcance operacional durante mais de 10 minutos, prima sem soltar os botões Multifunções e Volume + ou os botões Multifunções e Volume - para restabelecer a ligação.

Funções de Chamadas

Atender uma chamada

Prima o botão Multifunções brevemente para atender uma chamada a entrar.

Terminar uma chamada

Para terminar uma chamada em linha, prima brevemente o botão Multifunções. Ouvirá um sinal sonoro quando a chamada for terminada.

Rejeitar uma chamada

Quando recebe uma chamada a entrar que não quer atender, prima duas vezes o botão Multifunções para rejeitar a chamada.

Voltar a marcar o último número marcado

Prima e mantenha premido o botão Volume+ até ouvir um sinal sonoro. *Em alguns modelos de telefone, prima o botão Volume + novamente para marcar o número apresentado no telefone.

Marcação por voz (quando suportado pelo telefone)

Prima e mantenha premido o botão Volume - até ouvir um sinal sonoro (função de Marcação por Voz activada no telefone) e configure a sua etiqueta de voz. Consulte o guia do utilizador do seu telefone para detalhes. Alguns modelos de telefone não suportam a marcação por voz.

Ajustar volume

Prima o botão Volume + para aumentar o volume. Prima o botão Volume - para diminuir o volume.

Sem som e com som

Durante uma chamada em curso, prima e mantenha premidos os dois botões Multifunções e Volume + até ouvir um sinal sonoro.

Transferência entre telefone e auriculares

Para transferir uma chamada do Iqua 603 SUN para o seu telefone ou vice versa, prima

Especificações do produto

Modelo	Iqua 603 SUN
Dimensão	50 (L) x 25 (W) x 12.5 (H) mm
Massa	14g
Duração de conversa	Até 12 horas dependendo da luz ambiental
Hora de espera	Infinito dependendo da luz ambiental
Duração p/carregar	Dentro de 2h
Tipo de Bateria	Bateria de polímero de lítio
Tipo da pilha solar	a-Si
Padrão de Bluetooth	Especificação de Bluetooth 2.0 /Classe II
Perfil de Bluetooth Compatível	'Mãos Livres' 1.5 e Auricular 1.1
Ligação	Ponto – para - ponto
Dispositivo emparelhado	Até 8 de cada vez
Distância de Operação	10 metros
Escala da temperatura de Operação	0°C a 45°C
Escala da temperatura de armazenamento	-20°C a 55°C

e mantenha premidos os dois botões Multifunções e Volume -. Ouvirá um sinal sonoro quando a transferência tiver sido bem sucedida.

Apagar dispositivos emparelhados

O Iqua 603 SUN pode ser emparelhado com mais de 8 dispositivos. Assim que estiver emparelhado com 8 dispositivos, o 9º dispositivo emparelhado substituirá o 1º dispositivo. Também pode apagar a lista de dispositivos emparelhados dos auriculares para emparelhá-los com novos dispositivos. Enquanto os auriculares estiverem ligados mas não emparelhados com nenhum dispositivo Bluetooth, prima e mantenha premido o botão Volume + durante 5 segundos até ouvir um sinal sonoro.

Repor hardware

Caso os auriculares estejam bloqueados, pode repor o hardware e reiniciar os auscultadores. Ligue o carregador para os auriculares e ao mesmo tempo prima e mantenha premido o botão Volume +. Solte o botão Volume + e os auriculares desligar-se-ão.

Resumo das luzes indicadoras

As luzes indicadoras LED do Iqua 603 SUN podem ser azuis ou vermelhas e normalmente são acompanhadas de um sinal sonoro.

Ligar / Desligar	LED Azul pisca uma vez/LED Vermelho pisca uma vez
Ligado mas sem ligação Bluetooth	LED Azul pisca em cada 5 segundos
Ligação em linha	LED Azul pisca duas vezes em cada 8 segundos
Modo emparelhamento	LED Azul e LED Vermelho piscam alternadamente
Bateria fraca	É reproduzido um sinal sonoro de bateria fraca
Carregamento da bateria	LED Vermelho está continuamente aceso

Gestão do consumo de energia

Este produto é alimentado por uma bateria incorporada recarregável e por um painel solar que não pode ser modificado. Não tente substituir nenhum destes objectos. A bateria recarregável pode ser carregada e descarregada muitas vezes, mas acabará eventualmente por se desgastar. Após um período de tempo que pode variar, dependendo das condições de utilização e uso, pode verificar que a bateria incorporada carregará o seu aparelho apenas por umas horas, sendo necessário carregá-lo com mais frequência. Carregue o seu aparelho com o carregador fornecido na embalagem do produto. Desligue o carregador quando não estiver a utilizá-lo. Não deixe o aparelho ligado ao carregador durante um período mais longo do que o necessário, uma vez que o carregamento excessivo poderá diminuir a vida útil da bateria. Se a bateria estiver totalmente carregada, ela desligar-se-á automaticamente. A temperatura excessiva poderá afectar a capacidade da bateria ao carregar. Tente manter sempre o aparelho entre os 15 °C e os 25 °C (59 °F e 77 °F). Ao deixar o aparelho em locais quentes ou frios, tais como no interior do carro nas estações de Verão ou Inverno, a capacidade e vida útil da bateria diminuirão. Um aparelho com uma bateria quente ou fria poderá não funcionar durante algum tempo e mesmo quando a bateria está totalmente carregada. O desempenho da bateria está particularmente limitado a temperaturas amenas e abaixo de temperaturas muito geladas. Não carregue a bateria em ambientes com humidade.

Cuidados e manutenção

- Não exponha o dispositivo a líquidos ou a humidade, uma vez que não é resistente à água.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as pilhas e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não arrume o aparelho em locais frios. Quando o aparelho volta à sua temperatura normal, pode produzir-se humidade no interior do aparelho e danificar os circuitos integrados.
- Não deixe cair, embater nem agite o aparelho. O manuseamento incorrecto pode danificar os circuitos integrados e sistemas mecânicos.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Utilize um pano macio e limpo para limpar todas as lentes.
- Não deixe o dispositivo entrar em contacto com objectos pontiagudos, para evitar riscos e danos.
- Não coloque objectos no interior do dispositivo, para não danificar os componentes internos.
- Não desmonte o aparelho ou o carregador, pois não existem peças que possam ser reparadas e, ao desmontá-lo, poderá ficar exposto a tensões perigosas ou a outros perigos.
- Actue de acordo com as regras locais e não deite fora este produto juntamente com o lixo doméstico normal. Siga o sistema de recolha especial aplicável a produtos eléctricos e electrónicos.

Como obter assistência para o meu Produto IQUA?

Se considera que o seu Produto IQUA necessita de reparação ou substituição, com base nos seus direitos estatutários, no âmbito da legislação nacional aplicável relativa à venda de produtos ao consumidor ou da garantia concedida pelo vendedor do Produto IQUA, contacte o local onde adquiriu o Produto.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, Iqua Ltd., declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto BHS-702 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE. Pode encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade em http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Referer aan Fig 1 en Fig 2

Productoverzicht

1. Multifunctionele toets In-/Uitschakelen, Beantwoorden/beëindigen oproep
2. Volume+ toets Verhogen van het volume
3. Volume- toets Verlagen van het volume
4. Aansluiting laden Mini-USB aansluiting om te laden
5. Indicatorlampje Status indicator met blauw en rood licht

Verpakkingsinhoud

- a. Hoofdteléfono
- b. Lader
- c. Gebruikershandleiding
- d. Snelgids
- e. Oorlus
- f. Oordopjes (één op de hoofdteléfono)
- g. Draagkoord

Aan de slag

Laden van de batterij

Voordat u de Iqua 603 SUN in gebruik neemt, moet deze ongeveer twee uur opgeladen worden.

Als de batterij geheel is opgeladen, biedt deze tot 12 uur gesprekstijd en een ongelimiteerde stand-by tijd afhankelijk van het omgevingslicht. Gebruik altijd de lader meegeleverd in het verkoopspakket.

1. Sluit de laderkabel aan op de Iqua 603 SUN.
2. Sluit de lader aan op een stopcontact. Het rode licht zal inschakelen.
3. Als de batterij geheel is opgeladen zal het rode licht weer uitgaan.

In -en uitschakelen

Inschakelen van de Iqua 603 SUN

Als de hoofdteléfono uitgeschakeld is, (voorheen aan), houd de Multifunctionele toets ingedrukt tot het blauwe licht knippert.

Uitschakelen van de Iqua 603 SUN

Als de hoofdteléfono ingeschakeld is, (voorheen uit), houd de Multifunctionele toets ingedrukt tot het rode licht knippert.

Koppelen van de Iqua 603 SUN aan uw mobiele telefoon

Koppelen is het proces van het verbinden van de Iqua 603 SUN met uw compatibele Bluetooth mobiele telefoon. Zodra dit proces is afgerond, kunt u de Iqua 603 SUN gebruiken met de gekoppelde mobiele telefoon. Indien u de Iqua 603 SUN wenst te gebruiken met een andere mobiele telefoon, moet u het koppelproces opnieuw doorlopen.

Hoewel de Iqua 603 SUN gekoppeld kan worden met maximaal 8 compatibele telefoons, kan deze slechts verbonden worden met één telefoon tegelijkertijd. Zodra 9 telefoons gekoppeld worden, zal het 9e gekoppelde apparaat het 1e gekoppelde apparaat vervangen.

Bezoek a.u.b. onze website www.iqua.com voor de meest recente informatie i.v.m. compatibiliteit.

Koppelproces

1. Schakel de hoofdteléfono in, houd de Volume + en Volume – toetsen tegelijkertijd ingedrukt tot het blauwe en rode licht afwisselend beginnen te knipperen.
2. Laat de toetsen los. De Iqua 603 SUN is nu in de koppelmodus.
3. Om te weten hoe uw telefoon te koppelen, raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon voor meer informatie.
4. Als de telefoon de hoofdteléfono gevonden heeft, zal Iqua 603 SUN verschijnen op het scherm van de telefoon.
5. Om de koppeling met de telefoon te realiseren, voer PIN code 0000 in.
6. Na het koppelen verbindt de Iqua 603 SUN automatisch met uw mobiele telefoon. Zodra het koppelen en de verbinding geslaagd zijn, knippert het blauwe licht tweemaal om de 8 seconden. De hoofdteléfono is nu gereed om te bellen en oproepen te ontvangen.

Loskoppelen van de Iqua 603 SUN en uw telefoon

De eenvoudigste manier om de Iqua 603 SUN los te koppelen van uw telefoon is de Iqua 603 SUN uit te schakelen.

Herverbinden van de gekoppelde Iqua 603 SUN met een compatibele telefoon

Om de Iqua 603 SUN opnieuw te verbinden met de laatst gebruikte telefoon, hoeft u slechts u de hoofdteléfono in te schakelen en zal deze automatisch een verbinding maken met de telefoon.

Er zijn gevallen waar de hoofdteléfono tijdelijk buiten het Bluetooth werkingsgebied komt (tot 10 meter, b.v. als de gebruiker met de hoofdteléfono wegliep van de telefoon). De verbinding tussen de hoofdteléfono en de telefoon wordt dan verbroken en de gebruiker zal door de hoofdteléfono een waarschuwingstoon te horen krijgen. De hoofdteléfono is nu in de modus: "ingeschakeld zonder Bluetooth verbinding" (het blauwe licht knippert eens om de 5 seconden). Als de hoofdteléfono weer binnen het bereik van 10 meter komt, zal Iqua 603 SUN automatisch herverbinden met de laatste telefoon. Als de hoofdteléfono langer dan 10 minuten buiten het bereik blijft, dan kunt u de verbinding opnieuw activeren door de Multifunctionele en de Volume+ toetsen, of de Multifunctionele en de Volume – toetsen lang ingedrukt te houden.

Gespreksfuncties

Een gesprek aannemen

Druk kort op de Multifunctionele toets om een inkomende oproep aan te nemen.

Een oproep beëindigen

Druk kort op de Multifunctionele toets om een lopend gesprek te beëindigen. U zult een signaal horen als het gesprek beëindigd is.

Een oproep weigeren

Als u een oproep ontvangt die u niet wenst te beantwoorden, kunt u die weigeren door dubbel te drukken op de Multifunctionele toets.

Het laatst gekozen nummer herkiezen

Houd de Volume+ toets ingedrukt tot u een signaal hoort. *Bij sommige modellen moet de Volume+ toets opnieuw ingedrukt worden om het nummer te kiezen dat op het display van de telefoon getoond wordt.

Spraakgestuurde nummerkeuze (indien ondersteund door uw telefoon)

Houd de Volume – toets ingedrukt tot u een signaal hoort (Spraakgestuurde kiesfaciliteit geactiveerd op de telefoon), en spreek het identificatiewoord in. In de gebruikershandleiding van uw telefoon vindt u meer details. *Sommige telefoons ondersteunen geen spraakgestuurde nummerkeuze.

Bijstellen van het volume

Druk op de Volume + toets om het volume te verhogen. Druk op de Volume – toets om het volume te verlagen.

Gedempt & niet-gedempt

Tijdens een gesprek: houd de Multifunctionele toets en de Volume+ toets tegelijkertijd ingedrukt tot u een signaal hoort.

Omschakelen tussen telefoon en hoofdteléfono

Om een oproep over te dragen van de Iqua 603 SUN naar uw telefoon of omgekeerd:

Product specificaties

Model	Iqua 603 SUN
Afmetingen	50 (L) x 25 (W) x 12.5 (H) mm
Gewicht	14g
Gesprekstijd	Maximaal 12 uur afhankelijk van de omgevingslicht
Standby tijd	Oneindig afhankelijk van de omgevingslicht
Oplaadtijd	Binnen 2 uur
Batterij type	Li-Polymeer batterij
Solar cell type	a-Si
Bluetooth Standaard	Bluetooth Specificatie 2.0 / Klasse II
Ondersteunde Bluetooth profielen	Handenvrij 1.5 en Headset 1.1
Verbinding	Punt tot punt
Gekoppelde apparaten	Maximaal 8, een elke keer
Bedieningsafstand	10 meter
Bedieningstemperatuur bereik	0°C tot 45°C
Opslag temperatuur bereik	-20°C tot 55°C

houd de Multifunctionele toets en de Volume – toets tegelijkertijd ingedrukt. U zult een signaal horen wanneer het overplaatsen geslaagd is.

Gekoppelde apparaten wissen

Iqua 603 SUN kan gekoppeld worden met maximaal 8 apparaten. Eenmaal gekoppeld met 8 apparaten, zal het 9e gekoppelde apparaat het 1e vervangen. U kunt ook de gekoppelde apparatenlijst van de hoofdteléfono wissen om deze daarna te koppelen met nieuwe apparaten. Om dit te doen houdt u de Volume+ toets van de ingeschakelde, maar niet met een Bluetooth apparaat verbonden hoofdteléfono, 5 seconden ingedrukt tot u een signaal hoort.

Hardware reset

In het geval het apparaat geblokkeerd is kunt u een hardware reset uitvoeren om de hoofdteléfono opnieuw te starten. Verbind de lader met de hoofdteléfono terwijl u de Volume+ toets ingedrukt houdt en laat de toets los. De hoofdteléfono zal uitgeschakeld worden.

Lichtindicator overzicht

De Iqua 603 SUN's LED lampjes kunnen blauw of rood zijn en worden meestal vergezeld van een geluidssignaal.

In- en uitschakelen

Blauwe LED knippert eenmalig/Rode LED

knippert eenmalig

Ingeschakeld zonder Bluetooth verbinding

Blauwe LED knippert eens om de 5 seconden

Verbinding actief

Blauwe LED knippert tweemaal om de 8

seconden

Blauwe en rode LED knipperen afwisselend

Lage batterijspanning signaal wordt afgespeeld

Rode LED brandt continu

Koppelmodus
Lage Batterijspanning
Batterij wordt opgeladen

Stroombeheer

Dit product wordt gevoed door een ingebouwde oplaadbare batterij en een zonnepaneel wat niet gewijzigd kan worden. Probeer niet om een van deze onderdelen te vervangen. De oplaadbare batterij kan honderden keren opgeladen en ontladen worden, maar zal uiteindelijk slijtage vertonen. Na verloop van tijd, afhankelijk van het gebruik en de gebruiksomstandigheden kunt u ondervinden dat de batterij slechts in staat is om uw apparaat gedurende een paar uren te voeden, wat frequent opladen noodzakelijk maakt. Laad uw apparaat uitsluitend met de in het verkoopspakket bijgeleverde lader. Ontkoppel de lader van het net indien niet in gebruik. Laat het apparaat nooit verbonden met de lader voor een langere tijd dan noodzakelijk, omdat overladen de levensduur van de batterij kan verkorten. Een ongebruikte opgeladen batterij ontladend vanzelf na verloop van tijd. Extreme temperaturen kunnen de laadprestaties van de batterij beïnvloeden. Probeer altijd het apparaat tussen 15 °C en 25 °C (59 °F en 77 °F) te houden. Het bewaren van de batterij in koude of warme ruimtes zoals in een gesloten wagen in zomerse of winterse omstandigheden kan leiden tot een verminderde capaciteit en levensduur van de batterij. Een apparaat met een koude of warme batterij zal mogelijk niet functioneren voor een bepaalde tijd, zelfs als de batterij volledig opgeladen is. De werking van de batterij is voornamelijk beperkt bij temperaturen gevoelig onder het vriespunt. Laad nooit in een vochtige omgeving.

Gebruik en onderhoud

- Het apparaat is niet waterdicht. Stel het daarom niet bloot aan vloeistoffen, vocht of vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet in stoffige of vuile ruimten. Zijn bewegende delen en elektronische onderdelen kunnen beschadigd raken.
- Bewaar het apparaat niet in warme ruimten. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten bekorten, batterijen beschadigen en bepaalde typen plastic doen vervormen of smelten.
- Bewaar het apparaat niet in koude ruimtes. Wanneer het apparaat zijn normale temperatuur terug aanneemt, kan er vocht gevormd worden binnenin het apparaat en kunnen de elektronische schakelingen beschadigd worden.
- Niet op het apparaat kloppen, ermee schudden of het laten vallen. Ruwe behandelingen kunnen de inwendige schakelingen en de fijne mechanica beschadigen.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën, reinigingsoplossingen of reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen. Gebruik een zacht, schoon doek om de lenzen te reinigen.
- Zorg ervoor dat het apparaat geen contact maakt met scherpe voorwerpen waardoor er krassen en beschadigingen zouden kunnen ontstaan.
- Bevestig niets aan de binnenkant van het apparaat omdat hierdoor interne onderdelen beschadigd kunnen raken.
- Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Ontmantel het apparaat of de lader dus niet. Niet uit elkaar halen van het apparaat kan u blootstellen aan gevaarlijke spanningen of andere gevaren.
- Handel volgens uw lokale regelgeving en gooi dit product niet weg bij uw gewone huishoudafval. Lever het apparaat in bij een inzamelingspunt voor elektrische en elektronische producten.

Waar kan ik mijn IQUA-product laten repareren?

Als u denkt dat uw IQUA-product moet worden gerepareerd of vervangen op basis van uw wettelijk vastgelegde rechten betreffende de verkoop van consumentenproducten of de garantie die de verkoper van het IQUA-product heeft gegeven, dient u contact op te nemen met de leverancier.

VERKLARING MET BETREKKING TOT DE CONFORMITEIT

Iqua Ltd. verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product BHS-702 voldoet aan de bepalingen van de volgende Europese richtlijn: 1999/5/EG. Een exemplaar van de Verklaring Met Betrekking Tot De Conformiteit is te vinden op http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Bkz. Resim 1 ve Resim 2**Cihaza Genel Bakış**

1. Çok fonksiyonlu tuş Açma/kapama, cevaplama/çağrı bitirme
2. Ses+ tuşu Sesi yükseltme
3. Ses- tuşu Sesi alçaltma
4. Şarj bağlantısı Mini-USB şarj bağlantısı
5. Gösterge ışığı Mavi ve kırmızı tatus gösterge ışığı

Satış Paketi İçeriği

- a. Kulaklık
- b. Şarj aleti
- c. Kullanma klavuzu
- d. Hızlı Kullanım Rehberi
- e. Kulak askılığı
- f. 2 adet kulaklık (biri başlıktaki)
- g. Taşıma ipi

Başlarken**Pilin Şarj Edilmesi**

Iqua 603 SUN cihazını kullanmadan önce, yaklaşık iki saat şarj edin. Piller tam şarj edildiğinde, 12 saat konuşma süresi ve güneş ışığı durumuna göre limitsiz bekleme süresi sağlar. Her zaman pakette sunulan şarj aletini kullanın.

1. Şarj kablосunu Iqua 603 SUN cihazına takın.
2. Şarj aletini prize takın. Işık yanar.
3. Piller tam şarj olduğunda ışık söner.

Açma ve Kapama**Iqua 603 SUN'ı Açma**

Telefon kapalıyken çok fonksiyonlu tuşu mavi ışık yanınca kadar basılı tutarak telefonu açın.

Iqua 603 SUN'ı Kapama

Telefon açıkken çok fonksiyonlu tuşu kırmızı ışık yanınca kadar basılı tutarak telefonu kapatın.

Iqua 603 SUN'ı Telefonunuzla Eşleştirmek

Eşleştirme Iqua 603 SUN'ı uygun Bluetooth'u bir telefonla bağlama işlemidir. Bu işlem bittikten sonra, Iqua 603 SUN'ı eşleştirdiğiniz telefonla kullanabilirsiniz. Iqua 603 SUN'ı başka bir telefonla kullanmak istiyorsanız eşleştirme işlemi tekrar yapmanız gerekir. Iqua 603 SUN 8 telefonla eşleştirilebileceği halde aynı anda sadece 1 telefona eşleştirilebilir. 8 telefonla eşleştirildiğinde 9'uncu telefonu birinci telefonun yerine eşleştirir.

Güncel eşleştirme uygunluk bilgisi için lütfen www.iqua.com adresini ziyaret edin.

Eşleştirme İşlemi

1. Telefonu açın, Ses+ ve Ses- tuşlarının ikisine birden basılı tutarak kırmızı ve mavi ışıkların dönüşümlü yanmalarını sağlayın.
2. Tuşu bırakın. Iqua 603 SUN simdi eşleşme modundadır.
3. Telefonunuzun kullanma klavuzunda nasıl arama ve eşleştirme yapabileceğini bulabilirsiniz.
4. Telefonu bulduğu zaman ekranda Iqua 603 SUN yazısı çıkar.
5. Telefonu eşleştirmek için 0000 kodunu girin.
6. Eşleştirmeden sonra, Iqua 603 SUN telefonunuza otomatik olarak bağlanır. Eşleştirme ve bağlantı tamamlandığı, mavi ışık her 8 saniyede iki defa yanar. Cihazınız şu anda arama ve aranmaya hazırdır.

Iqua 603 SUN ve Telefonunuzun Bağlantısını Kesme

Iqua 603 SUN ve telefonunuzun bağlantısını kesmenin en kolay yolu Iqua 603 SUN cihazını kapatmaktır.

Eşleştirilmiş Iqua 603 SUN Cihazının Uyumlu Telefona Tekrar Bağlanması

Iqua 603 SUN cihazını en son eşleştirilmiş telefona tekrar bağlamak için, telefonu açın otomatik olarak bağlanacaktır.

Bazen kulaklık Bluetooth kapsama alanının dışına çıktığında (10 metreye kadar, örnek. Kullanıcı kulaklıkla telefonda uzak bir noktaya yürüdüğünde), kulaklık kendiliğinden bağlantıdan düşer. Kulaklık şimdi "açık fakat Bluetooth bağlantısı yok" –modundadır (mavi ışık her 5 saniyede bir yanar). Kulaklık 10 dakika içinde kapsama alanına dönerse, Iqua 603 SUN otomatik olarak en son bağlandığı telefona tekrar bağlanır. Kulaklık 10 dakika içinde kapsama alanına dönmese, Çok Fonksiyonlu Tuş ve Ses+ tuşlarına beraber yada Çok Fonksiyonlu Tuş ve Ses- tuşlarına uzunca beraber basarak bağlantıyı tekrar aktif hale getirebilirsiniz.

Arama Fonksiyonları**Çağrı Cevaplama**

Çok Fonksiyonlu- tuşa basarak gelen çağrıları cevaplayabilirsiniz.

Çağrı Bitirme

Aktif çağrıyı bitirmek için, Çok Fonksiyonlu – tuşa kısaca basın. Çağrı bittiğinde bir ses duyarsınız.

Çağrı Reddetme

Cevaplamak istemediğiniz bir çağrı aldığınızda, Çok Fonksiyonlu-tuşa çift basarak reddedebilirsiniz.

En Son Aranan Numarayı Tekrar Arama

Ses+ tuşunu uyarı sesi duyuncaya kadar basılı tutun. *Bazı telefon modellerinde, Ses+ tuşuna tekrar basarak telefonda gösterilen numarayı arayabilirsiniz.

Sesli Arama (telefon desteklediğinde)

Ses – tuşunu bir ses duyuncaya kadar basılı tutun (Telefonun sesli arama fonksiyonu aktif olur), ses komutunu verin. Telefonunuzun kullanma klavuzuna başvurulabilir. Bazı telefon modelleri sesli arama fonksiyonunu desteklemez.

Ses Ayarlama

Ses + tuşuna basarak sesi arttırabilirsiniz. Ses- tuşuna basarak sesi azaltabilirsiniz.

Sessize Alma & Sesi Aktif Yapma

Bir arama sırasında Çok Fonksiyonlu tuş ve Ses + tuşlarına ses tonu gelinceye kadar beraber basın.

Telefon & Kulaklık Değiştirme

Bir çağrıyı Telefonunuz ve Iqua 603 SUN arasında değiştirmek için, Çok Fonksiyonlu tuş

Ürün Özellikleri

Model	Iqua 603 SUN
Boyut	50 (L) x 25 (W) x 12.5 (H) mm
Ağırlık	14g
Görüşme Süresi	ortam aydınlatmasına bağlı olarak 12 saat
Bekleme Süresi	ortam aydınlatmasına bağlı olarak süresiz
Doldurma süresi	2 saat
Pil türü	Li-Polimer pil
Güneş enerjisi türü	a-Si
Bluetooth Standardı	2.0 /Sınıf II Bluetooth Özelliği
Desteklenen Bluetooth sürümü	Dokunmasız 1.5 ile Kulaklık seti 1.1
Bağlantı	Noktadan noktaya
Cihaz Eşleme	8 adede kadar, her defada bir adet
Çalıştırma Mesafesi	10 metre
Çalıştırma Isı Aralığı	0°C ila 45°C
Saklama Isı Aralığı	-20°C ila 55°C

ve Ses- tuşlarını beraber basılı tutun. Transfer başarı ile tamamlandığında bir ses tonu duyarsınız. .

Eşleştirilmiş Cihazların Silme

Iqua 603 SUN cihazı 8 cihaza kadar eşleştirilebilir. 8 cihaza eşleştirildikten sonra, 9uncu cihaz birinci cihazın yerine geçer. Yeni cihazlarla eşleştirme yapabilmek için telefonunuzdaki eşleştirilmiş cihaz listesini de silebilirsiniz. Kulaklık açık fakat herhangi bir Bluetoothlu cihaza bağlı değilken, Ses + tuşunu 5 saniye basılı tutarak ses tonu işitin.

Cihazı Yeniden Konumlandırma İçin

Kulaklı tıkanıldığında yeniden konumlandırıp tekrar çalıştırabilirsiniz. Şarj aletini kulaklığa takın ve aynı anda Ses+ tuşunu basılı tutun. Ses + tuşunu bırakın, böylece kulaklık kapanır.

Işık Gösterge Açıklaması

Iqua 603 SUN'ın LED ışığı mavi veya kırmızı renkte olur ve genelde beraberinde ses sinyali duyulur.

Açma / kapama	Mavi LED bir defa yanar /Kırmızı LED bir defa yanar
Açık fakat Bluetooth bağlantısı yok	Mavi LED her 5 saniyede bir yanar
Bağlantı Aktif	Mavi LED her 8 saniyede iki defa yanar
Eşleştirme Modu	Mavi ve Kırmızı LED dönüşümlü olarak yanar
Düşük Enerji	Düşük enerji tonu gösterilir
Pil Şarjı	Kırmızı LED her zaman yanar

Güç Yönetimi

Bu ürün değiştirilemez dahili şarjlı pil ve bir güneş paneli ile donatılmıştır. Bu kısımların hiçbirini değiştirmeye çalışmayın. Şarjlı pil yüzlerce defa doldurulup kullanılabilir fakat sonunda eskir. Cihazınızın kullanımına ve konumuna göre bir süre sonar dahili pillerin ömrünün kısaldığını ve sadece birkaç saat cihazı çalıştırıp daha sık şarj edilmesi gerektiğini görürsünüz. Cihazınızı sadece bu pakette verilen şarj aletiyle şarj edin. Şarj aletini kullanımı dışı iken fişten çekin. Cihazı gerektiğinden fazla şarjda bırakmayınız, fazla şarjda tutmak pilin ömrünü azaltır. Kullanım dışı kaldığında dolu pil kendiliğinden boşalır. Aşırı hava koşulları pilin şarj durumunu etkiler. Cihazı her zaman 15 °C ve 25 °C (59 °F ve 77 °F) arasında sıcaklıkta tutun. Cihazı soğuk yada sıcak ortamlarda mesela yazın veya kışın arabanın içinde bırakmak pilin ömrüne ve kapasitesine ters etki yapar. Sıcak yada soğuk ortamda bekletilmiş cihaz pili dolu olsa bir süre çalışmayabilir. Donma derecesinin altındaki hava koşullarında tutulmuş cihazın pil performansı önemli ölçüde düşer. Nemli ortamlarda şarj etmeyiniz.

Bakım ve Onarım

- Cihaz su geçirmez değildir; bu nedenle cihazı sıvıya veya neme maruz bırakmayın.
- Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın veya bulundurmayın. Hareketli parçaları ve elektronik bileşenleri zarar görebilir.
- Cihazı sıcak yerlerde saklamayın. Yüksek sıcaklıklar, elektronik cihazların kullanım ömrünü kısaltabilir, bataryalara zarar verebilir ve bazı plastik parçaları eğebilir veya eritebilir.
- Soğuk ortamlarda tutmayınız. Cihaz normal iklim şartlarına getirildiğinde, nem oluşumu ürün içinde elektronik devrelere zarar verebilir.
- Cihazı düşürmeyin, çarpmayın, veya sallamayın. Kaba kullanım içerideki devre ve mekanizmaya zarar verebilir.
- Cihazı temizlemek için kuvvetli kimyasallar, temizlik solventleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.
- Lensleri temizlemek için temiz ve kuru bez kullanın.
- Kesici nesnelerin cihazınıza temas etmesinden kaçının, bu tip nesneler cihazınızı çizebilir ve cihazınıza zarar verebilir.
- Cihazın içine herhangi bir nesne sokmayın; iç bileşenleri zarar görebilir.
- Cihazı veya şarj aletini açmayınız. Herhangi bir servis yapılabilir parça içermediğinden gereksizdir. Herhangi bir parçanın alımı yüksek voltaj veya diğer yönlerden tehlike oluşturabilir.
- Bulduğunuz bölgedeki düzenlemelere uygun hareket edin ve bu ürün normal çöplerle birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik ürünler için ayrı olarak uygulanan toplama sisteminin gereklerine uyun.

**IQUA Ürünün için nasıl hizmet alabiliriz?**

Mevcut ulusal kanunlar kapsamındaki tüketici ürünlerinin satışına ilişkin kanuni haklarınıza veya size IQUA ürününün satışını yapan satıcı tarafından verilen garantiye dayalı olarak IQUA Ürününüzün onarımı veya değiştirilmesi hakkında sahip olduğunuz düşünyorsanız lütfen satıcınıza başvurun.

UYGUNLUK BİLDİRİMİ

Iqua Ltd. olarak biz, tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere BHS-702 ürününün 1999/5/EC sayılı Konsey Direktifinin hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Uygunluk Bildiriminin bir kopyası http://www.iqua.com/declaration_of_conformity adresinde bulunabilir

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Αναφερθείτε στην Εικ. 1 και στην Εικ. 2

Επισκόπηση του προϊόντος

- 1. Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, αποδοχή/τερματισμός κλήσης
- 2. Κουμπί έντασης ήχου+ Για την αύξηση της έντασης του ήχου
- 3. Κουμπί έντασης ήχου- Για τη μείωση της έντασης του ήχου
- 4. Βύσμα φόρτισης Βύσμα φόρτισης μίνι USB
- 5. Ενδεικτική λυχνία Για την ένδειξη της κατάστασης με μπλε και κόκκινο φως

Περιεχόμενα συσκευασίας πώλησης

- a. Ακουστικό
- b. Οικιακός φορτιστής
- c. Οδηγίες χρήσης
- d. Σύντομος Οδηγός
- e. Αγκιστρο αυτιού
- f. 2 σφουγγαράκια (ένα στο ακουστικό)
- g. Λουράκι μεταφοράς

Πρώτα βήματα

Φόρτιση της μπαταρίας

Πριν από την πρώτη χρήση του Iqua 603 SUN, πρέπει να το φορτίσετε για περίπου 2 ώρες. Μετά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας, παρέχει 12 ώρες ομιλίας και απεριόριστο χρόνο αναμονής, ανάλογα με το φως του περιβάλλοντος. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον φορτιστή που περιλαμβάνεται στη συσκευασία πώλησης.

- 1. Συνδέστε το καλώδιο φορτιστή στο Iqua 603 SUN.
- 2. Συνδέστε τον φορτιστή σε μια πρίζα. Η κόκκινη λυχνία ανάβει.
- 3. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η κόκκινη λυχνία σβήνει.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση του Iqua 603 SUN

Όταν το ακουστικό είναι απενεργοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η μπλε λυχνία.

Απενεργοποίηση του Iqua 603 SUN

Όταν το ακουστικό είναι ενεργοποιημένο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία.

Δημιουργία ζεύξης του Iqua 603 SUN με το κινητό τηλέφωνο

Η δημιουργία ζεύξης είναι η διαδικασία σύνδεσης του Iqua 603 SUN με συμβατό κινητό τηλέφωνο Bluetooth. Μόλις ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Iqua 603 SUN με το αντίστοιχο κινητό τηλέφωνο. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το Iqua 603 SUN με άλλο κινητό τηλέφωνο, πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία δημιουργίας ζεύξης. Αν και είναι δυνατή η δημιουργία ζεύξης του Iqua 603 SUN με έως και 8 συμβατά τηλέφωνα, αυτό μπορεί να συνδεθεί μόνο με ένα τηλέφωνο κάθε φορά. Αν δημιουργηθούν ζεύξεις με 8 τηλέφωνα, η 9η συσκευή θα αντικαταστήσει την 1η συσκευή με την οποία έχει δημιουργηθεί ζεύξη.

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες συμβατότητας, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.iqua.com

Διαδικασία δημιουργίας ζεύξης

- 1. Ενεργοποιήστε το ακουστικό, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά έντασης ήχου+ και έντασης ήχου-, μέχρι η μπλε και η κόκκινη λυχνία να αρχίσουν να αναβοσβήνουν εναλλάξ.
- 2. Απελευθερώστε το κουμπί. Το Iqua 603 SUN βρίσκεται τώρα σε λειτουργία δημιουργίας ζεύξης.
- 3. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου για πληροφορίες σχετικά με την αναζήτηση και τη δημιουργία ζεύξης.
- 4. Όταν το τηλέφωνο βρει το ακουστικό, θα εμφανιστεί στην οθόνη το κείμενο "Iqua 603 SUN".
- 5. Για τη δημιουργία ζεύξης με το τηλέφωνο, πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN 0000.
- 6. Μετά τη δημιουργία ζεύξης, το Iqua 603 SUN συνδέεται αυτόματα στο κινητό σας τηλέφωνο. Μόλις επιτευχθεί η δημιουργία ζεύξης και η σύνδεση, η μπλε λυχνία αναβοσβήνει δύο φορές κάθε 8 δευτερόλεπτα. Το ακουστικό είναι έτοιμο για την πραγματοποίηση και τη λήψη κλήσεων.

Αποσύνδεση του Iqua 603 SUN και του τηλεφώνου σας

Ο ευκολότερος τρόπος να αποσυνδέσετε το Iqua 603 SUN και το τηλέφωνό σας είναι να απενεργοποιήσετε το Iqua 603 SUN.

Επανασύνδεση του Iqua 603 SUN σε συμβατό τηλέφωνο

Για να επανασυνδέσετε το Iqua 603 SUN στο τελευταίο τηλέφωνο που έχει χρησιμοποιήσει, απλώς ενεργοποιήστε το ακουστικό και αυτό θα συνδεθεί αυτόματα στο τηλέφωνο.

Υπάρχουν περιπτώσεις όπου το ακουστικό βρίσκεται προσωρινά εκτός του πεδίου λειτουργίας Bluetooth (έως και 10 μέτρα, π.χ. ο χρήστης φορώντας το ακουστικό απομακρύνεται από το τηλέφωνο). Σε αυτές τις περιπτώσεις το ακουστικό αποσυνδέεται από το τηλέφωνο και ο χρήστης ακούει έναν προειδοποιητικό ήχο από το ακουστικό. Το ακουστικό βρίσκεται τώρα στη λειτουργία "Ενεργοποιημένο χωρίς σύνδεση Bluetooth" (η μπλε λυχνία αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα). Αν το ακουστικό βρεθεί εντός πεδίου μέσα σε 10 λεπτά, το Iqua 603 SUN συνδέεται ξανά αυτόματα στο τελευταίο τηλέφωνο. Αν το ακουστικό βρίσκεται εκτός πεδίου για πάνω από 10 λεπτά, πατήστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου+ ή το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου- για την επανενεργοποίηση της σύνδεσης.

Λειτουργίες κλήσης

Αποδοχή κλήσης

Πατήστε σύντομα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για την αποδοχή μιας εισερχόμενης κλήσης.

Τερματισμός κλήσης

Για τον τερματισμό μιας ενεργούς κλήσης, πατήστε σύντομα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών. Μόλις τερματιστεί η κλήση, ακούγεται ένας ήχος.

Απόρριψη κλήσης

Όταν δέχετε μια εισερχόμενη κλήση που δεν θέλετε να απαντήσετε, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για να την απορρίψετε.

Επανακλήση του τελευταίου αριθμού που κλήθηκε

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου+ μέχρι να ακουστεί ένας ήχος. *Σε ορισμένα μοντέλα τηλεφώνων, πατήστε ξανά το κουμπί έντασης ήχου+ για να καλέσετε τον αριθμό που εμφανίζεται στο τηλέφωνο.

Φωνητική κλήση (αν υποστηρίζεται από το τηλέφωνο)

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου- μέχρι να ακουστεί ένας ήχος (η λειτουργία φωνητικής κλήσης είναι ενεργοποιημένη στο τηλέφωνο) και πείτε τη φράση ομιλίας. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου σας για περισσότερες πληροφορίες. Κάποια μοντέλα τηλεφώνων δεν υποστηρίζουν τη φωνητική κλήση.

Ρύθμιση της έντασης ήχου

Πατήστε το κουμπί έντασης ήχου+ για να αυξήσετε την ένταση του ήχου. Πατήστε το κουμπί έντασης ήχου- για να μειώσετε την ένταση του ήχου.

Σίγαση & κατάργηση σίγασης

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί έντασης ήχου+ μέχρι να ακούσετε έναν ήχο.

Εναλλαγή ανάμεσα στο τηλέφωνο & στο ακουστικό

Για να μεταφέρετε μια κλήση από το Iqua 603 SUN στο τηλέφωνό σας ή το αντίστροφο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών και το κουμπί

Προδιαγραφές προϊόντος

Μοντέλο	Iqua 603 SUN
Μέγεθος	50 (L) x 25 (W) x 12.5 (H) mm
Βάρος	14g
Χρόνος ομιλίας	Έως και 12 ώρες ανάλογα με τον φωτισμό του περιβάλλοντος
Χρόνος αναμονής	Απεριόριτος εξαρτώμενος από τον φωτισμό του περιβάλλοντος
Χρόνος φόρτισης	Εντός 2 ωρών
Τύπος μπαταρίας	Μπαταρία πολυμερούς λιθίου (Li-Polymer battery)
Τύπος ηλεκτρικής μπαταρίας	a-Si
Στάνταρ Bluetooth	Προδιαγραφές Bluetooth 2.0 /Κλάση II
Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth	Kit ανοιχτής ακρόασης (Handsfree) 1.5 και ακουστικά 1.1
Σύνδεση	Σημείο-με-σημείο
Συζευγμένες συσκευές	Έως και 8, μια κάθε φορά
Απόσταση λειτουργίας	10 μέτρα
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	0°C έως 45°C
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης	-20°C έως 55°C

έντασης ήχου-. Μόλις ολοκληρωθεί η μεταφορά με επιτυχία, θα ακούσετε έναν ήχο.

Διαγραφή συσκευών σε ζεύξη

Το Iqua 603 SUN μπορεί να τεθεί σε ζεύξη με έως και 8 συσκευές. Αν έχουν ήδη δημιουργηθεί ζεύξεις με 8 συσκευές, η 9η συσκευή θα αντικαταστήσει την 1η συσκευή με την οποία έχει δημιουργηθεί ζεύξη. Μπορείτε επίσης να διαγράψετε τη λίστα με τις συσκευές ζεύξης, για να δημιουργήσετε ζεύξεις με νέες συσκευές. Ενώ το ακουστικό είναι ενεργοποιημένο, δεν έχει συνδεθεί όμως με καμία συσκευή Bluetooth, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου+ για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο.

Επαναφορά υλικού

Σε περίπτωση που το ακουστικό "κολλήσει", μπορείτε να εκτελέσετε επαναφορά του υλικού και να εκκινήσετε ξανά το ακουστικό. Συνδέστε τον φορτιστή στο ακουστικό και ταυτόχρονα πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου+. Απελευθερώστε το κουμπί έντασης ήχου+ και το ακουστικό θα απενεργοποιηθεί.

Σύνοψη ενδείξεων λυχνιών

Οι λυχνίες LED του Iqua 603 SUN είναι μπλε ή κόκκινες και συνήθως συνοδεύονται από ένα ηχητικό σήμα.

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση

Ενεργοποιημένο χωρίς σύνδεση Bluetooth	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά/Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά
Δευτερόλεπτα	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 5
Ενεργή σύνδεση	Η μπλε λυχνία LED αναβοσβήνει κάθε 8
Δευτερόλεπτα	Η μπλε και η κόκκινη λυχνία LED
Λειτουργία ζεύξης	
Αναβοσβήνουν εναλλάξ	Αναπαράγεται ο ήχος χαμηλής μπαταρίας
Χαμηλή μπαταρία	Η κόκκινη λυχνία LED είναι συνεχώς αναμμένη
Φόρτιση μπαταρίας	

Διαχείριση ισχύος

Αυτό το προϊόν τροφοδοτείται από μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία και ένα ηλεκτρικό πάνελ χωρίς δυνατότητα αντικατάστασης. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε κάποιο από αυτά τα δύο αντικείμενα. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και να αποφορτιστεί εκατοντάδες φορές, αλλά κάποια στιγμή θα εξαντληθεί. Μετά από κάποια χρονική περίοδο, η οποία ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις συνθήκες χρήσης, μπορεί να παρατηρήσετε ότι η ενσωματωμένη μπαταρία τροφοδοτεί το προϊόν μόνο για λίγες ώρες και πρέπει να φορτίζεται πιο συχνά. Να φορτίζετε τη συσκευή μόνο με τον φορτιστή που περιέχεται στη συσκευασία πώλησης. Αποσυνδέστε τον φορτιστή, όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στον φορτιστή για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους από όσο χρειάζεται, επειδή η υπερφόρτιση μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Αν η πλήρως φορτισμένη μπαταρία μείνει αχρησιμοποίητη, θα αποφορτιστεί με την πάροδο του χρόνου. Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορούν να επηρεάσουν την ικανότητα φόρτισης της μπαταρίας. Φροντίστε η θερμοκρασία της συσκευής να κυμαίνεται πάντα ανάμεσα στους 15 °C και στους 25 °C (59 °F και 77 °F). Εάν αφήνετε τη συσκευή σε ζεστό ή κρύο χώρο, όπως μέσα σε ένα κλειστό αυτοκίνητο το καλοκαίρι ή το χειμώνα, μειώνεται η χωρητικότητα και η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Μια συσκευή με ζεστή ή κρύα μπαταρία ενδέχεται να μην λειτουργεί προσωρινά, ακόμα και όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η απόδοση της μπαταρίας περιορίζεται σημαντικά σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες. Μην εκτελείτε φόρτιση σε περιβάλλον με υγρασία.

Φροντίδα και συντήρηση

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρά ή υγρασία καθώς δεν είναι αδιάβροχη.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε βρώμικα σημεία ή σε σημεία με σκόνη. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα κινητά μέρη και τα ηλεκτρονικά στοιχεία.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε ζεστούς χώρους. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να περιορίσουν τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών, να προκαλέσουν ζημιά στις μπαταρίες και να παραμορφώσουν ή να λιώσουν ορισμένα πλαστικά μέρη.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους με χαμηλές θερμοκρασίες. Όταν η συσκευή επανέλθει στην κανονική της θερμοκρασία, ενδέχεται να σχηματιστούν υδατμοί στο εσωτερικό της και να προκληθεί ζημιά στις πλακέτες του ηλεκτρονικού κυκλώματος.
- Μην ρίχνετε, μην χτυπάτε και μην ταρακουνάτε τη συσκευή. Με τους απότομους χειρισμούς μπορεί να σπάσουν οι πλακέτες του ηλεκτρονικού κυκλώματος και τα ευαίσθητα μηχανικά μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά, καθαριστικά διαλύματα, ή ισχυρά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, καθαρό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό των φακών.
- Μην φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με αιχμηρά αντικείμενα, γιατί ενδέχεται να την γρατσουνίσετε ή να προκαλέσετε ζημιά.
- Μην τοποθετείτε οπδήποτε μέσα στη συσκευή, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε εσωτερικά εξαρτήματα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή ή τον φορτιστή, επειδή δεν περιέχουν εξαρτήματα με δυνατότητα επισκευής και αν αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή υπάρχει κίνδυνος να εκτεθεί σε επικίνδυνες τάσεις ή άλλους κινδύνους.
- Ενεργήστε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνήθιστα οικιακά απορρίμματα σας. Απορρίψτε τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα στα υφιστάμενα ξεχωριστά συστήματα συλλογής.

Πώς εξασφαλίζω service για το προϊόν IQUA;

Αν πιστεύετε ότι δικαιούστε μια αντικατάσταση ή επισκευή του προϊόντος IQUA βάσει των θεσπισμένων δικαιωμάτων σας που απορρέουν από το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων ή της εγγύησης που έδωσε ο μεταπωλητής από τον οποίον προμηθευτήκατε το προϊόν IQUA, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, η Iqua Ltd., δηλώνουμε με δική μας αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν BHS-702 πληροί τις διατάξεις της ακόλουθης Οδηγίας του Συμβουλίου: 1999/5/EC. Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Ld. az 1. és a 2. ábrát

A termék általános jellemzői

1. Multifunkciós gomb Be/kikapcsolás, hívás fogadása/befejezése
2. Volume+ gomb A hangerő növelése
3. Volume- gomb A hangerő csökkentése
4. Töltőcsatlakozó Mini-USB töltőcsatlakozó
5. Jelzőfény Állapotjelző kék/piros fénnel

Az értékesítési csomag tartalma

- a. Fülhallgató
- b. Fali töltő
- c. Felhasználói útmutató
- d. Gyors útmutató
- e. Rögzítő
- f. 2 fűldugó (az egyik a fülhallgatón)
- g. Hordszíj

A használat megkezdése

Az elem feltöltése

Mielőtt először használja az Iqua 603 SUN-t, kb. 2 órán át töltenie kell. A teljesen feltöltött elem a külső fényviszonyoktól függően akár 12 órányi beszélgetési időt és végtelen készenléti időt biztosít.

Mindig az értékesítési csomagban levő töltőt használja.

1. Csatlakoztassa a töltő kábelét az Iqua 603 SUN-hoz.
2. Dugja a töltőt a fali aljzatba. A piros fény világítani kezd.
3. Ha az elem teljesen feltöltődött, a piros fény kialszik.

Be/kikapcsolás

Az Iqua 603 SUN bekapcsolása

Ha a fejhallgató kikapcsolt állapotban van, nyomja meg és tartsa lenyomva a multifunkciós gombot, amíg a kék fény villogni kezd.

Az Iqua 603 SUN kikapcsolása

Ha a fejhallgató bekapcsolt állapotban van, nyomja meg és tartsa lenyomva a multifunkciós gombot, amíg a piros fény villogni kezd.

Az Iqua 603 SUN párosítása az Ön mobiltelefonjával

A párosítás során az Iqua 603 SUN-t összekapcsoljuk a kompatibilis Bluetooth mobiltelefonnal.

Ezt követően az Iqua 603 SUN használható a vele párosított mobiltelefonnal. Ha az Iqua 603 SUN-t más mobiltelefonnal szeretné használni, akkor meg kell ismételnie a párosítási folyamatot. Bár az Iqua 603 SUN akár 8 kompatibilis telefonnal is párosítható, egyszerre csak egy telefonhoz lehet csatlakoztatni. A 8. párosított telefon után a 9. párosított eszköz az 1. helyébe lép.

A legfrissebb kompatibilitási információkért látogassa meg a www.iqua.com honlapot.

A párosítás folyamata

1. Kapcsolja be a fülhallgatót, nyomja le és tartsa lenyomva a Volume + és a Volume – gombokat, amíg a kék és a piros fény felváltva villogni kezd.
2. Engedje el a gombokat. Az Iqua 603 SUN most párosítási módban van.
3. Telefonjának használati útmutatójában nézze meg, hogyan kell keresni és párosítani a fülhallgatót.
4. Ha a telefon megtalálja a fülhallgatót, akkor a kijelzőjén megjelenik az Iqua 603 SUN felirat.
5. A párosításhoz üsse be a 0000 PIN-kódot.
6. A párosítást követően az Iqua 603 SUN automatikusan csatlakozik a mobiltelefonhoz. A sikeres párosítást és csatlakozást követően a kék fény nyolc másodpercenként kettőt villan. A fülhallgató most készen áll a hívások kezdeményezésére és fogadására.

Az Iqua 603 SUN és a telefon szétválasztása

A a telefonról a legegyszerűbben úgy választhatja le az Iqua 603 SUN-t, hogy kikapcsolja.

A párosított Iqua 603 SUN újrcsatlakoztatása a kompatibilis mobiltelefonhoz

Az Iqua 603 SUN-t úgy csatlakoztathatja ismét a legutóbb használt mobiltelefonhoz, hogy bekapcsolja, így az automatikusan csatlakozik a telefonhoz.

Előfordulhat, hogy a fülhallgató kívül esik a Bluetooth hatósugáron (kb. 10 méter; például a felhasználó elmegy a telefontól), ebben az esetben megszakad a fülhallgató kapcsolata a telefonnal, és a felhasználó egy figyelmeztető jelet hall a fülhallgatóban. A fülhallgató ekkor "bekapcsolt, de Bluetooth-kapcsolat nélküli" üzemmódban van (a kék fény 5 másodpercenként villog). Ha a fülhallgató 10 percen belül hatósugáron belültre kerül, akkor az Iqua 603 SUN automatikusan újrcsatlakozik az utóljára használt telefonhoz. Ha a fülhallgató 10 percen túl marad hatósugáron kívül, akkor a kapcsolat a multifunkciós és a Volume + vagy a multifunkciós és a Volume – gomb egyidejű lenyomásával aktiválható újra.

Hívásfunkciók

Hívásfogadás

Bejövő hívás fogadásához nyomja meg röviden a multifunkciós gombot.

Hívás befejezése

Aktív hívás befejezéséhez nyomja meg röviden a multifunkciós gombot. A hívás befejezését egy hang jelzi.

Hívás visszautasítása

Ha olyan hívás érkezik, melyet nem kíván fogadni, akkor nyomja meg kétszer a multifunkciós gombot.

Az utóljára hívott szám újrahívása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Volume+ gombot, amíg egy hangot nem hall. "Egyes telefonmodellek esetében még egyszer meg kell nyomnia a Volume + gombot a telefonon kijelzett szám hívásához.

Hanghívás (ha a telefon támogatja)

Nyomja meg és tartsa lenyomva a Volume– gombot, amíg egy hangot nem hall (ha hanghívás aktíválása a telefonon), majd mondja ki a hangmintát. A részletekkel kapcsolatban olvassa el a telefon használati útmutatóját. Egyes telefonok nem támogatják a hanghívást.

A hangerő beállítása

A hangerő növeléséhez nyomja meg a Volume + gombot, a hangerő csökkentéséhez pedig a Volume – gombot.

Némítás és a némítás feloldása

Egy folyamatban levő beszélgetés közben nyomja meg és tartsa lenyomva a multifunkciós és a Volume + gombot, amíg egy hangot nem hall.

Váltás a telefon és a fülhallgató között

A hívásnak az Iqua 603 SUN-ról a telefonra (vagy fordítva) való küldéséhez nyomja meg

A termék műszaki jellemzői

Modell	Iqua 603 SUN
Méret	50 (hosszú) x 25 (széles) x 12,5 (magas) mm
Súly	14 g
Beszélgetési idő	akár 12 óra a külső fényviszonyoktól függően
Készenléti idő	végtelen, a külső fényviszonyoktól függően
Töltési idő	2 órán belül
Elem típusa	lítium-polimer
Napelem típusa	a-Si
Bluetooth-szabvány	Bluetooth Specification 2.0 /Class II
Támogatott Bluetooth-profilok	Handsfree 1.5 és Headset 1.1
Csatlakozás	Point-to-point
Összепárosítható készülékek	legfeljebb 8, egyszerre egy
Üzemelés hatósugara	10 méter
Üzemelés hőmérsékleti tartománya	0°C és 45°C között
Tárolás hőmérsékleti tartománya	-20°C és 55°C között

és tartsa lenyomva a multifunkciós és a Volume – gombot. Az átvitel sikerességét egy hang jelzi.

Párosított készülékek törlése

Az Iqua 603 SUN akár 8 készülékkel is párosítható. A 8. párosított telefon után a 9. párosított eszköz az 1. helyébe lép. Annak érdekében, hogy új készülékekkel tudja párosítani a fülhallgatót, törölheti a párosított készülékek listáját is: amikor a fülhallgató be van kapcsolva, de nincs csatlakoztatva egyik Bluetooth-eszközhöz sem, akkor nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercre a Volume + gombot, amíg egy hangot nem hall.

Hardver visszaállítás

A fülhallgató üzemzavara esetén végezze el a hardver visszaállítást és indítsa újra a készüléket. Csatlakoztassa a töltőt a fülhallgatóhoz, miközben nyomja meg és tartsa lenyomva a Volume + gombot. A Volume + gomb felengedésekor a fülhallgató kikapcsol.

A fényjelzések összefoglalása

Az Iqua 603 SUN LED-jelzőfényei kékek vagy pirosak lehetnek, és általában hangjelzés kíséri őket.

Be/kikapcsolás	A kék LED egyet villan / a piros LED egyet villan
Bekapcsolva, de nincs Bluetooth kapcsolat	A kék LED 5 mp-enként egyet villan
Aktív kapcsolat	A kék LED 8 mp-enként kettőt villan
Párosítási mód	A kék és a piros LED felváltva villog
Kimerülőben az elem	Az elemkimerülés-hang hallható
Elem töltése	A piros LED folyamatosan világít

Áramellátás

A termék áramellátását egy beépített újratölthető elem és egy napelem biztosítja, amelyek nem cserélhetők. Ne tegyen kísérletet ezeknek a cseréjére. Az újratölthető elem többszázszor feltölthető és kimeríthető, végül azonban elfárad. Egy idő után – a használat módjától és körülményeitől függően – előfordulhat, hogy a beépített elem csak néhány órára lesz képes ellátni a készüléket, így azt gyakrabban kell feltölteni. A készüléket csak az értékesítési csomagban levő töltővel töltsse fel. A használaton kívüli töltőt húzza ki a hálózatról. Ne hagyja a készüléket a szükségesnél hosszabb ideig a töltőhöz csatlakoztatva, mert a túltöltés csökkentheti az elem élettartamát. Használaton kívül a teljesen feltöltött elem idővel magától lemerül. A szükséges hőmérsékleti viszonyok befolyásolhatják az elem töltési képességét. Próbálja a készüléket mindig a 15-25 °C közötti hőmérsékleti tartományban használni. A készülék forró vagy hideg helyen hagyása (pl. nyáron zárt járműben, vagy téli körülmények között) csökkentheti az elem kapacitását és élettartamát. Túl forró vagy hideg elemmel a készülék egy ideig esetleg akkor sem működik, ha az elem egyébként teljesen fel van töltve. Az elem teljesítményét különösen csökkenti a jóval fagypont alatti hőmérséklet. Ne töltsse az elemet párás környezetben.

Gondozás, karbantartás

- Ne tegye ki a készüléket folyadék, nedvesség vagy pára hatásának, mert nem vízálló.
- Ne használja és ne tárolja a készüléket poros, szennyezett helyeken, mert mozgó alkatrészei és elektronikai alkatrészei károsodhatnak.
- Ne tárolja a készüléket túlságosan meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus eszközök élettartamát, károsíthatja az elemeket, és egyes műanyagok vetemedését vagy olvadását okozhatja.
- Ne tárolja a készüléket hideg helyen. Mikor a készülék visszakerül a normál hőmérsékletre, nedvesség képződhet a belsejében, ami károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne ejtse le, ütögesse vagy rázza a készüléket. A durva bánásmód következtében megszakadhatnak a belső áramkörök és a finommechanikai alkatrészek.
- Ne használjon a készülék tisztításához erős vegyszereket, tisztítószereket és oldószereket.
- A lencsét puha, száraz ruhadarabbal törölje meg.
- Vigyázzon, hogy a készülékhez ne érjenek éles tárgyak, mert ezek megkarcolhatják a felületét.
- Ne ragasszon semmit a készülék belsejébe, mert ez károsíthatja a belső alkatrészeket.
- Ne szerelje szét a készüléket és a töltőt, mert azok nem tartalmaznak javítható alkatrészeket, és a készülék szétszedésével áramütésnek vagy más veszélynek teheti ki magát.
- A helyi előírásoknak megfelelően ne tegye a készüléket a normál háztartási szemétké. Kövesse az elektronikai szétrőlkekre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtési szabályokat.



Hogyan szervizeltethetem az IQUA termékemet?

Ha úgy gondolja, hogy az Ön országában érvényes jótállási előírásokból adódó törvényes jogaiból következően, illetve az Önnek az IQUA terméket értékesítő forgalmazó által biztosított garancia alapján Ön jogosult IQUA termékének javítására vagy cseréjére, akkor lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az Iqua Ltd., teljes felelősséggel kijelentjük, hogy BHS-603 SUN termékünk megfelel az 1999/5/EC sz. tanácsi irányelv előírásainak. A megfeleléségi nyilatkozat másolata megtalálható a http://www.iqua.com/declaration_of_conformity weboldalon.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

См. рис 1 и рис.2

Обзор изделия

- 1. Многофункциональная кнопка Выключатель питания, ответ/завершение вызова
- 2. Кнопка Volume+ Увеличение громкости
- 3. Кнопка Volume– Уменьшение громкости
- 4. Разъем для зарядки Мини USB-разъем для зарядки
- 5. Индикатор Индикация состояния синим и красным светом

Комплект поставки

- a. Гарнитура
- b. Зарядное устройство
- c. Руководство по эксплуатации
- d. Краткое руководство пользователя
- e. Заушник
- f. Два ушных вкладыша (один на гарнитуру)
- g. Ремешок

Начало работы

Зарядка аккумулятора

Перед использованием гарнитуры Iqua 603 SUN первый раз необходимо заряжать ее приблизительно 2 часа.

Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает до 12 часов работы в режиме разговора и неограниченное время ожидания при наличии достаточной освещенности. Для зарядки аккумулятора следует использовать только зарядное устройство, входящее в комплект изделия.

- 1. Подключите кабель для зарядки к Iqua 603 SUN.
- 2. Вставьте зарядное устройство в розетку питания. Загорится красный свет.
- 3. Когда аккумулятор полностью зарядится, красный свет отключится.

Включение и отключение питания

Включение Iqua 603 SUN

Нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную кнопку выключенной гарнитуры, пока индикатор не мигнет синим светом.

Выключение Iqua 603 SUN

Нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную кнопку включенной гарнитуры, пока индикатор не мигнет красным светом.

Спаривание Iqua 603 SUN с мобильным телефоном

Спаривание – это процесс соединения Iqua 603 SUN с совместимым мобильным телефоном с Bluetooth-технологией. После завершения этого процесса можно использовать гарнитуру Iqua 603 SUN со спаренным с ней мобильным телефоном. Для использования гарнитуры Iqua 603 SUN с другим мобильным телефоном необходимо повторить процесс спаривания. Хотя гарнитура Iqua 603 SUN может быть спарена с 8 совместимыми телефонами, одновременно подключать ее к нескольким телефонам нельзя. После спаривания с 8 телефонами 9-е спариваемое устройство займет место 1-го. Для получения новейшей информации о совместимости посетите www.iqua.com

Процесс спаривания

- 1. Включите питание гарнитуры, одновременно нажмите и удерживайте кнопки Volume + и Volume –, пока индикатор не начнет попеременно мигать синим и красным светом.
- 2. Отпустите кнопки. Теперь Iqua 603 SUN находится в режиме спаривания.
- 3. Найдите в руководстве по эксплуатации своего телефона сведения о поиске и спаривании.
- 4. После того как телефон обнаружит гарнитуру, он покажет Iqua 603 SUN на своем экране.
- 5. Для спаривания с телефоном введите PIN-код 0000.
- 6. После спаривания Iqua 603 SUN автоматически соединится с мобильным телефоном. После успешного завершения спаривания и соединения синий свет вспыхивает два раза каждые 8 секунд. Гарнитура готова к выполнению и приему звонков.

Отключение связи Iqua 603 SUN с телефоном

Самый простой способ отключить гарнитуру Iqua 603 SUN от телефона – выключить питание Iqua 603 SUN.

Повторное соединение спаренной гарнитуры Iqua 603 SUN с совместимым телефоном

Для повторного соединения Iqua 603 SUN с телефоном, который был подключен к гарнитуре последним, просто включите питание гарнитуры, и она автоматически подключится к телефону.

Если гарнитура временно оказывается вне радиуса действия Bluetooth (до 10 метров, например пользователь с надетой гарнитурой отходит от телефона), гарнитура отсоединяется от телефона и пользователь слышит предупреждающий сигнал гарнитуры. Гарнитура при этом «выключена, но Bluetooth-соединения нет» (синий свет мигает каждые 5 секунд). Если в течение 10 минут гарнитура Iqua 603 SUN снова оказывается в радиусе действия, она автоматически снова подключается к последнему подключенному к ней телефону. Если гарнитура находится вне радиуса действия более 10 минут, одновременно нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку и кнопку Volume + или многофункциональную кнопку и кнопку Volume– для повторного установления связи.

Функции вызова

Ответ на вызов

Для ответа на входящий вызов коротко нажмите многофункциональную кнопку.

Завершение вызова

Для завершения активного вызова коротко нажмите многофункциональную кнопку. После завершения вызова вы услышите сигнал.

Отказ от вызова

Если вы не хотите отвечать на входящий вызов, дважды нажмите многофункциональную кнопку для отказа.

Повторный набор последнего набранного номера

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку Volume +, пока не услышите гудок. При работе с некоторыми моделями телефонов для повторного набора отображаемого на телефоне номера следует снова нажать кнопку Volume +.

Голосовой набор (при поддержке этой функции телефоном)

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку Volume – пока не услышите гудок (функция голосового набора включается на телефоне), произнесите голосовую метку. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации вашего телефона. Некоторые модели телефонов не поддерживают голосовой набор.

Регулировка громкости

Нажмите кнопку Volume + для увеличения громкости. Нажмите кнопку Volume – для уменьшения громкости.

Отключение и включение микрофона

Во время активного вызова одновременно нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку и кнопку Volume + до появления гудка.

Переключение между телефоном и гарнитурой

Для переноса вызова с Iqua 603 SUN на телефон и обратно, нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку и кнопку Volume –. После успешного завершения переключения раздастся гудок.

Спецификации изделия

Модель	Iqua 603 SUN
Размеры	50 (Д) x 25 (Ш) x 12.5 (В) мм
Вес	14г
Время разговора	До 12 часов в зависимости от окружающего освещения
Время ожидания	Безграничное в зависимости от окружающего освещения
Время подзарядки	В пределах 2 часов
Тип аккумулятора	Литий-полимерный аккумулятор
Тип солнечной батареи	a-Si
Стандарт Bluetooth	Спецификация Bluetooth 2.0 /Класс II
Поддерживаемые Bluetooth профили	Handsfree 1.5 и Headset 1.1
Тип соединения	Point-to-point
Объединяемые устройства	До 8, одновременное подключение одного устройства
Рабочее расстояние	10 метров
Диапазон рабочих температур	от 0°C до 45°C
Диапазон температур при хранении	от -20°C до 55°C

Стирание спаренных устройств

С гарнитурой Iqua 603 SUN можно спарить до 8 устройств. После спаривания с 8 устройствами 9-е спариваемое устройство займет место 1-го спаренного устройства. Можно также стереть список спаренных устройств гарнитуры и спарить ее с новыми устройствами. Когда питание гарнитуры выключено, но она не подключена ни к одному Bluetooth-устройству, нажмите и удерживайте кнопку Volume + в течение 5 секунд, пока не услышите гудок.

Аппаратный сброс

Если работа гарнитуры нарушена, можно выполнить аппаратный сброс и запустить гарнитуру снова. Подключите зарядное устройство к гарнитуре и одновременно нажмите и удерживайте кнопку Volume +. Отпустите кнопку Volume +, питание гарнитуры будет отключено.

Сведения о световой индикации

Светодиодные индикаторы гарнитуры Iqua 603 SUN могут светиться синим или красным светом, что обычно сопровождается звуковым сигналом.

Включение/выключение питания	Синий светодиод мигает один раз/ Красный светодиод мигает один раз
Питание включено, но Bluetooth-соединения нет	Синий светодиод мигает один раз каждые 5 секунд
Соединение активно	Синий светодиод мигает два раза каждые 8 секунд
Режим спаривания	Синий и красный светодиоды мигают поочередно
Низкий заряд аккумулятора	Звуковой сигнал низкого заряда аккумулятора
Зарядка аккумулятора	Красный светодиод горит постоянно

Управление питанием

Это изделие питается встроенным аккумулятором и несъемной солнечной батареей. Не следует пытаться заменить эти устройства. Аккумулятор рассчитан на несколько сотен циклов зарядки-разрядки, но, в конечном счете, он приходит в негодность. После некоторого времени работы, которое зависит от использования изделия и условий эксплуатации, зарядки встроенного аккумулятора будет хватать лишь на два-три часа работы, и потребуются заряжать аккумулятор чаще. Для зарядки аккумулятора следует использовать только зарядное устройство, входящее в комплект изделия. Когда зарядное устройство не используется, следует отсоединить его от сети питания. Не оставляйте устройство подключенным к зарядному устройству дольше, чем требуется для зарядки, поскольку избыточная з
Слишком высокая или слишком низкая температура снижает способность аккумулятора заряжаться. Храните устройство при температуре 15...25 °C. При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства, даже если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C. Не заряжайте аккумулятор в условиях повышенной влажности.

Уход и обслуживание

- Не допускайте проникновения в устройство жидкостей, не подвергайте устройство воздействию сырости и влаги - устройство не является водонепроницаемым.
- Не пользуйтесь и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов устройства.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги на внутренних компонентах устройства, что вызывает их повреждение.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Для очистки объективов используйте сухую чистую мягкую ткань.
- Во избежание возникновения царапин и иных повреждений не допускайте соприкосновения устройства с острыми предметами.
- Не вставляйте посторонних предметов в устройство: возможно повреждение внутренних компонентов.
- Не разбирайте изделие или зарядное устройство, так как они не содержат узлов, требующих обслуживания, и разборка изделия может привести к воздействию опасных напряжений и других опасных факторов.
- Соблюдайте местные правила утилизации, не выбрасывайте это изделие вместе с обычным бытовым мусором. Используйте систему раздельного сбора отходов для электрических и электронных изделий.

Как выполнять обслуживание изделия IQUA?

Если Вы считаете, что имеете право на ремонт или замену изделия IQUA на основе установленных законом прав в соответствии с государственными законами о правах потребителей или на основе гарантии, предоставленной продавцом изделия IQUA, обратитесь к продавцу.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Iqua заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие BHS-702 соответствует положениям Директивы Совета Европы 1999/5/EC. Копию декларации соответствия можно найти по адресу http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

आकृति 1 और आकृति 2 देखें

उत्पाद का सहिवलोकन

- बहु-फंक्शन बटन पॉवर ऑन/ऑफ, उत्तर देना/कॉल समाप्त करना
- वॉल्यूम + बटन वॉल्यूम बढ़ाता है
- वॉल्यूम + बटन वॉल्यूम कम करता है
- चार्जिंग कनेक्टर मल्टी-USB चार्जिंग कनेक्टर
- संकेतक प्रकाश लाल और नीले प्रकाश के साथ स्थिति संकेत

बकिरी पैकेज सामग्री

- हेडसेट
- दीवार चार्जर
- उपयोगकर्ता गाइड
- शीघ्र गाइड
- ईयरहुक
- 2 ईयरपलग (एक हेडसेट पर है)
- कैरिंग स्ट्रैप

शुरुआत करना

बैटरी चार्ज करना

Iqua 603 का पहली बार प्रयोग करने से पहले, आपको इसे लगभग 2 घंटे तक चार्ज अवश्य करना चाहिए।

जब बैटरी पूरी तरह से चार्ज हो, तो यह आसपास के प्रकाश के अनुसार 12 घंटों तक का वार्त लाभ समय और असीमित स्टैंडबाई समय प्रदान करती है।

हमेशा बकिरी पैकेज में प्रदान किए गए चार्जर का प्रयोग करें।

- चार्जर केबल को Iqua 603 SUN से जोड़ें।
- चार्जर को दीवार के सॉकेट में लगाएँ। लाल रोशनी जल जाएगी।
- जब बैटरी पूरी तरह चार्ज हो जाती है, तो लाल रोशनी बंद हो जाएगी।

बंद या चालू करना

Iqua 603 SUN चालू करना

जब हेडसेट की पॉवर बंद हो, तो बहु-फंक्शन -बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक नीला प्रकाश फ्लैश नहीं करता।

Iqua 603 SUN बंद करना

जब हेडसेट की पॉवर चालू हो, तो बहु-फंक्शन-बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक लाल प्रकाश फ्लैश नहीं करता।

Iqua 603 SUN से अपने मोबाइल फोन का जोड़ा बनाना जोड़ा बनाना अपने संगत ब्लूटूथ मोबाइल फोन को Iqua 603 SUN से जोड़ने की प्रक्रिया है। यह प्रक्रिया पूरी होने के बाद, आप Iqua 603 SUN का जोड़ा बनाए गए मोबाइल फोन के साथ प्रयोग कर सकते हैं। यदि आप Iqua 603 SUN को अन्य मोबाइल फोन के साथ प्रयोग करना चाहते हैं, तो आपको जोड़ा बनाने की प्रक्रिया दोहरानी होगी। हालाँकि Iqua 603 SUN का 8 सं गत फोन तक से जोड़ा बनाया जा सकता है, लेकिन एक समय पर इसे एक ही फोन से जोड़ा जा सकता है। जब इसे 8 फोन के साथ जोड़ा बना लिया जाएगा, तो जोड़े का नौवाँ उपकरण जोड़ा ब नाए गए पहले उपकरण का स्थान ले लेगा। नवीनतम संगतता जानकारी के लिए, कृपया यहाँ जाएँ www.iqua.com

जोड़ा बनाने की प्रक्रिया

- हेडसेट को चालू करें, वॉल्यूम + और वॉल्यूम - बटनों को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें जब तक नीला और लाल प्रकाश वैकल्पिक रूप से फ्लैश करना शुरू न कर दें।
- बटन छोड़ दें। Iqua 603 SUN अब जोड़े के मोड में है।
- खोज करने और जोड़ा बनाने के तरीके के विवरण के लिए, कृपया अपने मोबाइल फोन की प्र योक्ता गाइड देखें।
- जब फोन को हेडसेट मलि जाएगा, तो यह स्क्रीन पर Iqua 603 SUN दिखाएगा।
- फोन के साथ जोड़ा बनाने के लिए, PIN कोड 0000 दर्ज करें।
- जोड़ा बनाने के बाद, Iqua 603 SUN आपके मोबाइल फोन से स्वचालित ढंग से जुड़ जाएगा। जब जोड़ा बनाना और जोड़ना सफल हो जाता है, तो नीला प्रकाश हर 8 सेकंड पर दो बार फ्लै श करता है। हेडसेट अब कॉल करने और प्राप्त करने के लिए तैयार है।

अपने फोन से Iqua 603 SUN का संपर्क हटाना

Iqua 603 SUN और अपने फोन का संपर्क हटाने का सबसे आसान तरीका है, बस Iqua 603 SUN को बंद करना।

जोड़ा बनाए गए Iqua 603 SUN को संगत फोन से पुनः जोड़ना

पछिले जोड़े गए फोन से Iqua 603 SUN को फिर से जोड़ने के लिए, बस हेडसेट को चालू कर दें और यह स्वचालित ढंग से आपके फोन से संपर्क जोड़ लेगा।

ऐसे अवसर होते हैं जब हेडसेट अस्थायी तौर पर ब्लूटूथ संचालन पहुँच से बाहर हो (10 मीटर त क, जैसे हेडसेट पहने हुए प्रयोक्ता फोन से दूर चला जाए), तब हेडसेट का संपर्क फोन से टूट जाएगा और प्रयोक्ता को हेडसेट से चेतावनी सुनाई देगी। हेडसेट अब 'पॉवर चालू लेकिन कोई ब लूटूथ संपर्क नहीं' - मोड में है (नीला प्रकाश हर 5 सेकंड में एक बार फ्लैश करता है)। यदि हेडसेट 10 मिनट के भीतर वापस पहुँच में आ जाता है, तो Iqua 603 SUN पछिले फोन के साथ स्वतः संपर्क स्थापित कर लेता है। यदि हेडसेट 10 मिनट से अधिक पहुँच से बाहर रहता है, त ो संपर्क को पुनः सक्रिय करने के लिए बहु-फंक्शन और वॉल्यूम + बटनों को लंबे समय तक दबाएँ।

कॉल फ्रंक्शंस

कॉल का उत्तर देना

आने वाली कॉल का उत्तर देने के लिए बहु-फंक्शन-बटन को थोड़ी देर के लिए दबाएँ।

कॉल समाप्त करना

सक्रिय कॉल समाप्त करने के लिए बहु-फंक्शन-बटन थोड़ी देर के लिए दबाएँ। जब कॉल समाप् त हो जाएगी तो आप एक टोन सुनेंगे।

कॉल अस्वीकार करना

जब आप ऐसी आने वाली कॉल प्राप्त करते हैं जिसका आप उत्तर नहीं देना चाहते, तो अस्वी कार करने के लिए बस बहु-फंक्शन-बटन को दो बार दबाएँ।

डायल किया गया पछिला नंबर पुनः डायल करना

वॉल्यूम + बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें तब तक आप टोन नहीं सुनते। *कुछ फोन म ङिल में, फोन पर प्रदर्शित नंबर को डायल करने के लिए वॉल्यूम + बटन को फिर से दबाएँ।

ध्वनि डायलिंग (जब फोन द्वारा संपर्क हो)

वॉल्यूम-बटन को तब तक दबाएँ और पकड़े रहें तब तक आप टोन नहीं सुनते (फोन पर ध्वनि डायल वशिष्टता सक्रिय हो जाती है), ध्वनि टैंग बोलें। विवरण के लिए अपने फोन की प्रयोक्ता गाइड देखें। कुछ फोन मॉडल ध्वनि डायलिंग का समर्थन नहीं करते।

वॉल्यूम समायोजित करना

वॉल्यूम बढ़ाने के लिए वॉल्यूम + बटन दबाएँ। वॉल्यूम कम करने के लिए वॉल्यूम - बटन दबाएँ।

म्यूट व अन-म्यूट

चल रही कॉल के दौरान, बहु-फंक्शन और वॉल्यूम + बटन दोनों को तब तक दबाएँ और पकड़े र हैं जब तक आप टोन नहीं सुनते।

फोन व हेडसेट के बीच अदला-बदली करना

Iqua 603 SUN से अपने फोन पर या विपरीत कॉल स्थानांतरित करने के लिए, बहु-फंक्शन औ र वॉल्यूम - बटन दोनों को दबाएँ। जब स्थानांतरण सफल होगा, तो आप एक टोन सुनेंगे।

उत्पाद विवरण

मॉडल	Iqua 603 SUN
आकार	50 (L) x 25 (W) x 12.5 (H) mm
वजन	14 ग्राम
बातचीत का समय	12 घंटों तक आसपास के प्रकाश के अनुसार
स्टैंडबाई समय	अनंत आसपास के प्रकाश के अनुसार
चार्जिंग समय	2 घंटों के भीतर
बैटरी का प्रकार	Li-पोलिमर बैटरी
सौर सेल प्रकार	a-Si
ब्लूटूथ मानक	ब्लूटूथ विवरण 2.0 /श्रेणी II
समर्थित ब्लूटूथ प्रोफाइल	Handsfree 1.5 और Headset 1.1
कनेक्शन	स्थल-से-स्थल
जुड़े हुए उपकरण	8 तक, एक समय में एक
संचालन की दूरी	10 मीटर
संचालन तापमान श्रेणी	0°C to 45°C
संग्रहण तापमान श्रेणी	-20°C to 55°C

जोड़ा बनाए गए उपकरण मतिना

Iqua 603 SUN का 8 तक उपकरणों के साथ जोड़ा बनाया जा सकता है। जब इसे पहले ही 8 उ पकरणों के साथ जोड़ा बना लिया जाएगा, तो जोड़े का नौवाँ उपकरण जोड़ा बनाए गए पहले उप करण का स्थान ले लेगा। आप तए उपकरणों के साथ इसे जोड़ा बनाने के लिए हेडसेट की जोड़ा बनाए गए उपकरणों की सूची मति भी सकते हैं। जब हेडसेट चालू हो लेकिन किसी ब्लूटूथ उपक रण के साथ जोड़ा न बनाया गया हो, तो वॉल्यूम + बटन को 5 सेकंड तक दबाएँ और पकड़े रहें, जब तक आप टोन न सुनें।

हार्डवेयर पुनः सेट करें

यदि हेडसेट पुनः हो जाता है, तो आप हार्डवेयर पुनः सेट कर सकते हैं और हेडसेट को पुनः परा रंम कर सकते हैं। चार्जर को हेडसेट में लगा दें और उसी समय वॉल्यूम + बटन को दबाएँ और पकड़े रहें। वॉल्यूम + बटन छोड़ दें, हेडसेट बंद हो जाएगा।

प्रकाश संकेत साप

Iqua 603 SUN का LED प्रकाश या तो लाल हो सकता है या नीला और आम तौर से ध्वनि सि ग्नल के साथ रहता है।

पॉवर ऑन/ऑफ

नीला LED एक बार फ्लैश करता है/लाल LED एक बार फ्लैश करता है

पॉवर चालू लेकिन कोई ब्लूटूथ संपर्क नहीं

नीला LED हर 5 सेकंड पर एक बार फ्लैश करता है

कनेक्शन सक्रिय

नीला LED हर 8 सेकंड पर दो बार फ्लैश करता है

जोड़ा बनाना मोड

नीला और लाल LED वैकल्पिक रूप से फ्लैश करता है

बैटरी कम

बैटरी कम टोन चलती है

बैटरी चार्जिंग

लाल LED नरितर चालू रहती है

पॉवर प्रबंधन

यह उत्पाद अंतरनिर्मित पुनः चार्ज योग्य बैटरी और एक सौर पैनल से शक्ति-प्राप्त करता है जिस बदला नहीं जा सकता। इनमें से किसी वस्तु को बदलने की कोशिश न करें। पुनः चार्ज य ण्य बैटरी को सैकड़ों बार चार्ज और डिसचार्ज किया जा सकता है, लेकिन अंततः यह बेकार हो जाएगा। कुछ समयावधि के बाद, जो प्रयोग और प्रयोग की स्थितियों पर निर्भर करेगा, आप को पता चलेगा कि अंतरनिर्मित बैटरी आपके उत्पाद को केवल कुछ ही घंटों के लिए पॉवर देती है और आपको इसे अधिक बार-बार चार्ज करना पड़ता है। अपने उपकरण को केवल बकिरी पैके में प्रदान किए गए चार्जर से ही चार्ज करें। जब चार्जर प्रयोग में न हो तो पलग नकाल दें। उपकरण को चार्जर के साथ ज़रूरत से अधिक समय तक जुड़े हुए न छोड़ें, क्योंकि अधिक-चार्ज होने से बैटरी का जीवन-काल कम हो सकता है। यदि बैटरी को अपर्युक्त छोड़ दिया जाए , तो पूरी तरह से चार्ज बैटरी समयानुसार खुद को डिसचार्ज कर लेगी। तापमान की चरम स्थाि त्तियों बैटरी के चार्ज होने की क्षमता को प्रभावित करेगी। उपकरण को हमेशा 15 °C और 25 °C (59 °F और 77 °F) के बीच रखने की कोशिश करें। उपकरण को गरम या ठंडे स्थानों पर छ ङोने से, जैसे कि गरमियों में बंद कार या सर्दियों की स्थितियों में, बैटरी की क्षमता और जीव न-काल कम कर देगा। गरम या ठंडी बैटरी के साथ कोई उपकरण कुछ समय तक काम नहीं भी कर सकता चाहे बैटरी पूरी तरह से चार्ज ही क्यों न हो। बैटरी का निष्पादन जमाव से काफी नी चे के तापमान में वशिष्ट रूप से सीमित होता है। आर्द्र के वातावरण में चार्ज न करें।

देखभाल और रखरखाव

- उपकरण को तरल, नमी या आर्द्रता में न ले जाएँ क्योंकि यह जल-अप्रभावी न ही है।
- उपकरण का धूल-भरे, और गंदे क्षेत्रों में प्रयोग या संग्रहण न करें। इसके गत मिान भागों और इलेक्ट्रॉनिक घटकों को नुकसान पहुँच सकता है।
- उपकरण का गरम क्षेत्रों में संग्रहण न करें। उच्च तापमान इलेक्ट्रॉनिक उपक रणों का जीवन छोटा कर सकता है, बैटरियों को नुकसान पहुँचा सकता है, और कु छ प्लास्टिक को लपेट या पघिला सकता है।
- उपकरण का ठंडे क्षेत्रों में संग्रहण न करें। जब उपकरण अपने सामान्य तापमा न पर लौट आता है, तो उपकरण के भीतर नमी बन सकती है और वह इलेक्ट्रॉन कि सर्किट बोर्ड को नुकसान पहुँचा सकती है।
- उपकरण को गिराएँ, टकराएँ, या झटका न दें। खराब इस्तेमाल से आंतरिक सर्कि ट बोर्ड और बारीक यंत्र-वर्जिज्ञान टूट सकता है।
- उपकरण को साफ करने के लिए कठोर रसायनों, गलाने वाले सफाई के पदार्थों, य ा कड़े डिटर्जेंट का प्रयोग न करें।
- कसिं लेंस को साफ करने के लिए कोमल, साफ, सूखे कपड़े का प्रयोग करें।
- अपने उपकरण को पैनी वस्तुओं के संपर्क में न लाएँ क्योंकि इससे खरोंचे लगेंगे और नुकसान होगा।
- उपकरण के भीतर कुछ न चपिकाएँ क्योंकि इससे आंतरिक घटकों को नुकसान प हुँच सकता है।
- उपकरण या चार्जर को खंडित न करें क्योंकि उनमें सर्वसि-योग्य हसिसे-पुर्जे न ही हैं और उपकरण खोलने से आपका सामना खतरनाक वोल्टेज या अन्य खतरों से हो सकता है।
- अपने स्थानीय नयियों के अनुसार कार्रवाई करें और इस उत्पाद का निपटान अ पने सामान्य घरेलू कचरे के भाग के रूप में न करें। बजिली और इलेक्ट्रॉनिक उ त्पादों के लिए लागू होने वाली अलग-अलग संग्रह प्रणाली का पालन करें।



अपने IQUA उत्पाद की सर्वसि कैसे करवाएँ?

यदि आपका मानना है कि उपभोक्ता उत्पादों की बकिरी से संबंधित लागू राष्ट्रीय कानूनों के अं तर्गत अपने वैधानिक अधिकारों या जिसे खुदरा वकिरेता ने आपको IQUA उत्पाद बेचा है उसके द्वारा दी जाने वाली वारंटी के आधार पर आप अपने IQUA उत्पाद की मरम्मत या बदले जाने के योग्य हैं, तो कृपया अपने खुदरा वकिरेता से संपर्क करें।

अपेक्षा-पूरती की घोषणा

हम, Iqua लि., अपनी एकमात्र ज़िम्मेदारी के अंतर्गत घोषणा करते हैं, कि उत्पाद, BHS-802, नमिनलखित परिधि दशि-नरिदेशों की अपेक्षा-पूरत करता है: 1999/5/EC. अपेक्षा-पूरती की घोषणा की प्रतिलिपि http://www.iqua.com/declaration_of_conformity पर मलि सकती है।

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Xem Hình 1 và Hình 2

Miêu tả tổng quát về sản phẩm

1. Nút đa chức năng Tắt mở nguồn, trả lời/kết thúc cuộc gọi
2. Nút tăng âm lượng Tăng âm lượng
3. Nút giảm âm lượng Giảm âm lượng
4. Đầu kết nối sạc Đầu kết nối sạc USB-nhỏ
5. Đèn báo/Báo tình trạng bằng đèn xanh và đèn đỏ

Nội dung gói bán

- a. Bộ tai nghe
- b. Bộ sạc tường
- c. Tài liệu hướng dẫn sử dụng
- d. Hướng dẫn nhanh
- e. Móc tai
- f. 2 nút tai nghe (một ở tai nghe)
- g. Dây đeo

Bắt đầu sử dụng

Sạc pin

Trước khi sử dụng Iqua 603 SUN lần đầu, bạn phải sạc nó trong khoảng 2 giờ. Khi pin đã được sạc đầy, thì thời gian đàm thoại cho phép lên đến 12 giờ và thời gian chờ vô hạn tùy theo biên độ ánh sáng. Hãy luôn luôn sử dụng bộ sạc cung cấp theo gói bán.

1. Nối cáp sạc với Iqua 603 SUN
2. Cắm bộ sạc vào ổ cắm trên tường, thì đèn đỏ sẽ bật
3. Khi pin được sạc đầy, thì đèn đỏ sẽ tắt

Bật và Tắt

Bật Iqua 603 SUN

Khi nguồn điện bộ tai nghe tắt, hãy bấm và giữ nút Multifunction (đa chức năng) cho đến khi đèn xanh nhấp nháy.

Tắt Iqua 603 SUN

Khi nguồn điện bộ tai nghe bật, hãy bấm nút Multifunction cho đến khi đèn đỏ nhấp nháy một lần rồi tắt.

Kết nối Iqua 603 SUN với điện thoại di động Bluetooth.

Kết nối là tiến trình kết nối Iqua 603 SUN với điện thoại di động có chức năng Bluetooth của bạn. Sau khi tiến trình này hoàn tất, bạn có thể sử dụng Iqua 603 SUN với điện thoại di động đã được kết nối này. Nếu bạn muốn sử dụng Iqua 603 SUN với điện thoại di động khác, thì bạn phải lập lại tiến trình kết nối này. Mặc dù Iqua 603 SUN có thể ghép với 8 điện thoại tương thích, nhưng mỗi lần nó chỉ có thể được kết nối với một điện thoại. Một khi nó được kết nối với 8 điện thoại, thì điện thoại kết nối thứ 9 sẽ thay thế cho điện thoại kết nối đầu tiên.

Để biết thêm thông tin về khả năng tương thích mới nhất, xin vui lòng ghé thăm trang web www.iqua.com

Quy trình kết nối

1. Bật bộ tai nghe, bấm và giữ cả hai nút Volume+ (tăng âm lượng) và Volume- (Giảm âm lượng) cho đến khi nào đèn xanh và đèn đỏ luân phiên nhấp nháy.
2. Thả các nút này ra, máy Iqua 603 SUN hiện thời đang ở chế độ kết nối.
3. Xem lại tài liệu hướng dẫn sử dụng điện thoại di động của bạn để biết thêm chi tiết cách tìm kiếm và kết nối.
4. Khi điện thoại của bạn đã nhận ra bộ tai nghe, thì Iqua 603 SUN sẽ hiện lên màn hình.
5. Để kết nối với điện thoại, hãy nhập mã pin "0000" vào.
6. Sau khi kết nối, máy Iqua 603 SUN tự động kết nối với điện thoại di động của bạn. Khi việc kết nối và kết nối thành công, thì đèn xanh sẽ nhấp nháy sau mỗi 8 giây. Bây giờ bộ tai nghe đã sẵn sàng thực hiện và nhận cuộc gọi.

Ngắt kết nối giữa Iqua 603 SUN và điện thoại di động của bạn

Cách dễ dàng nhất để ngắt kết nối Iqua 603 SUN và điện thoại di động là tắt Iqua 603 SUN.

Kết nối lại Iqua 603 SUN đã kết nối với điện thoại di động của bạn

Để kết nối lại Iqua 603 SUN với điện thoại đã được kết nối sử dụng lần gần nhất, đơn giản chỉ cần bật bộ tai nghe và nó sẽ tự động kết nối với điện thoại di động đó. Có 2 trường hợp, khi bộ tai nghe tạm thời ra ngoài tầm hoạt động của Bluetooth (ngoài 10 m, ví dụ người sử dụng mang bộ tai nghe đi cách xa điện thoại), thì bộ tai nghe sẽ ngắt kết nối với điện thoại và người sử dụng sẽ nghe một âm thanh báo từ bộ tai nghe. Bộ tai nghe lúc này "đang ở chế độ bật nhưng không kết nối với Bluetooth" (đèn xanh nhấp nháy mỗi năm giây). Nếu bộ tai nghe trở lại vào tầm hoạt động trong vòng 10 phút, thì Iqua 603 SUN sẽ tự động kết nối với điện thoại sau cùng. Nếu bộ tai nghe ngoài tầm hoạt động trên 10 phút, thì bấm lâu các nút Multifunction và Volume+ hay cả hai nút Multifunction và Volume – để kích hoạt lại việc kết nối.

Các chức năng gọi

Trả lời cuộc gọi

Hãy bấm nhanh nút "Multifunction" để trả lời cuộc gọi đến.

Kết thúc cuộc gọi

Để kết thúc một cuộc gọi đang thực hiện, hãy bấm nút "Multifunction". Bạn sẽ nghe một âm thanh khi cuộc gọi kết thúc.

Từ chối cuộc gọi

Khi bạn nhận cuộc gọi đến mà không muốn trả lời, thì bấm liên tục 2 lần vào nút "Multifunction" để từ chối cuộc gọi.

Quay lại số đã gọi gần nhất

Bấm và giữ nút Volume+ (Tăng Âm Lượng) cho đến khi bạn nghe một âm thanh. *Với một số kiểu điện thoại, bấm nút Volume+ lần nữa để gọi số đang hiển thị trên điện thoại.

Gọi số bằng tiếng nói (khi điện thoại có chức năng hỗ trợ)

Bấm và giữ nút Volume- (Giảm Âm Lượng) cho đến khi bạn nghe một âm thanh. (Đặc tính gọi số bằng tiếng nói trên điện thoại được kích hoạt trên máy điện thoại), nói câu lệnh (voice tag). Xem hướng dẫn sử dụng điện thoại di động của bạn để biết thêm chi tiết. Có một số kiểu điện thoại không có hỗ trợ chức năng quay số bằng tiếng nói.

Điều chỉnh âm lượng

Bấm nút Volume+ để tăng âm lượng. Bấm nút Volume- để giảm âm lượng.

Tắt tiếng & không tắt tiếng

Trong lúc một cuộc gọi đang thực hiện, hãy bấm cả hai nút Multifunction và Volume+ cho tới khi bạn nghe một âm thanh.

Chuyển cuộc gọi giữa điện thoại và tai nghe

Để chuyển cuộc gọi từ Iqua 603 SUN qua điện thoại di động của bạn hay ngược lại,

Đặc điểm kỹ thuật sản phẩm

Kiểu	Iqua 603 SUN
Kích thước	50 (L) x 25 (W) x 12,5 (H) mm
Trọng lượng	14 g
Thời gian nói	lên đến 12 giờ tùy theo biên độ ánh sáng
Thời gian chờ	Vô hạn tùy theo biên độ ánh sáng
Loại pin	Pin Li-Polime
Loại pin mặt trời	a-Si
Tiêu chuẩn Bluetooth	Công nghệ Bluetooth 2.0/Loại II
Các dạng Bluetooth hỗ trợ	Handsfree 1.5 và Headset 1.1
Kết nối	Điểm tới điểm
Số điện thoại được kết nối	8 máy, mỗi lần một máy
Tầm hoạt động	10 mét
Phạm vi nhiệt độ hoạt động	0°C to 45°C
Phạm vi nhiệt độ cất giữ	-20°C to 55°C

hãy bấm và giữ cả hai nút Multifunction và Volume –. Bạn sẽ nghe một âm thanh khi sự chuyển thành công.

Xóa bỏ các Thiết bị kết nối

Trong trường hợp bộ tai nghe ghép đôi tới 8 thiết bị. Khi mà nó đã được kết nối với 8 thiết bị rồi, thì thiết bị kết nối thứ 9 sẽ thay thế cho thiết bị kết nối thứ nhất. Bạn cũng có thể xóa bỏ danh sách thiết bị kết nối của bộ tai nghe để kết nối nó với các thiết bị mới. Trong khi nguồn điện của bộ tai nghe bật lên nhưng không kết nối với bất kỳ thiết bị có Bluetooth nào, thì hãy bấm và giữ nút Volume+ trong 5 giây cho đến khi bạn nghe một âm thanh.

Xác lập lại phần cứng

Trong trường hợp bộ tai nghe bị nghẽn, bạn có thể xác lập lại phần cứng và khởi động lại bộ tai nghe. Cắm bộ sạc vào tai nghe và đồng thời bấm và giữ nút Volume+, bộ tai nghe sẽ tắt nguồn điện.

Tóm tắt chỉ báo bằng đèn

Các đèn báo của Iqua 603 SUN có thể là màu xanh hoặc đỏ và thường đi kèm với một tín hiệu âm thanh.	
Bật/tắt nguồn điện	Đèn Xanh nhấp một lần/Đèn Đỏ nhấp một lần
Bật nguồn nhưng không kết nối Bluetooth	Đèn Xanh cứ 5 giây nhấp một lần
Kích hoạt kết nối	Đèn Xanh cứ 8 giây nhấp một lần
Chế độ kết nối	Đèn Xanh và đèn Đỏ luân phiên nhấp nháy
Pin yếu	Âm thanh báo pin yếu
Đang sạc pin	Đèn Đỏ sáng liên tục

Quản lý nguồn điện

Sản phẩm này được cung cấp điện bởi một loại pin có thể sạc lại được cài sẵn bên trong và một pin panen điện mặt trời không thể thay đổi được. Đừng cố thay thế một trong các pin này. Loại pin có thể sạc lại này có thể được sạc và xả hàng trăm lần, nhưng cuối cùng cũng sẽ bị hỏng. Sau một khoảng thời gian thay đổi tùy thuộc vào việc sử dụng và điều kiện sử dụng, bạn có thể thấy rằng bộ pin cài sẵn bên trong này sẽ chỉ còn cấp điện cho sản phẩm của bạn trong vài tiếng, đôi khi bạn phải sạc lại thường xuyên hơn. Chỉ sạc thiết bị này bằng bộ sạc được cung cấp trong gói bán. Rút phích cắm của bộ sạc ra khi không sử dụng. Không để thiết bị kết nối với bộ sạc lâu hơn thời gian cần thiết, vì sạc quá lâu có thể rút ngắn tuổi thọ của pin. Nếu để nguyên không sử dụng pin đã sạc đầy, nó sẽ tự xả theo thời gian. Nhiệt độ tốt nhất có thể ảnh hưởng tới khả năng sạc của pin. Luôn luôn cố gắng giữ cho thiết bị ở nhiệt độ từ 15oC đến 25oC (59oF - 77oF). Để thiết bị ở nơi nóng hoặc lạnh, như trong ô tô đóng kín vào mùa hè hoặc mùa đông, sẽ làm giảm khả năng và tuổi thọ của pin. Thiết bị sử dụng với pin đang nóng hoặc lạnh có thể tạm ngừng hoạt động trong một thời gian ngay cả khi pin đã được sạc đầy. Đặc biệt, hiệu suất hoạt động của pin sẽ bị hạn chế ở nhiệt độ dưới mức đóng băng. Không sạc pin trong môi trường ẩm ướt.

Chăm sóc và Bảo Trì

- Không nên để thiết bị tiếp xúc với chất lỏng, hơi nước hoặc hơi ẩm vì nó không được trang bị chống thấm nước.
- Không nên sử dụng hoặc để thiết bị ở những nơi bụi bặm, dơ bẩn. Các bộ phận di động và linh kiện điện tử có thể bị hư hỏng.
- Không để thiết bị ở nơi quá nóng. Nhiệt độ cao có thể rút ngắn tuổi thọ của các linh kiện điện tử, gây hỏng pin, làm cong hoặc gây một số linh kiện nhựa.
- Không nên để thiết bị ở những nơi quá lạnh. Khi thiết bị trở về nhiệt độ bình thường của nó, hơi nước đọng lại trong thiết bị sẽ gây hư hỏng các bo mạch điện tử.
- Không làm rơi, va đập, hoặc rung lắc thiết bị. Việc dùng mạnh tay có thể làm hỏng các bo mạch điện tử và các chi tiết cơ khí bên trong.
- Không sử dụng hoá chất mạnh, chất tẩy rửa, hoặc xà phòng đậm đặc để lau chùi thiết bị.
- Dùng vải mềm, sạch, khô để lau bất kỳ thấu kính nào.
- Không để thiết bị của bạn tiếp xúc với những vật sắc bén vì điều này sẽ gây xây xước và hư hỏng.
- Không nhét bất kỳ thứ gì vào bên trong thiết bị vì điều này có thể làm hỏng các bộ phận bên trong.
- Không tháo rời thiết bị hoặc bộ sạc ra vì chúng không có phụ tùng có thể bảo dưỡng và tháo rời thiết bị có thể làm cho bạn tiếp xúc với điện thế nguy hiểm hoặc những rủi ro khác .
- Hãy tuân thủ luật lệ địa phương bạn và không thải loại sản phẩm này cùng rác sinh hoạt thông thường. Hãy tuân theo hệ thống thu gom rác thải riêng biệt đối với các loại sản phẩm điện và điện tử.



Làm sao nhận được dịch vụ cho Sản phẩm IQUA của tôi?

Nếu bạn nghĩ mình có quyền được sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm IQUA của mình dựa trên những quyền qui định theo luật pháp quốc gia áp dụng hiện hành liên quan đến việc bán các sản phẩm tiêu dùng hoặc dịch vụ bảo hành do đại lý bán lẻ sản phẩm IQUA cung cấp cho bạn, thì hãy liên hệ với đại lý bán lẻ của bạn.

CÔNG BỐ HỢP CHUẨN

Chúng tôi (Iqua Ltd.), trong phạm vi trách nhiệm của mình, xin công bố sản phẩm BHS-603 SUN đã tuân thủ các điều khoản hướng dẫn của Hội đồng Chỉ Đạo: 199/5/EC. Có thể tìm thấy bản Tuyên bố Hợp chuẩn tại http://iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Lihat Gb 1 dan Gb 2

Gambaran umum produk

1. Tombol multifungsi Daya hidup/mati, menjawab/mengakhiri panggilan
2. Volume + tombol Mengeraskan volume
3. Volume – tombol Mengecilkan volume
4. Konektor pengisian daya Konektor pengisian daya USB-mini
5. Lampu indikator Mengindikasikan status dengan lampu warna biru dan merah

Isi paket penjualan

- a. Headset
- b. Wall Charger (pengisi daya yang dipasang ke dinding)
- c. Panduan Pengguna
- d. Panduan Praktis
- e. Cantelan telinga
- f. 2 Bantalan telinga (salah satu pada headset)
- g. Tali ponsel

Persiapan Awal**Mengisi daya baterai**

Sebelum menggunakan Iqua 603 SUN untuk pertama kalinya, Anda harus mengisi dayanya selama kurang lebih 2 jam.

Ketika baterai sudah terisi penuh, akan tersedia waktu bicara sampai dengan 12 jam dan waktu siaga yang tidak terbatas tergantung cahaya ambien.

Selalu gunakan pengisi daya yang tersedia dalam paket penjualan.

1. Hubungkan kabel pengisi daya ke Iqua 603 SUN.
2. Colokkan pengisi daya ke soket di dinding. Lampu berwarna merah akan menyala.
3. Ketika baterai sudah terisi penuh, lampu merah akan padam.

Mengaktifkan dan Menonaktifkan**Mengaktifkan Iqua 603 SUN**

Ketika headset dimatikan, tekan beberapa saat tombol Multifungsi sampai lampu warna biru berkedip.

Menonaktifkan Iqua 603 SUN

Ketika headset dihidupkan, tekan beberapa saat tombol Multifungsi sampai lampu warna merah berkedip.

Memasangkan Iqua 603 SUN ke ponsel Anda

Pemasangan merupakan proses penghubungan Iqua 603 SUN dengan ponsel Anda yang dilengkapi dengan fasilitas Bluetooth. Setelah proses ini selesai, Anda dapat menggunakan Iqua 603 SUN dengan ponsel yang sudah dipasangkan. Jika Anda ingin menggunakan Iqua 603 SUN dengan ponsel lainnya, Anda harus mengulangi lagi proses pemasangan. Walaupun Iqua 603 SUN bisa dipasangkan sampai dengan 8 telepon yang kompatibel, Iqua 603 SUN ini hanya bisa dipasangkan dengan satu telepon saja pada saat yang bersamaan. Pada saat dipasangkan dengan 8 telepon, perangkat pasangan ke-9 akan menggantikan perangkat pasangan ke-1.

Untuk mendapatkan informasi tentang kompatibilitas terkini silahkan kunjungi www.iqua.com

Proses pemasangan

1. Hidupkan headset, tekan beberapa saat kedua tombol Volume + dan Volume – sampai lampu berwarna biru dan merah mulai berkedip bergantian.
2. Lepaskan tombol. Iqua 603 SUN sekarang berada dalam mode pasangan.
3. Silahkan lihat panduan pengguna ponsel Anda untuk mendapatkan petunjuk lebih lanjut tentang bagaimana cara mencari dan memasangkan.
4. Jika telepon telah menemukan headset, di layar akan tampil tulisan Iqua 603 SUN.
5. Untuk pemasangan dengan telepon, masukkan nomor PIN 0000.
6. Setelah pemasangan, Iqua 603 SUN akan secara otomatis terhubung dengan ponsel Anda. Setelah pemasangan dan penghubungan sukses dilakukan, lampu berwarna biru akan berkedip dua kali setiap 8 detik. Headset sekarang sudah siap untuk melakukan dan menerima panggilan.

Memutuskan hubungan Iqua 603 SUN dari telepon Anda

Cara termudah untuk memutuskan hubungan Iqua 603 SUN dan telepon Anda adalah hanya dengan mematikan Iqua 603 SUN.

Menghubungkan kembali pasangan Iqua 603 SUN ke telepon yang kompatibel

Untuk menghubungkan kembali Iqua 603 Sun ke telepon terakhir yang disambungkan, Anda hanya perlu menghidupkan headset dan secara otomatis hubungan akan tersambung ke telepon Anda.

Ada kalanya dimana headset berada di luar jangkauan kisaran operasi Bluetooth (sampai dengan 10 meter, misalnya karena pengguna yang menggunakan headset berjalan menjauhi telepon), headset akan diputuskan dari telepon dan pengguna akan mendengar nada peringatan dari headset. Headset sekarang berada dalam mode - "aktif tapi tidak terdapat koneksi Bluetooth" (lampu berwarna biru akan berkedip sekali setiap 5 detik). Jika headset kembali berada dalam jangkauan kisaran dalam waktu 10 menit, Iqua 603 SUN akan terhubung kembali secara otomatis ke telepon terakhir yang dihubungkan. Jika headset berada di luar jangkauan kisaran selama lebih dari 10 menit, tekan kedua tombol Multifungsi dan Volume + beberapa saat atau kedua tombol Multifungsi dan Volume – untuk mengaktifkan ulang koneksi.

Fungsi Panggilan**Menjawab panggilan**

Tekan tombol – Multifungsi dengan cepat untuk menjawab sebuah panggilan masuk.

Mengakhiri panggilan

Untuk mengakhiri sebuah panggilan yang sedang aktif, tekan dengan cepat tombol Multifungsi. Anda akan mendengar sebuah nada saat panggilan diakhiri.

Menolak panggilan

Saat Anda menerima sebuah panggilan masuk yang tidak ingin Anda jawab, tekan dua kali tombol Multifungsi untuk menolaknya.

Memanggil kembali nomor panggilan terakhir

Tekan terus tombol Volume + sampai Anda mendengar sebuah nada. *Untuk beberapa model telepon, tekan tombol Volume + lagi untuk memanggil nomor yang tertera di layar telepon.

Panggilan suara (jika fitur ini didukung oleh telepon)

Tekan terus tombol Volume – sampai Anda mendengar sebuah nada (fitur Panggilan Suara pada telepon diaktifkan), ucapkan tag suara Anda. Silahkan lihat panduan pengguna telepon Anda untuk petunjuk lebih lanjut. Beberapa model telepon tidak mendukung fitur panggilan suara.

Mengatur volume

Tekan tombol Volume + untuk menaikkan volume. Tekan tombol Volume – untuk mengecilkan volume.

Meredam & membunyikan suara

Sewaktu panggilan sedang berlangsung, tekan terus kedua tombol Multifungsi dan Volume + sampai Anda mendengar sebuah nada.

Bertukar antara telepon & headset

Untuk mentransfer panggilan dari Iqua 603 Sun ke telepon Anda atau sebaliknya, tekan terus kedua tombol Multifungsi dan Volume –. Anda akan mendengar bunyi nada saat

Spesifikasi produk

Model	Iqua 603 SUN
Ukuran	50 (P) x 25 (L) x 12,5 (T) mm
Berat	14g
Waktu bicara	Sampai dengan 12 jam tergantung cahaya ambien
Waktu siaga	Tidak terbatas tergantung cahaya ambien
Waktu pengisian daya	Dalam 2jam
Jenis baterai	Baterai Li-Polimer
Jenis solar sel	a-Si
Standar Bluetooth	Spesifikasi Bluetooth 2.0/Kelas II
Profil pendukung Bluetooth	Handsfree 1,5 dan Headset 1,1
Koneksi	Poin-ke-poin
Pasangan perangkat	Sampai dengan 8, pada waktu yang bersamaan
Jarak Pengoperasian	10 meter
Kisaran suhu pengoperasian	0°C sampai 45°C
Kisaran suhu penyimpanan	-20°C sampai 55°C

panggilan berhasil ditransfer.

Menghapus perangkat pasangan

Iqua 603 SUN dapat dipasangkan sampai dengan 8 perangkat. Jika sudah dipasangkan dengan 8 perangkat, perangkat pasangan ke-9 akan menggantikan perangkat pasangan ke-1. Anda juga dapat menghapus daftar perangkat pasangan headset untuk memasangkannya dengan perangkat baru. Pada saat headset aktif tapi tidak terhubung ke perangkat Bluetooth manapun, tekan terus tombol Volume + selama 5 detik sampai Anda mendengar bunyi nada.

Menyetel ulang perangkat keras

Apabila headset macet, Anda bisa melakukan penyetelan ulang perangkat keras dan menjalankan kembali headset. Colokkan pengisi daya ke headset dan pada saat yang bersamaan tekan terus tombol Volume +. Lepaskan tombol Volume +, headset akan mati.

Ringkasan indikasi lampu

Lampu LED Iqua 603 SUN bisa berwarna merah ataupun biru dan biasanya dibarengi dengan sinyal bunyi.

Aktif / Nonaktif

Lampu LED biru berkedip sekali/LED merah berkedip sekali

Aktif tapi tidak terdapat koneksi Bluetooth

Lampu LED biru berkedip sekali setiap 5 detik

Koneksi aktif

Lampu LED biru berkedip dua kali setiap 8 detik

Mode berpasangan

Lampu LED biru dan merah berkedip bergantian

Baterai lemah

Nada baterai lemah diputar

Mengisi daya baterai

Lampu LED merah menyala terus

Manajemen daya

Produk ini diberi daya oleh baterai built-in yang bisa diisi ulang dan sebuah panel solar yang tidak dapat diganti. Jangan mencoba untuk mengganti objek manapun. Baterai dapat diisi dan dikosongkan ratusan kali, tapi lambat laun akhirnya baterai akan aus. Setelah jalan beberapa waktu, yang berbeda-beda tergantung penggunaan dan kondisi penggunaan, Anda barangkali akan mengetahui bahwa baterai built-in ini akan memberi daya produk Anda hanya untuk beberapa jam, sehingga Anda perlu mengisi daya lebih sering. Mohon mengisi daya hanya dengan pengisi daya yang tersedia dalam paket penjualan. Lepaskan pengisi daya bila sedang tidak digunakan. Jangan meninggalkan perangkat terhubung ke pengisi daya dalam waktu lebih lama yang tidak diperlukan, karena pengisian berlebih bisa mempersingkat masa pakai baterai. Jika tidak digunakan, baterai yang terisi penuh akan kosong dengan sendirinya seiring waktu. Temperatur yang ekstrim bisa mempengaruhi kemampuan mengisi baterai. Cobalah selalu untuk menyimpan perangkat pada suhu antara 15 °C dan 25 °C (59 °F dan 77 °F). Jika perangkat dibiarkan pada tempat-tempat yang panas atau dingin seperti dalam mobil yang tertutup pada musim panas atau dingin, hal ini akan mengurangi kapasitas dan masa pakai baterai. Perangkat yang baterainya panas atau dingin bisa tidak mau bekerja untuk sementara waktu walaupun baterainya terisi penuh. Kinerja baterai menjadi terbatas terutama pada temperatur di bawah titik beku. Jangan mengisi daya dalam lingkungan yang lembab.

Perawatan dan Pemeliharaan

- Jangan biarkan perangkat terkena cairan, uap lembab atau kelembapan karena perangkat tidak tahan air.
- Jangan gunakan atau menyimpan perangkat di tempat-tempat yang berdebu dan kotor. Komponen yang dapat dilepas dan komponen elektronik mungkin akan mengalami kerusakan.
- Jangan menyimpan perangkat di tempat yang panas. Temperatur yang tinggi dapat mempersingkat masa pakai perangkat elektronik, merusak baterai dan melonggarkan atau melelehkan komponen yang terbuat dari plastik tertentu.
- Jangan menyimpan perangkat di tempat yang dingin. Saat perangkat kembali pada suhu normalnya, uap lembab dapat terbentuk dalam perangkat ini dan merusak panel sirkuit elektronik.
- Jangan sampai perangkat terjatuh, terbentur atau terguncang. Penanganan yang kasar dapat mematahkan panel sirkuit internal dan komponen yang halus.
- Jangan gunakan bahan kimia keras, larutan pembersih atau deterjen keras untuk membersihkan perangkat.
- Gunakan kain yang lembut, bersih dan kering untuk membersihkan semua bagian lensa.
- Jangan biarkan perangkat Anda terkena benda tajam karena dapat menyebabkan perangkat tergores dan rusak.
- Jangan memasukkan apapun ke dalam perangkat karena bisa merusak komponen-komponen internal.
- Jangan membongkar perangkat atau pengisi daya karena bagian-bagiannya tidak bisa diservis dan memisahkan perangkat bisa membuat Anda terkena voltase yang membahayakan atau bahaya lainnya.
- Bertindaklah menurut peraturan setempat Anda dan jangan buang produk ini bersamaan dengan sampah rumah-tangga pada umumnya. Ikuti sistem pemisahan sampah untuk produk listrik dan elektronik.

**Bagaimana saya bisa mendapatkan layanan untuk Produk IQUA saya?**

Jika Anda yakin bahwa Anda berhak untuk mendapatkan perbaikan atau penggantian produk IQUA Anda berdasarkan ketentuan hukum di bawah undang-undang yang berlaku di negara Anda sehubungan dengan penjualan produk-produk konsumen atau garansi yang diberikan pengecer yang telah menjual Produk IQUA pada Anda, silahkan hubungi toko yang bersangkutan.

PERNYATAAN KESESUAIAN

Dengan ini kami, Iqua Ltd., menyatakan dengan penuh rasa tanggung-jawab, bahwa produk ini, BHS-802, telah memenuhi semua persyaratan penting dari Council Directive: 1999/5/EC. Salinan Pernyataan Kesesuaian ini bisa dilihat pada http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2008 Iqua Ltd

Lihat Rajah 1 dan Rajah 2

Gambaran keseluruhan produk

- 1. Butang Multifunction Menghidup/ mematikan kuasa, menjawab/ menamatkan panggilan
- 2. Butang Volume + Meningkatkan bunyi
- 3. Butang Volume- Memperlahankan bunyi
- 4. Penyambung pengecasan Penyambung pengecasan mini-USB
- 5. Lampu petunjuk Petunjuk status dengan lampu biru dan merah

Kandungan pakej jualan

- a. Set Kepala
- b. Pengecas Dinding
- c. Risalah Panduan Pengguna
- d. Guia rápida
- e. Cangkuk Telinga
- f. 2 Penyumbat Telinga (satu pada set kepala)
- g. Kalung Pembawa

Untuk Bermula

Mengecas bateri

Sebelum menggunakan Iqua 603 SUN untuk pertama kali, anda hendaklah terlebih dahulu mengecasnya kira-kira 2 jam. Apabila bateri sudah tercas sepenuhnya, ia memberikan masa bercakap sehingga 12 jam dan masa tunggu sedia yang tiada hadnya bergantung pada cahaya persekitaran. Sentiasa gunakan pengecas yang dibekalkan dalam pakej jualan.

- 1. Sambungkan kabel pengecas kepada Iqua 603 SUN.
- 2. Cucukkan pengecas pada soket dinding. Lampu merah akan menyala.
- 3. Apabila bateri telah tercas sepenuhnya, lampu merah akan padam.

Menghidup dan mematikan

Menghidupkan Iqua 603 SUN

Semasa set kepala mati, tekan dan tahan butang Multifunction sehingga lampu birunya berkelip-kelip.

Mematikan Iqua 603 SUN

Semasa set kepala hidup, tekan dan tahan butang Multifunction sehingga lampu merahnya berkelip-kelip.

Memasangkan Iqua 603 SUN dengan telefon bimbit anda

Pemasangan adalah proses menghubungkan Iqua 603 SUN dengan telefon bimbit serasi Bluetooth anda. Setelah proses ini selesai, anda boleh menggunakan Iqua 603 SUN bersama dengan telefon bimbit yang telah dipasangkan dengannya. Jika anda ingin menggunakan Iqua 603 SUN dengan telefon bimbit lain, anda hendaklah mengulangi proses pemasangan ini sekali lagi. Walaupun Iqua 603 SUN boleh dipasangkan dengan 8 telefon serasi, ia hanya boleh bersambung kepada satu telefon sahaja pada satu-satu masa. Apabila ia telah dipasangkan dengan 8 telefon, peranti kesembilan yang dipasangkan akan menggantikan peranti pertama yang dipasangkan dengannya. Untuk maklumat keserasian terkini sila lawati www.iqua.com

Proses pemasangan

- 1. Hidupkan set kepala, tekan dan tahan butang Volume + dan Volume – sehingga lampu biru dan merahnya mula berkelip secara berganti-ganti.
- 2. Lepaskan butang tadi. Sekarang Iqua 603 SUN berada dalam mod pemasangan.
- 3. Semak manual telefon bimbit anda untuk mengetahui lebih lanjut tentang cara mencari dan memasang.
- 4. Apabila telefon telah menjumpai set kepala, ia akan memaparkan 'Iqua 603 SUN' pada skrinnya.
- 5. Untuk memasangkannya dengan telefon, masukkan kod PIN 0000.
- 6. Setelah selesai pemasangan, Iqua 603 SUN akan bersambung ke telefon bimbit anda secara automatik. Sebaik sahaja pemasangan dan penyambungan berjaya, lampu biru akan berkelip sebanyak dua kali setiap 8 saat. Set kepala ini sekarang bersedia untuk membuat dan menerima panggilan.

Memutuskan sambungan antara Iqua 603 SUN dan telefon anda

Cara termudah untuk memutuskan sambungan antara Iqua 603 SUN dan telefon anda adalah dengan mematikan Iqua 603 SUN.

Menyambungkan semula Iqua 603 SUN yang telah dipasangkan dengan telefon yang serasi dengannya

Untuk menyambungkan semula Iqua 603 SUN kepada telefon terakhir yang digunakan, hanya hidupkan set kepala dan ia akan bersambung kepada telefon tersebut secara automatik.

Ada masa-masanya dimana set kepala berada di luar kawasan operasi Bluetooth (sehingga 10 meter, cth. pengguna yang menggunakan set kepala ini berjalan menjauhi telefon), set kepala ini akan terputus sambungan dari telefon dan pengguna akan mendengar nada amaran dari set kepala. Sekarang, set kepala berada dalam mod "hidup tetapi tiada sambungan Bluetooth" (lampu biru berkelip sekali setiap 5 saat). Jika set kepala kembali ke kawasan operasi dalam masa 10 minit, Iqua 603 SUN akan bersambung semula dengan telefon yang terakhir bersambung dengannya secara automatik. Jika set kepala berada di luar kawasan operasi lebih dari 10 minit, tekan dan tahan kedua-dua butang Multifunction dan Volume + atau butang Multifunction dan Volume – untuk mengaktifkan semula sambungan.

Fungsi Panggilan

Menjawab panggilan

Tekan dengan ringan butang Multifunction untuk menjawab panggilan masuk.

Menamatkan panggilan

Untuk menamatkan panggilan aktif, tekan dengan ringan butang Multifunction. Anda akan mendengar nada apabila panggilan telah ditamatkan.

Menolak panggilan

Apabila anda menerima panggilan masuk yang tidak ingin dijawab, tekan butang Multifunction sebanyak dua kali untuk menolak panggilan tersebut.

Mendail semula nombor terakhir yang dail

Tekan dan tahan butang Volume+ sehingga anda mendengar nada. *Dengan sesetengah model telefon, tekan butang Volume + sekali lagi untuk mendail nombor yang terpapar pada telefon.

Pendailan suara (jika disokong oleh telefon)

Tekan dan tahan butang Volume – sehingga anda mendengar nada (Fungsi Pendailan Suara diaktifkan di telefon), sebutkan tag suara. Sila rujuk kepada risalah panduan pengguna telefon anda untuk butiran terperinci. Sesetengah model telefon tidak menyokong pendailan suara.

Melaraskan kelantangan bunyi

Tekan butang Volume + untuk menguatkan bunyi. Tekan butang Volume - untuk memperlahankan bunyi.

Bisu & nyah-bisu

Semasa panggilan, tekan dan tahan kedua-dua butang Multifunction dan Volume + sehingga anda mendengar nada.

Bertukar antara telefon & set kepala

Untuk memindahkan panggilan dari Iqua 603 SUN ke telefon anda atau sebaliknya,

Spesifikasi Produk

Model	Iqua 603 SUN
Saiz	50 (P) x 25 (L) x 12.5 (T) mm
Berat	14g
Masa berbilang	Sehingga 12 jam bergantung pada cahaya persekitaran
Masa tunggu sedia	Tidak terhad bergantung pada cahaya persekitaran
Masa pengecasan	Dalam masa 2 jam
Jenis bateri	Bateri Li-Polimer
Jenis sel solar	a-Si
Standard Bluetooth	Spesifikasi Bluetooth 2.0 /Kelas II
Profil Bluetooth yang disokong	Handsfree1.5 dan Headset 1.1
Sambungan	Titik-ke-titik
Peranti terpasang	Sehingga 8, satu dalam satu-satu masa.
Jarak Kendalian	10 meter
Julat suhu kendalian	0°C hingga 45°C
Julat suhu penyimpanan	-20°C hingga 55°C

tekan dan tahan kedua-dua butang Multifunction and Volume –. Anda akan mendengar nada apabila pemindahan telah berjaya.

Memadam peranti terpasang

Iqua 603 SUN boleh dipasangkan dengan 8 peranti. Apabila ia telah dipasangkan dengan 8 peranti, peranti kesembilan yang dipasangkan akan menggantikan peranti pertama yang dipasangkan dengannya. Anda juga boleh memadam senarai peranti terpasang bagi set kepala ini untuk memasangkannya dengan peranti lain. Semasa set kepala hidup tetapi tidak bersambung dengan mana-mana peranti Bluetooth, tekan dan tahan butang Volume + selama 5 saat sehingga anda mendengar nada.

Mengeset semula perkakas

Jikalau set kepala anda tersekat (jam) dan mungkin perlu mengeset semula perkakas dan mulakan semula set kepala. Cucukkan palam pengecas kepada set kepala dan pada masa yang sama tekan dan tahan butang Volume+. Lepaskan butang Volume-, set kepala akan mati.

Ringkasan petunjuk lampu

Lampu LED Iqua 603 SUN boleh jadi biru atau merah dan kebiasaannya ia disertai dengan isyarat bunyi.

Kuasa hidup/ mati	LED biru berkelip sekali/ LED merah berkelip sekali
Kuasa hidup tetapi tiada sambungan Bluetooth	LED biru berkelip sekali setiap 5 saat
Sambungan aktif	LED biru berkelip dua kali setiap 8 saat
Mod pemasangan	LED biru dan merah berkelip berganti-ganti
Bateri lemah	Nada bateri lemah dimainkan
Mengecas bateri	LED merah menyala berterusan

Pengurusan kuasa

Produk ini dibekali kuasa oleh bateri boleh cas terbina dalam dan panel suria yang tidak boleh diganti. Jangan sesekali cuba untuk mengganti salah satu daripadanya. Bateri boleh cas boleh dicas dan dinyahcas beratus-ratus kali, tetapi lama-kelamaan ia akan haus. Selepas suatu tempoh masa yang berbeza-beza bergantung kepada keadaan penggunaannya, anda akan dapati bateri terbina dalam ini hanya mampu membekalkan kuasa kepada peralatan anda untuk dua jam sahaja dan ia memerlukan anda mengecasnya dengan lebih kerap lagi. Cas peranti anda dengan menggunakan pengecas yang disediakan dalam pakej jualan ini sahaja. Cabut palam pengecas jika tidak digunakan. Jangan biarkan peranti bersambung kepada pengecas lebih lama daripada masa yang diperlukan, kerana pengecasan berlebihan mungkin memendekkan jangka hayat bateri. Jika dibiarkan tidak digunakan bateri yang tercas penuh akan menyahcas sendiri mengikut masa. Tinggi rendah suhu yang melampau boleh menjejaskan keupayaan pengecasan bateri. Sentiasa pastikan peranti berada dalam keadaan suhu antara 15 °C dan 25 °C (59 °F dan 77 °F). Meninggalkan peranti di dalam tempat yang panas atau sejuk seperti di dalam kereta tertutup pada musim panas atau sejuk akan mengurangkan keupayaan dan memendekkan jangka hayat bateri. Peranti yang baterinya panas atau sejuk mungkin tidak dapat berfungsi seketika walaupun bateri itu tercas penuh. Prestasi bateri sangat terhad dalam telaga suhu di bawah takat beku. Jangan cas bateri di dalam persekitaran yang lembap.

Penjagaan dan Penyelenggaraan

- Jangan dedahkan peranti kepada cecair atau lembapan kerana ia tidak kalis air.
- Jangan guna atau simpan peranti di dalam tempat yang berhabuk dan kotor. Bahagian boleh gerak dan komponen elektroniknya boleh rosak.
- Jangan simpan peranti di tempat panas. Suhu tinggi boleh memendekkan jangka hayat peranti elektronik, merosakkan bateri dan meleding atau mencairkan sesetengah plastik.
- Jangan simpan peranti di tempat sejuk. Apabila peranti kembali ke suhu normalnya, lembapan mungkin akan terbentuk di dalam peranti dan merosakkan papan liter elektroniknya.
- Jangan jatuhkan, ketuk atau goncang peranti ini. Pengendalian yang kasar boleh mematahkan papan liter dan bahagian mekanikal halusanya.
- Jangan gunakan bahan kimia, pelarut atau bahan pencuci yang kuat untuk membersihkan peranti ini.
- Gunakan kain yang lembut, bersih dan kering untuk membersihkan kanta-kantanya.
- Jangan dedahkan peranti anda kepada sentuhan dengan objek tajam kerana ini akan menyebabkan calar dan merosakan.
- Jangan lekatkan apa-apa di bahagian dalam peranti kerana ini boleh merosakkan komponen dalamnya.
- Jangan buka peranti atau pengecas kerana kedua-duanya tidak mempunyai bahagian yang perlu diservis dan dengan membukanya anda mungkin terdedah kepada voltan berbahaya atau bahaya lain.
- Bertindak mengikut undang-undang dan peraturan tempatan dan jangan buang produk ini sebagai sebahagian daripada buangan isi rumah biasa. Ikut sistem pungutan berasingan yang berkenaan bagi barangan elektrik dan elektronik.

Bagaimana untuk mendapatkan perkhidmatan bagi Produk IQUA saya?

Jika anda yakin anda layak mendapatkan perkhidmatan pembaikan atau ganti bagi produk IQUA anda berdasarkan hak berkanun di bawah undang-undang negara yang boleh dikenakan berkaitan penjualan barangan konsumen atau jaminan yang diberikan oleh wakil penjual yang telah menjual Produk IQUA ini kepada anda, sila hubungi wakil penjual anda.

AKUAN PEMATUHAN

Kami, Iqua Ltd., mengaku di bawah tanggungjawab kami sendiri, bahawa produk ini, BHS-603 SUN, mematuhi peruntukan-peruntukan Arahan Majlis berikut: 1999/5/EC. Salinan Aakuan Pematuhan ini boleh didapati di http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

מפרט	
דגם	Iqua 603 SUN
מידות	50 (אורך) x 25 (רוחב) x 12.5 (גובה) מ"מ.
משקל	14 גרם.
זמן דיבור	עד 12 שעות תלוי בתאורת הסביבה.
זמן כוננות	ללא הגבלה אך תלוי בתאורת הסביבה.
זמן טעינה	נטענת במלואה תוך שתיים.
סוג הסוללה	סוללת ליתיום-פולימר.
סוג התא הסולארי	a-Si.
תקן בלו-טות'	בלו-טות' 2.0 / דרגה II.
פרופילי בלו-טות' יתמיכים	1.5 Handsfree ו 1.1 Headset.
חיבור	נקודה לנקודה.
מכשירים מסונכרנים	עד 8, אחד בו-זמנית.
טווח פעולה	10 מטרים.
טווח טמפי פעולה	0°C – 45°C.
טווח טמפי אחסון	-20°C – 55°C.

איפוס חומרה
במקרה שהאוזניים נתקעת, ניתן לבצע איפוס של החומרה והפעלה מחדש של האוזניים. חבר את המטען לאוזניים ובמקביל לחץ והחזק את מקש **Volume +**. שחרר את מקש **Volume +** והאוזניים תכבה.

סיכום של מצבי נורת הסימון
אור ה-LED של האוזניים Iqua 603 SUN יכול להיות כחול או אדום, ובדרך כלל מתלווה לו גם צליל.

הפעלה/כיבוי	אור LED כחול מחבהב פעם אחת/אור LED אדום מחבהב פעם אחת
האוזניים מפעלת אך ללא חיבור בלו-טות'	אור LED כחול מחבהב פעם בכל 5 שניות
החיבור פעיל	אור LED כחול מחבהב פעמיים בכל 8 שניות.
מצב סטנדרן	אור LED כחול ואדום מהבהבים לסירוגין
סוללה חלשה	נשמע צליל המציין שהסוללה חלשה
הסוללה בטעינה	אור LED אדום מאיר באופן קבוע

טיפול בסוללה
מוצר זה מופעל על ידי סוללה נטענת מובנית ופאנל סולרי שאינם ניתנים להחלפה. אל תנסה להחליף את הסוללה. ניתן לטעון ולרוקן את הסוללה מאות פעמים, אבל בסופו של דבר היא תתבלה. לאחר תקופה מסוימת, שתשתנה בכפוף לשימוש ולתנאי השימוש, ייתכן שתגלה שהסוללה המובנית מזינה את האוזניים מספר קטן יותר של שעות, וזה יחייב אותך לטעון את הסוללה לעתים קרובות יותר. הטען את המכשיר שלך רק בעזרת המטען שבאריזה המקורית. נתק את המטען כשהוא לא בשימוש. אל תשאיר את המכשיר מחובר למטען יותר מהזמן הדרוש לטעינה. טענתי-יתר עלולה לקצר את חיי הסוללה.
סוללה טעונה במלואה שלא נמצאת בשימוש תתרוקן במשך הזמן.
טמפרטורות קיצוניות עלולות להשפיע על הכושר של הסוללה להיטען. השתדל לשמור תמיד את המכשיר בטמפרטורה בין 25-15 מעלות צלזיוס (77-59 פרהייט). אל תשאיר את המכשיר במקומות חמים או קרים במידה קיצונית, כמו במכונית סגורה בקיץ או בחורף. זה יפגע בכושר של הסוללה ובאורך החיים שלה. מכשיר עם סוללה חמה או קרה מדי עלול לא ללבוש גם כשהסוללה טעונה לגמרי. תפקוד הסוללה מוגבל במיוחד בטמפרטורות מתחת לנקודת הקיפאון. אל תטען את הסוללה בתנאי לחות.

- טיפול ותחזוקה**
- אל תחשוף את המכשיר לנוזלים, ללחות או לאדים. הוא לא עמיד נגד מים!
 - אל תשתמש במכשיר או תאחסן אותו במקומות מאובקים או מלוכלכים. זה עלול לפגוע במכשירם שלו וברכיבים האלקטרוניים.
 - אל תאחסן את המכשיר במקומות חמים. טמפרטורה גבוהה עלולה לקצר את אורך החיים של מכשירים אלקטרוניים, לפגוע בסוללה ולעקם או להמיס סוגי פלסטיק מסוימים.
 - אל תאחסן את המכשיר במקומות קרים. כשהוא יחזור לטמפרטורה הרגילה שלו, עלולה להיווצר בתוכו לחות ולהזיק למעגלים האלקטרוניים.
 - אל תפיל, תחבטו או תנער את המכשיר. טיפול אלים עלול לפגוע במעגלים האלקטרוניים וברכיבים מכניים עדינים.
 - אל תשתמש בניקוי המכשיר בכימיקלים, בנוזלי ניקוי או בטרנגנטים חזקים.
 - השתמש במטלית בד רכה, נקיה ויבשה לניקוי עשויים כלשהו.
 - אל תחשוף את המכשיר למגע עם עצמים חדים, כדי למנוע שריטות ונזק.
 - אל תתקע שום דבר בתוך המכשיר. זה עלול לפגוע ברכיבים הפנימיים.
 - אל תפרק את המכשיר או את המטען. הם לא מכילים חלקים ניתנים להחלפה. פירוק המכשיר גם עלול לחשוף אותך למתח חשמלי מסוכן או לסיכונים אחרים.
 - אל תשליך את המכשיר לאשפה הביתית שלך, אלא פעל על פי התקנות המקומיות לטיפול בפסולת חשמלית ואלקטרונית.



איך לקבל שירות עבור המוצר
אם לדעתך אתה זכאי לתיקון או להחלפה של מוצר IQUA זה שלך על בסיס זכויותך המעוגנות בחוקי המדינה הישמיים המתייחסים למכירת מוצרי צריכה או בתעודת האחריות שסופקה לך על ידי מי שמכר לך את מוצר IQUA, אנא פנה למוכר שלך.

צהרת תקינות
אנו, Iqua, מצהירים באחריותנו הבלעדית, כי המוצר **BHS-603 SUN** עומד במלואו בהתחייט המועצה הבאה: 1999/5/EC.
עותק של הצהרת התקינות ניתן למצוא ב-http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

- מידע בטיחות חיוני – מטען.**
- מנע חדירת מים או לחות.
 - הרחק אותו מטמפרטורות קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור או מקום הפתוח לשמש.
 - הרחק אותו מנורות דולקים, סיגריט וסיגרים דולקים להבה גלויה.
 - מנע נפילת עצמים או התזת נוזלים כלול חומצות כלשהן על המטען.
 - חבר אותו לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען.
 - כדי להקטין סכנת נזק לקבלי החשמל, אל תנתק אותו מהשקע ע"י משיכת הכבל.
 - אחוז במטען ומשוך אותו מהשקע.
 - ודשא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרוק עליו או שייכילכו בו.
 - אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים. חיבור לקויי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
 - בשימוש עם קבל מאריך יש לוודא תקינות הארקה שבכבל.
 - מיעד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

Copyright © 2008 Iqua Ltd

- וסקירת המוצר**
1. **מקש רב-תכליתי**
 2. **מקש +Volume**
 3. **מקש -Volume**
 4. **נקודת חיבור למטען**
 5. **נורת סימון**
- הפעלה/כיבוי, מוענה לשיחה/סיום שיחה.
מגביר את עוצמת הקול.
מחליש את עוצמת הקול.
נקודת חיבור Mini-USB למטען.
סימון מצב האוזניים באמצעות אור כחול ואדום.
- תכולת האריזה**
- א. אוזניים.
 - ב. מטען קיר.
 - ג. מדריך למשתמש.
 - ד. מדריך הפעלה מקוצר
 - ה. תפס לאוזן.
 - ו. 2 אוזניות כפתור (אחת נמצאת על האוזניים עצמה).
 - ז. רצועת נשיאה.

שימוש ראשוני
טעינת הסוללה
לפני השימוש הראשון באוזניים הבלו-טות' Iqua 603, יש להטעין את הסוללה במשך שתיים. כאשר הסוללה טעונה במלואה, היא מספקת עד 12 שעות דיבור, וזמן כוננות (ספקד-ציי) בלתי מוגבל בכפוף לתאורת הסביבה.
תמיד יש להשתמש במטען המסופק באריזה.
1. חבר את כבל המטען לאוזניים Iqua 603.
2. חבר את המטען לשקע בקיר. האור האדום יידלק.
3. כאשר הסוללה תיטען במלואה, האור האדום יכבה.

הפעלה וכיבוי
הפעלת האוזניים הראשון
Iqua 603 SUN
כאשר האוזניים כבויה, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי עד אשר האור הכחול יתחיל להבהב.
כיבוי האוזניים Iqua 603 SUN
כאשר האוזניים מפעלת, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי עד אשר האור האדום יתחיל להבהב.

סטנדרן האוזניים Iqua 603 SUN לטלפון נייד שלך
סטנדרן הוא התהליך שבו נוצר קשר בין האוזניים Iqua 603 SUN וטלפון נייד בעל אפשרות בלו-טות'. עם סיום התהליך תוכל להשתמש באוזניים Iqua 603 SUN עם הטלפון הנייד המסונכרן. אם תרצה להשתמש באוזניים Iqua 603 SUN עם טלפון נייד אחר, יהיה עליך לחזור על תהליך הסנכרון. אבל האוזניים יוכלו להתחבר רק לטלפון אחד בו-זמנית. לאחר שהאוזניים מסונכרות עם שמונה טלפונים, הטלפון תהפיע שתוצה לסנכרן אליה יחליף את הראשון.
לימודע התדכי ביותר על טלפונים תואמים, ראה www.iqua.com.

- תהליך הסנכרון**
1. הפעל את האוזניים, לחץ והחזק במקביל את המקשים **Volume +** ו- **Volume** עד אשר האורות הכחול והאדום יתחילו להבהב לסירוגין.
 2. שחרר את המקשים. כעת האוזניים Iqua 603 SUN נמצאת במצב סנכרון.
 3. בדוק את מדריך המשתמש של הטלפון שלך כדי למצוא מידע בנוגע לתהליך החיפוש והסנכרון.
 4. כאשר הטלפון יאתר את האוזניים, ויפיע על הצג שלו הכיתוב Iqua 603 SUN.
 5. כדי ליצור את הסנכרון עם הטלפון, הכנס את קוד ה-0000.
 6. לאחר הסנכרון, האוזניים Iqua 603 SUN תתחבר אוטומטית לטלפון הנייד שלך. ברגע שהסתיימו תהליכי הסנכרון והחיבור, האור הכחול יתבהב פעמיים כל 8 שניות. כעת האוזניים מוכנה לבצע ולקבל שיחות.

ניתוק האוזניים Iqua 603 SUN מהטלפון שלך
הדרך הקלה ביותר לנתק את האוזניים Iqua 603 SUN מהטלפון שלך היא פשוט לכבות את אותה.

חיבור מחדש בין האוזניים Iqua 603 SUN וטלפון מתאים שעברו סנכרון בעבר
כדי לחבר מחדש את האוזניים Iqua 603 SUN לטלפון האחרון שאליה הייתה מחוברת, פשוט הפעל את האוזניים והיא תתחבר אוטומטית לטלפון.
לפעמים האוזניים נמצאת זמנית מחוץ לטווח הפעולה של טלפון בלו-טות' (שמגיע עד 10 מטרים), למשל, כשהמשתמש מתרחק מהטלפון. במקרה זה האוזניים תנתק מהטלפון והמשתמש ישמע באוזניים צליל אזהרה. האוזניים נמצאת אז במצב "דולקת, אך ללא חיבור בלו-טות'" (האור הכחול מבזיק כל חמש שניות). אם האוזניים חוזרת לטווח של הטלפון תוך עשר דקות, היא מתחברת אוטומטית לטלפון האחרון. אם האוזניים נמצאת מחוץ לטווח של הטלפון יותר מעשר דקות, לחץ לחיצה ארוכה על המקש הרב-תכליתי ועל מקש **Volume+** או **Volume-** בו-זמנית, כדי להפעיל מחדש את החיבור.

פונקציות שיחה
מוענה לשיחה
כדי לענות לשיחה נכנסת לחץ לחיצה קצרה על המקש הרב-תכליתי.

סיום שיחה
כדי לסיים את השיחה השוטפת, לחץ בקצרה על המקש הרב-תכליתי. כאשר השיחה הסתיימה ישמע צליל אשר יעיד על כך.

דחיית שיחה
כאשר אתה מקבל שיחה שאינך מעוניין לענות לה, לחץ לחיצה כפולה על המקש הרב-תכליתי כדי לחנות אותה.

חיוג חוזר למספר האחרון
לחץ והחזק את מקש **Volume+** כדי אשר יישמע צליל. * בחיבור עם דגמי טלפונים מסוימים, יש צורך לחחוץ שוב על מקש **Volume+** כדי לחייג למספר האחרון שמוצג על מסך הטלפון.

חיוג קולי (שיש לכך תמיכה בטלפון)
לחץ והחזק את מקש **Volume-** עד אשר ישמע צליל (החיוג הקולי מופעל בטלפון). אמור בביטוי את התוויות הקוליות. לפרטים מנה למדריך המשתמש של הטלפון שלך. דגמי טלפונים מסוימים אינם תומכים בחיוג קולי.

ויסות עוצמת הקול
כדי להגביר את עוצמת הקול לחץ על מקש **Volume+**. כדי להחליש את עוצמת הקול לחץ על מקש **Volume-**.

מצב אילם וביטול מצב אילם
במהלך השיחה, לחץ והחזק את המקש הרב-תכליתי ואת **Volume+** עד אשר ישמע צליל.

העברת שיחה בין האוזניים והטלפון
כדי להעביר שיחה מהאוזניים Iqua 603 SUN אל הטלפון או להיפך, לחץ והחזק את המקשים הרב-תכליתי ו- **Volume-** עד אשר ישמע צליל שיעיד שהמעבר הושלם בהצלחה.

מחיקת מכשירים מסונכרנים
את האוזניים Iqua 603 SUN ניתן לסנכרן עם עד 8 מכשירים. ברגע שהיא סונכרה לשמונה מכשירים, המכשיר תהפיע שסינוכרן יחליף את המכשיר הראשון שסינוכרן. בנוסף לכך, ניתן למחוק את רשימת המכשירים שסינוכרו עם האוזניים בעבר, כדי לסנכרן את האוזניים עם מכשירים חדשים. כאשר האוזניים מפעלת אך לא מחוברת למכשיר תומך בלו-טות', לחץ והחזק את מקש **Volume+** במשך 5 שניות עד אשר ישמע צליל.